



Návod k obsluze

Passat

Návod k obsluze:
Passat
Stand: 29.08.12
Tschechisch: 11.2012
Artikel-Nr.: 132.5R1.PLB.15




1325R1PLB15



Vysvětlení značek



Označuje odkaz na odstavec s důležitými informacemi a bezpečnostními pokyny  v rámci jedné kapitoly, na které je nutné neustále dbát.



Šipka označuje pokračování odstavce na další stránce.



Šipka označuje konec odstavce.



Symbol označuje situace, při kterých je nutné co nejdříve vozidlo zastavit.



Symbol označuje registrovanou ochrannou známku. Chybějící označení však neznamená, že se pojmy mohou volně používat.



⇒ Symboly tohoto druhu odkazují na varovné pokyny v rámci stejného odstavce nebo na uvedené stránky, aby tím upozornily na možné nebezpečí nehody a zranění a na to, jak je jim možné zabránit.



⇒ Křížový odkaz na možnost materiálního poškození v rámci stejného odstavce nebo na uvedené stránky.

NEBEZPEČÍ

Texty s tímto symbolem upozorňují na nebezpečné situace, které vedou při nerespektování bezpečnostních pokynů k smrtelnému nebo vážnému zranění.



VAROVÁNÍ

Texty s tímto symbolem upozorňují na nebezpečné situace, které mohou vést při nerespektování bezpečnostních pokynů k smrtelnému nebo vážnému zranění.



UPOZORNĚNÍ

Texty s tímto symbolem upozorňují na nebezpečné situace, které při nerespektování mohou být příčinou lehkých nebo těžkých zranění.



POZNÁMKA

Texty s tímto symbolem upozorňují na situace, které vedou při nerespektování příslušných pokynů k poškození vozidla.



Texty s tímto symbolem obsahují pokyny vztahující se k ochraně životního prostředí.



Texty s tímto symbolem obsahují doplňující informace.

Srdečné poděkování za Vaši důvěru

S tímto vozem Volkswagen získáváte vozidlo s nejmodernější technologií a rozsáhlým komfortním vybavením, které budete jistě chtít plně využívat při každodenním provozu.

Před prvním použitím si přečtěte a respektujte informace v tomto návodu, abyste vozidlo rychle a kompletně poznali, jakož i rozpoznali případná nebezpečí pro Vás i ostatní a mohli se jich vyvarovat.

Pokud byste měli k svému vozidlu další dotazy nebo se vám bude zdát, že palubní kniha není zcela vyčerpávající, obraťte se prosím na svého partnera Volkswagen. Dotazy, podněty i připomínky vždy uvítáme.

Přejeme Vám mnoho radosti s Vaším vozem a vždy šťastnou cestu.

Váš Volkswagen AG



1325R1PLB15

Obsah

K tomuto návodu	4	Přeprava	
– Pokyny k jízdě	135	– Pokyny k jízdě	135
Přehled vozidla	6	– Zavazadlový prostor	140
Vnější pohledy		– Střešní nosič zavazadel	147
– Pohled ze strany	6	– Provoz s přívěsem	150
– Čelní pohled	7	Praktická výbava	
– Pohled zezadu	8	– Odkládací přihrádky	162
Vnitřní prostor vozidla		– Držáky nápojů	168
– Přehled ovládacích prvků ve dveřích řidiče	9	– Popelníky a zapalovač cigaret	170
– Přehled boční strany vozidla	10	– Zásuvky	172
– Přehled středové konzoly	12	– Čtečka mytí karek (ETC)	175
– Přehled vozidla na straně spolujezdce	14	Během jízdy	176
– Symboly v pohledu střechy	14	Spouštění motoru, řazení, parkování	
Sdružené přístroje		– Spouštění a vypínání motoru	176
– Varovná a kontrolní světla	15	– Řazení	183
– Přístroje	19	– Brzdění, zastavení a parkování	192
– Informační systém Volkswagen	26	– Ekologická jízda	202
Před jízdou	35	– Řízení	205
Než vyjedete		Asistenční systémy řidiče	
– Pokyny k jízdě	35	– Asistenční systémy pro rozjezd	207
– Technická data	38	– ParkPilot	211
Odemykání a zamykání		– Asistent pro zpětnou jízdu (Rear Assist)	216
– Sada klíčků od vozidla	44	– Asistent pro parkování (Park Assist)	221
– Centrální zamykání a systém zamykání vozidla	48	– GRA (tempomat)	225
– Dveře	57	– ACC (automatická regulace vzdálenosti)	228
– Kapota zavazadlového prostoru	59	– Asistent udržování jízdního pruhu (Lane Assist)	238
– Elektrické spouštěče oken	62	– Asistent pro změnu jízdního pruhu (Side Assist)	242
– Posuvná a výklopná střecha	65	– Rozpoznávání dopravních značek (Sign Assist)	245
Správné a bezpečné sezení		– Rozpoznání únavy (doporučení k přestávce)	248
– Nastavení polohy sedadla	68	– Adaptivní regulace podvozku (DCC)	250
– Funkce sedadla	78	– Systémy kontroly tlaku vzduchu v pneumatikách	251
– Bezpečnostní pásy	84	Klimatizace	
– Systém airbag	93	– Topení, větrání, chlazení	258
– Dětské sedačky (příslušenství)	101	– Nezávislé (přídavné) topení	264
– Integrovaná dětská sedačka	109	Na čerpací stanici	
Světla a výhled		– Čerpání pohonných hmot	269
– Světla	113	– Pohonné hmoty	275
– Ochrana proti slunci	123	– Selektivní katalytická redukce (AdBlue)	279
– Stěrače a ostřikovače	126		
– Zrcátka	131		

Péče, čištění, údržba	283	– Nouzové zamknutí nebo otevření	345
Motorový prostor		– Palubní nářadí	350
– Příprava k práci v motorovém prostoru	283	– Kryty kol	352
– Motorový olej	287	– Výměna kola	354
– Chladicí kapalina motoru	292	– Souprava na opravu pneumatik	364
– Akumulátor vozidla	296	– Pojistky	368
Péče o vozidlo a údržba		– Výměna žárovek	371
– Péče o vozidlo zvenčí a jeho čištění	301	– Pomoc při startování	380
– Péče o vnitřní prostor vozidla a jeho čištění	308	– Roztahování a vlečení	383
– Kola a pneumatiky	314	Použité zkratky	388
– Příslušenství, výměna dílů, opravy a změny	327	Věcný rejstřík	390
– Informace o spotřebičích	335		
– Řízení motoru a čistící zařízení výfukových plynů	338		
Svépomoc	340		
Praktické pokyny			
– Otázky a odpovědi	340		
– V nouzi	342		

K tomuto návodu

- Tento návod k obsluze platí pro všechny modely a provedení vozu Passat Limousine.
- Abecedně uspořádaný **věcný rejstřík** najdete na konci návodu.
- **Seznam zkratk** vysvětluje odborné zkratky a pojmy na konci návodu.
- **Údaje o směru** jako vlevo, vpravo, vpředu, vzadu se vztahují ke směru jízdy, pokud není uvedeno jinak.
- **Vyobrazení** slouží k orientaci a jsou chápána jako obecná zobrazení.
- Tento návod k obsluze byl vytvořen pro vozidla s řízením vlevo. U **vozidel s řízením vpravo** jsou ovládací prvky částečně jinak uspořádány než je na vyobrazeních nebo než je popsáno v textu ⇒ strana 10.
- Technické změny na vozidle, které byly provedeny po redakční uzávěrce, se nacházejí v **dodatku**, který je přiložen k palubní knize.

Je popsána veškerá výbava a modely, aniž by byla zvláštní výbava nebo varianta modelu označena. Tak může být popsána i výbava, kterou vaše vozidlo případně nemá nebo je dodávána pouze

na některé trhy. Své vybavení vozidla najdete na prodejním dokladu a bližší informace získáte u svého partnera Volkswagen.

Všechny údaje v tomto návodu k obsluze odpovídají stavu v době redakční uzávěrky. Kvůli probíhajícímu dalšímu vývoji vozidla jsou možné odlišnosti mezi vozidlem a údaji v tomto návodu. Z těchto rozdílů v údajích, vyobrazeních nebo popisech nelze vyvozovat žádné nároky.

Jestliže vozidlo prodáváte nebo půjčujete, zajistěte, aby ve vozidle byla vždy úplná palubní kniha.

Pevné součásti palubní knihy:

- Servisní plán
- Návod k obsluze

Dodatečné součásti palubní knihy (volitelně):

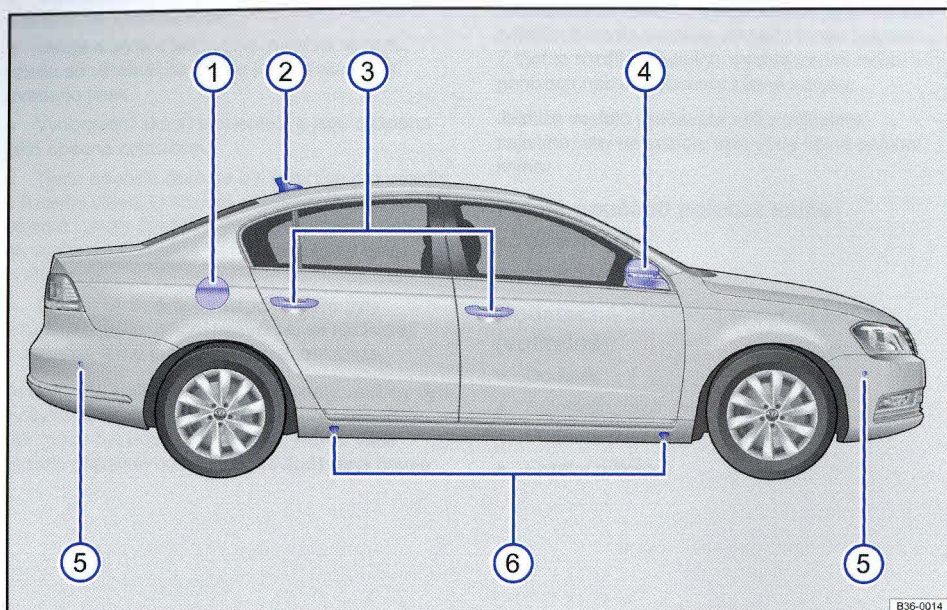
- Dodatek
- Autorádio, resp. navigační systém
- Příprava pro mobilní telefon
- *Ostatní přílohy*



Přehled vozidla

Vnější pohledy

Pohled ze strany

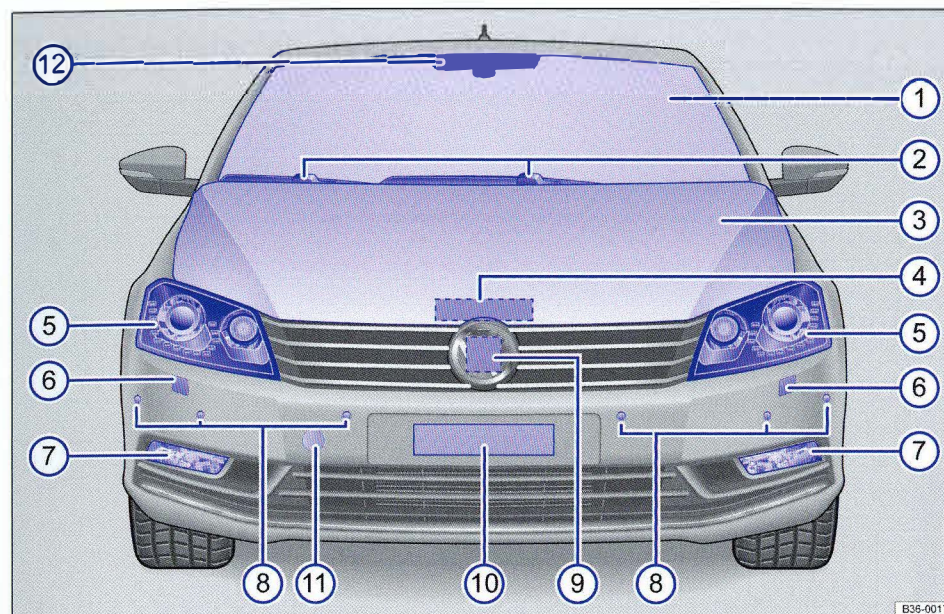


Obr. 1 Uspořádání boční strany vozidla

Legenda k obr. 1:

① Víko palivové nádrže	269
② Střešní anténa	335
③ Páčka dveří vně	57
④ Vnější zrcátka	131
– ukazatel asistenta pro změnu jízdního pruhu (Side Assist)	242
– doplňkové ukazatele směru jízdy	113
– osvětlení okolí	113
⑤ Snímač systému ParkPilot, resp. asistenta pro parkování	211, 221
⑥ Upínací body pro nasazení zvedáku	354 ◀

Čelní pohled

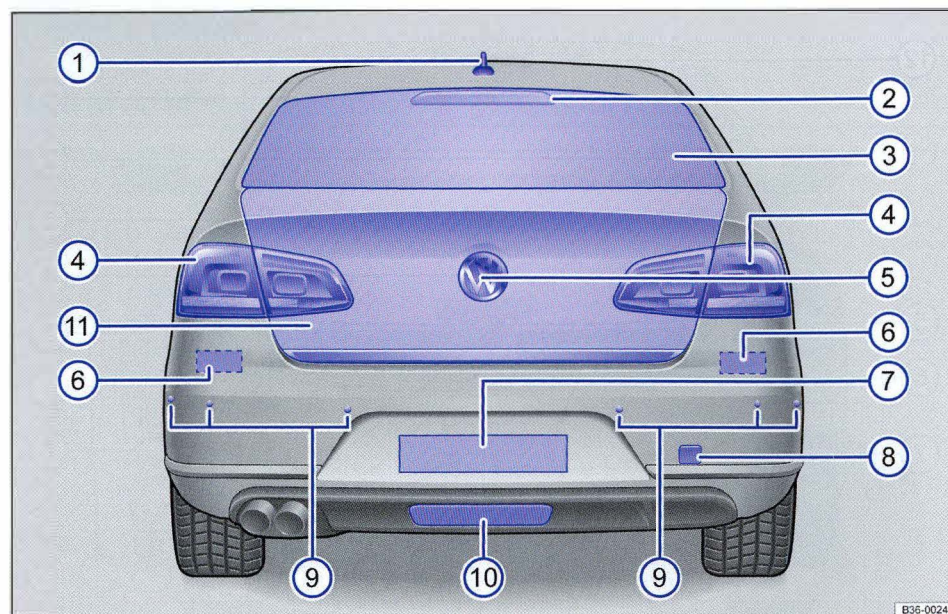


Obr. 2 Uspořádání čelní části vozidla

Legenda k obr. 2:

① Čelní sklo	
– vyhřívání čelního skla	258
② Stěrače vpředu	126
③ Kapota motorového prostoru	283
④ Odjišťovací páčka kapoty motorového prostoru	283
⑤ Čelní světlomet	113, 371
⑥ Ostřikovače světlometů	126
⑦ Žárovky v předním nárazníku pro:	
– mlhové světlomety	113, 371
– denní jízdní světlo	113, 371
– odbočovací světlo	113, 371
⑧ Snímače systému ParkPilot vpředu, resp. asistenta pro parkování	211, 221
⑨ Radarový snímač za emblémem Volkswagen	228
⑩ Nosič registrační značky vpředu	
⑪ Uchycení předního vlečného oka za krytku	383
⑫ Snímač nebo okénko kamery na držáku zrcátka pro:	
– dešťový senzor	126
– automatické ovládání jízdních světel	113
– regulaci dálkových světel	113
– asistenta udržování jízdního pruhu	238
– rozpoznání dopravních značek	245 ◀

Pohled zezadu



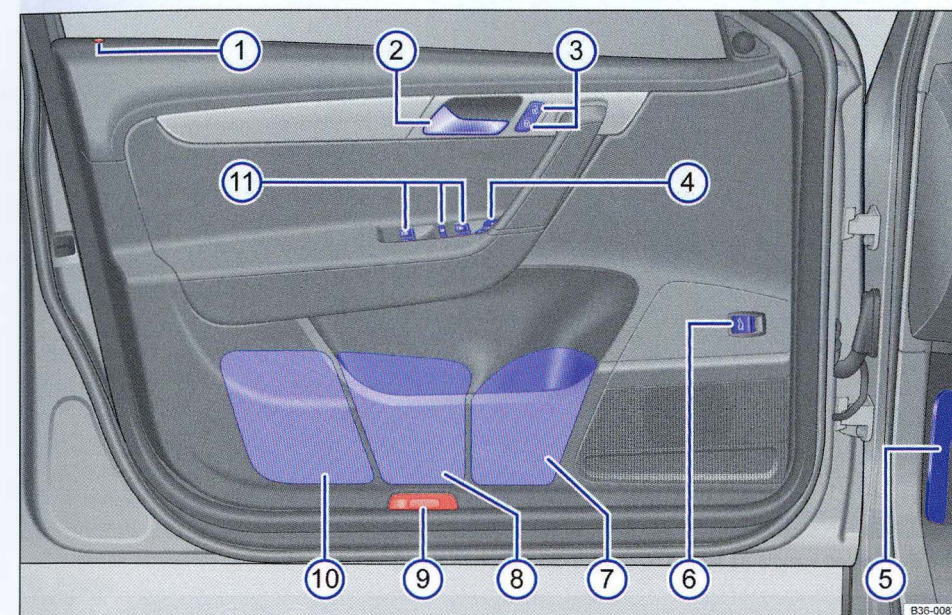
Obr. 3 Přehled zadní části vozidla

Legenda k obr. 3:

① Střešní anténa	335
② Zvýšená brzdová světla	
③ Zadní sklo	
– vyhřívání zadního skla	258
– anténa ve skle	335
④ Zpětná světla	113, 371
⑤ Emblém Volkswagen pro otevření kapoty zavazadlového prostoru a prostor kamery asistenta pro zpětnou jízdu (Rear Assist)	59, 216
⑥ Radarové snímače asistenta pro změnu jízdního pruhu za zadním nárazníkem	242
⑦ Nosič registrační značky vzadu	
⑧ Uchycení zadního vlečného oka za krytkou	383
⑨ Snímače systému ParkPilot vzadu, resp. asistenta pro parkování	211, 221
⑩ Prostor tažného zařízení	150
⑪ Kapota zavazadlového prostoru	59 ◀

Vnitřní prostor vozidla

Přehled ovládacích prvků ve dveřích řidiče

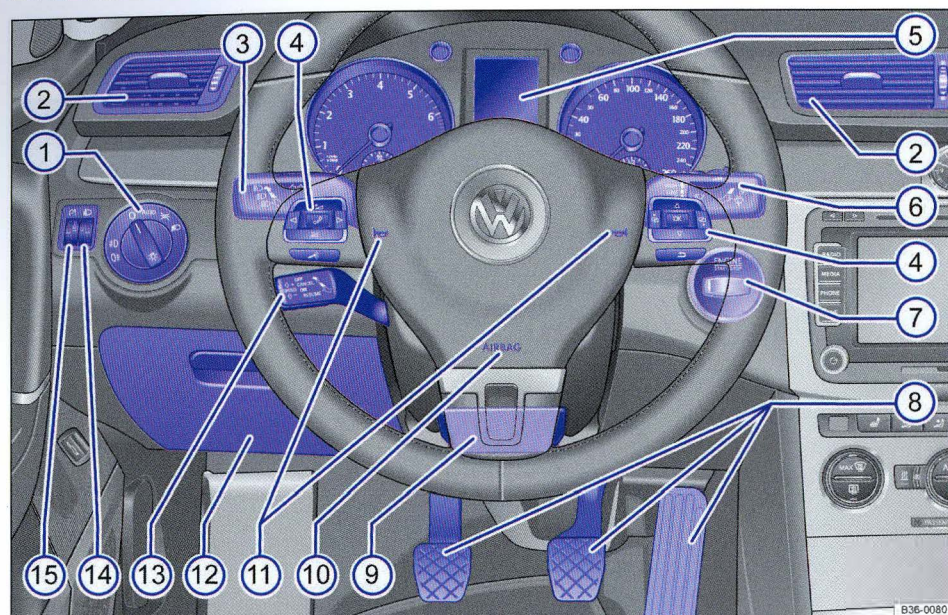


Obr. 4 Přehled ovládacích prvků ve dveřích řidiče (vozidla s řízením vlevo). Vozidlo s řízením vpravo je uspořádáno zrcadlově.

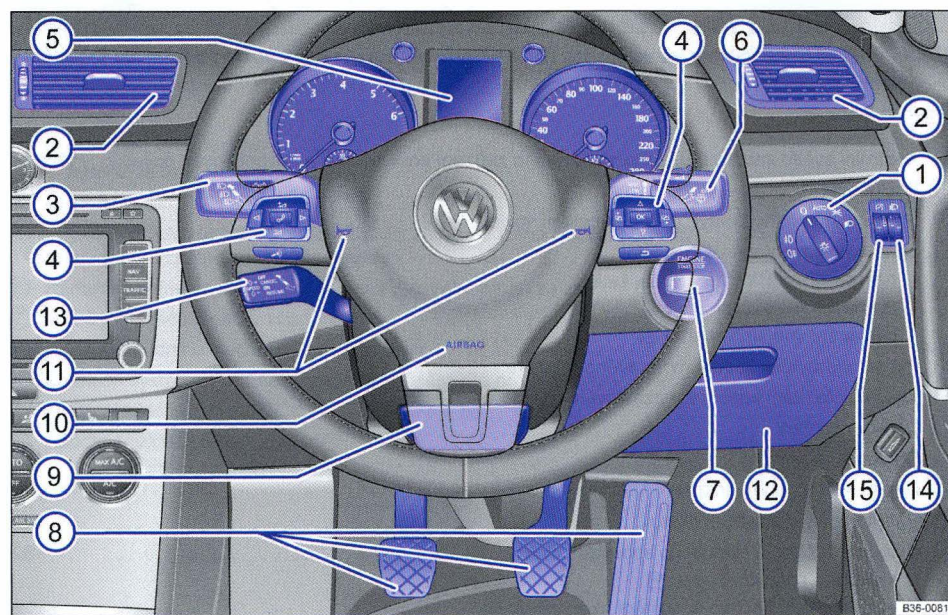
Legenda k obr. 4:

① Kontrolní světlo imobilizéru, zabezpečovacího zařízení proti krádeži a bezpečnostní pojistky	176, 48
② Páčka dveří	57
③ Spínač centrálního zamykání a odemykání vozidla \mathcal{O} – \mathcal{O}	48
④ Spínač nastavení vnějších zrcátek	131
– nastavení vnějších zrcátek L – R	
– vyhřívání vnějších zrcátek \mathcal{H}	
– přiklápění vnějších zrcátek \mathcal{C}	
⑤ Páčka odemykání kapoty motorového prostoru	283
⑥ Tlačítko otevírání kapoty zavazadlového prostoru \mathcal{C}	59
⑦ Držáky na láhve	168
⑧ Odkládací přihrádka	162
⑨ Dveřní světlo nebo odrazka	
⑩ Přihrádka na výstražnou vestu	342
⑪ Ovládací tlačítka elektrického spouštění oken	62
– elektrické spouštění oken \mathcal{C}	
– bezpečnostní tlačítko spouštění oken vzadu \mathcal{C}	

Přehled boční strany vozidla



Obr. 5 Přehled vozidla na straně řidiče (vozidlo s řízením vlevo)



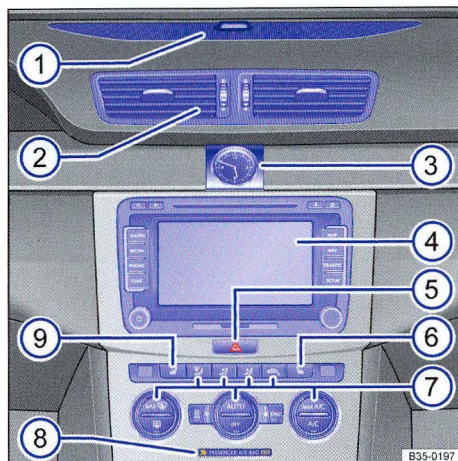
Obr. 6 Přehled vozidla na straně řidiče (vozidlo s řízením vpravo)

Legenda k obr. 5 a obr. 6:

	Tlačítko ukazatele kontroly pneumatik	48
1	Spínač světel	113
	- vypnutí světel nebo trvalé svícení jízdních světel	
	- automatické ovládání jízdních světel AUTO	
	- obrysová a tlumená světla	
	- mlhová světla	
2	Prívody vzduchu	258
3	Páčka	113
	- dálkových světel	
	- světelné houkačky	
	- ukazatelů směru jízdy	
	- parkovacích světel	
	- s tlačítkem systémů jízdních asistentů	26
4	Ovládací prvky multifunkčního volantu	26
	- nastavení hlasitosti autorádia, navigačních hlášení nebo telefonního hovoru	
	- ztlumení autorádia nebo aktivace hlasového ovládání	
	- audio, navigace	
	- vyvolání hlavní nabídky telefonu nebo přijetí telefonního hovoru	
	- tlačítka ovládání informačního systému Volkswagen	
5	Sdružené přístroje:	
	- přístroje	19
	- displej	19
	- kontrolní světla	15
6	Páčka	126
	- stěrače čelního skla HIGH – LOW	
	- stírání čelního skla v cyklech	
	- vypnutí stěračů OFF	
	- „jednorázové setření“	
	- stěrače čelního skla	
	- omývací automatika čelního skla	
	- ovládání informačního systému Volkswagen TRIP, OK/RESET	26
7	Spínací skříňka	176
8	Pedály	183
9	Páčka nastavitelného sloupku řízení	68
10	Čelní airbag řidiče	93
11	Houkačka (funguje jen při zapnutém zapalování)	
12	Odkládací přihrádka	162
13	Páčka:	
	- tempomatu (GRA) OFF – CANCEL – ON – RESUME / – SPEED +/- SET	225
	- ACC (automatické regulace odstupu) – DISTANCE +	228
14	Ovladač regulace sklonu světel	113
15	Regulátor jasu osvětlení přístrojů a spínačů	113

Přehled středové konzoly

Horní část středové konzoly

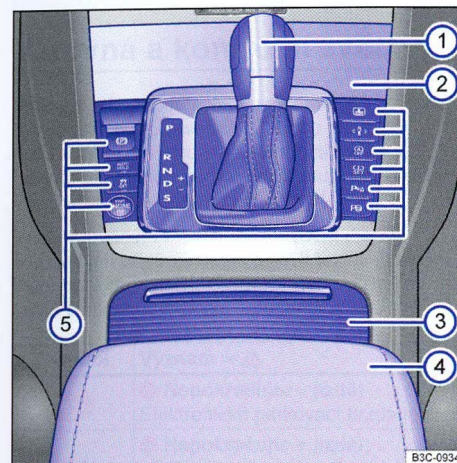


Obr. 7 Přehled horní části středové konzoly

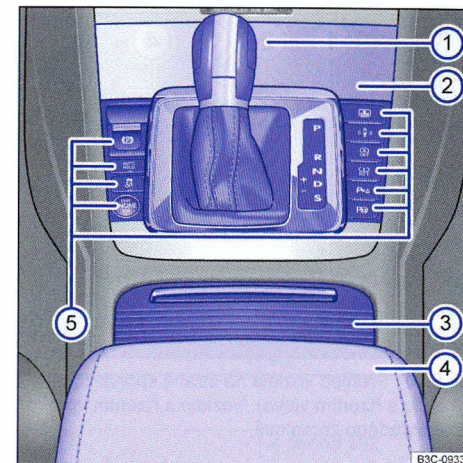
Legenda k obr. 7:

①	Přívod vzduchu pro nepřímé větrání	258
②	Přívody vzduchu ◀-...-▶	258
③	Analogové hodiny	19
④	Autorádio nebo navigační systém (vestavěno z výroby) ⇒ sešit <i>Autorádio</i> resp. ⇒ sešit <i>Navigační systém</i>	
⑤	Tlačítko zapínání a vypínání varovných světel	342
⑥	Tlačítko vyhřívání sedadla vpředu vpravo	78
⑦	Ovládací prvky:	
	– klimatizace (ručně ovládané)	258
	– climatroniku	258
	– nezávislého (přídavného) topení	258
⑧	Kontrolní světlo vypínání čelního airbagu spolujezdce	93
⑨	Tlačítko vyhřívání sedadla vpředu vlevo	78

Dolní část středové konzoly



Obr. 8 Uspořádání dolní části středové konzoly (vozidlo s řízením vlevo)

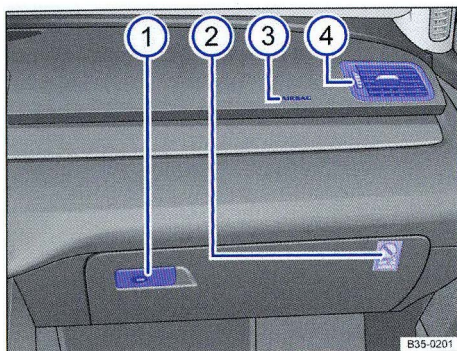


Obr. 9 Uspořádání dolní části středové konzoly (vozidlo s řízením vpravo)

Legenda k obr. 8 a obr. 9:

①	Páka:	
	– manuální převodovky	183
	– automatické převodovky	183
②	Příhrádka ve středové konzole vpředu	162
	– se zásuvkou 12 V	172
	– s popelníky a zapalovačem cigaret	170
③	Odkládací příhrádka ve středové konzole s držákem na nápoje, resp.	162, 168
④	Odkládací příhrádka ve středové loketní opěrce	162
⑤	Tlačítka:	
	– elektronické parkovací brzdy	192
	– Auto Hold AUTO HOLD	207
	– regulace trakčního prokluzu (ASR)	192
	– startovací tlačítko funkce Keyless-Access	178
	– sluneční žaluzie na zadním skle	123
	– adaptivní regulace podvozku (DCC) C – S	250
	– systému start-stop	207
	– ParkPilot	211
	– asistenta pro parkování (Park Assist)	221

Přehled vozidla na straně spolujezdce



Obr. 10 Přehled vozidla na straně spolujezdce (vozidlo s řízením vlevo). Vozidlo s řízením vpravo je uspořádáno zrcadlově.

Legenda k obr. 10:

- | | |
|---|-------|
| ① Odemykácí páčka odkládací přihrádky se zámkem | 165 |
| ② Zámkový vypínač čelního airbagu spolujezdce v odkládací přihrádce | 93 |
| ③ Montážní poloha čelního airbagu spolujezdce v přístrojové desce | 93 |
| ④ Přívody vzduchu ◀ – ... – ▶ | 258 ◀ |

Symboly v podhledu střechy

Symbol	Význam
	Vnitřní osvětlení a světla pro čtení → strana 113.
	Modul s 3 tlačítka ⇒ sešit <i>Příprava pro mobilní telefon</i> .
	Posuvná a výklopná střecha ⇒ strana 65.

Sdružené přístroje

Varovná a kontrolní světla

Varovná a kontrolní světla upozorňují na nebezpečí ⇒ , závady ⇒ ① nebo na určité funkce. Některá varovná a kontrolní světla se rozsvítí při zapnutí zapalování a musí při běžícím motoru nebo během jízdy zhasnout.

Podle provedení modelu se může na displeji sdružených přístrojů navíc objevit textové hlášení, které poskytuje další informace nebo požaduje určité činnosti ⇒ strana 19, *Přístroje*.

Podle vybavení vozidla se mohou místo varovných světel na displeji sdružených přístrojů zobrazovat symboly.

Při rozsvícení některých kontrolních světel navíc zazní zvukový signál.

Symbol	Význam ⇒	Viz
	Nepokračujte v jízdě! Elektronická parkovací brzda je zapnutá.	⇒ strana 192
	Nepokračujte v jízdě! Hladina brzdové kapaliny je příliš nízká nebo je vadný brzdový systém.	
	Nepokračujte v jízdě! Hladina chladicí kapaliny je příliš nízká, teplota chladicí kapaliny je příliš vysoká nebo chladicí systém motoru je vadný.	⇒ strana 292
	Nepokračujte v jízdě! Příliš nízký tlak motorového oleje.	⇒ strana 287
	Nepokračujte v jízdě! Jsou otevřeny minimálně jedny dveře vozidla nebo některé dveře jsou nesprávně zavřené.	⇒ strana 57
	Nepokračujte v jízdě! Otevřená nebo nesprávně zavřená kapota motorového prostoru.	⇒ strana 283
	Nepokračujte v jízdě! Otevřená nebo nesprávně zavřená kapota zavazadlového prostoru.	⇒ strana 59
	Bliká: Nepokračujte v jízdě! Vadné elektronické blokování sloupku řízení. Svítlí: výpadek elektromechanického řízení.	⇒ strana 205
	Motor nelze spustit! Stav AdBlue příliš nízký.	⇒ strana 279
	Zabrzďte! Varování před kolizí systémem sledování okolí (Front Assist).	⇒ strana 228
	Nepřipnutý bezpečnostní pás řidiče, resp. spolujezdce.	⇒ strana 84
	Sešlápněte brzdový pedál!	Řazení ⇒ strana 183 Brzdy ⇒ strana 192 ACC (automatická regulace odstupu) ⇒ strana 228
	Vadný alternátor.	⇒ strana 296
	Převodovka s dvojitou spojkou DSG® je přehřátá	⇒ strana 183

Symbol	Význam → ⚠	Viz
	Opotřebovaná brzdová obložení.	⇒ strana 192
	Svítlí: systém ESC je v závislosti na systému vadný nebo vypnutý. NEBO: společně s kontrolním světlem ABS : systém ABS je vadný. NEBO: akumulátor vozidla byl opět připojen. Bliká: ESC, resp. ASR reguluje.	
	ASR je ručně vypnutá.	
	Závada nebo výpadek ABS.	
	Společně s blikajícím varovným světlem : elektronická parkovací brzda je vadná.	
	Mlhové koncové světlo je zapnuté.	⇒ strana 113
	Částečný nebo úplný výpadek osvětlení vozidla.	⇒ strana 371
	Porucha dynamického zatáčkového světla. Světlo bliká asi 5 sekund po každém zapnutí zapalování: zapnutý cestovní režim	⇒ strana 113
	Závada katalyzátoru.	⇒ strana 338
	Svítlí: předžhavení vznětového motoru.	
	Bliká: vadné řízení motoru.	
EPC	Vadné řízení motoru (Electronic Power Control).	
	Sazemi zanesený filtr pevných částic.	
	Porucha řízení.	⇒ strana 205
	Svítlí: příliš nízký plnicí tlak pneumatik. Bliká: vadná kontrola pneumatik.	⇒ strana 314 ⇒ strana 251
	Příliš nízký stav vody v ostřikovačích.	⇒ strana 126
	Palivová nádrž je skoro prázdná.	⇒ strana 269
	Bliká: vadný systém motorového oleje. Svítlí: příliš nízká hladina motorového oleje.	⇒ strana 287
	Vadný systém airbag a systém napínačů pásu.	⇒ strana 93
OFF	Vypnutý čelní airbag spolujezdce (, PASSENGER AIR BAG OFF).	⇒ strana 93
	Doplnit AdBlue nebo porucha systému AdBlue.	⇒ strana 279
	Porucha systému start-stop.	⇒ strana 207
	Uzávěr palivové nádrže není správně uzavřen.	⇒ strana 269
	Systém sledování okolí (Front Assist) je vadný, není aktivní.	⇒ strana 228


Symbol	Význam → ⚠	Viz
	Asistent udržování jízdního pruhu (Lane Assist) je zapnutý, ale není aktivní.	⇒ strana 238
	Ukazatel směru jízdy vlevo nebo vpravo.	⇒ strana 113
	Varovná světla jsou zapnutá.	⇒ strana 342
	Svítlí: sešlápněte brzdový pedál!	Brzdění, zastavení a parkování ⇒ strana 192
	Bliká: blokovací tlačítko ve volici páce není zaaretováno.	Řazení ⇒ strana 183
	GRA reguluje.	⇒ strana 225
	Zapnutá ACC.	⇒ strana 228
	Ukazatel provozu na zemní plyn.	⇒ strana 269
	Systém sledování okolí (Front Assist) je zapnutý a aktivní.	⇒ strana 228
	Asistent udržování jízdního pruhu (Lane Assist) je zapnutý a aktivní.	⇒ strana 238
	Asistent pro změnu jízdního pruhu (Side Assist) je aktivní.	⇒ strana 242
	Zapnuté dálkové světlo nebo světelná houkačka.	⇒ strana 113
	Příliš nízká teplota chladicí kapaliny motoru na zemní plyn.	⇒ strana 292
	Regulace dálkových světel (Light Assist), resp. automatická regulace dálkových světel (Dynamic Light Assist) je aktivní.	⇒ strana 113
SAFE	Aktivní imobilizér.	⇒ strana 176
	Svítlí: upozornění na termín servisní prohlídky Bliká: vozidlo vyžaduje servis.	⇒ strana 19
	Závada automatické převodovky.	⇒ strana 183
	Systém Start-Stop vypnul motor.	⇒ strana 207
	Systém-start-stop nedostupný.	
	U vozidel se vznětovým motorem: motor startuje.	⇒ strana 176
	Mobilní telefon je připojen přes Bluetooth k přípravě pro mobilní telefon zabudované z výroby.	⇒ sešit Přípravy pro mobilní telefon
	Stav nabití baterie mobilního telefonu. Pouze u přípravy pro mobilní telefon zabudované z výroby.	
	Varovná signalizace náledí. Vnější teplota je chladnější než +4 °C (+39 °F).	⇒ strana 19

⚠ VAROVÁNÍ


Opomenutí rozsvícených varovných světel a textového hlášení může vést k uvážnutí vozidla v silničním provozu, k nehodám a těžkým zraněním.

⚠ VAROVÁNÍ (pokračování)


- Nikdy nepřehlížejte rozsvícená kontrolní světla a textová hlášení.
- Jakmile je to možné a bezpečné, zastavte vozidlo.

 **VAROVÁNÍ (pokračování)**

- Vozidlo odstavte v bezpečné vzdálenosti od projíždějících vozidel tak, aby žádné části výfukového systému nepřišly do styku s lehce vznětlivým materiálem, např. se suchou trávou, palivem.
- Odstavené vozidlo představuje značné riziko pro samotné vozidlo i pro ostatní účastníky silničního provozu. Je-li to nutné, zapněte varovná světla a postavte výstražný trojúhelník, abyste varovali ostatní účastníky silničního provozu.
- Ještě než se otevře kapota motorového prostoru, vypněte motor a nechte ho vychladnout.

 **VAROVÁNÍ (pokračování)**

- Motorový prostor každého vozidla je nebezpečná zóna a může být příčinou těžkých zranění ⇒ strana 283.

 **POZNÁMKA**

Opomenutí rozsvícených kontrolních světel a textových hlášení může způsobit poškození vozidla.


Přístroje

 **Úvod k tématu**

V této kapitole najdete informace k těmto tématům:

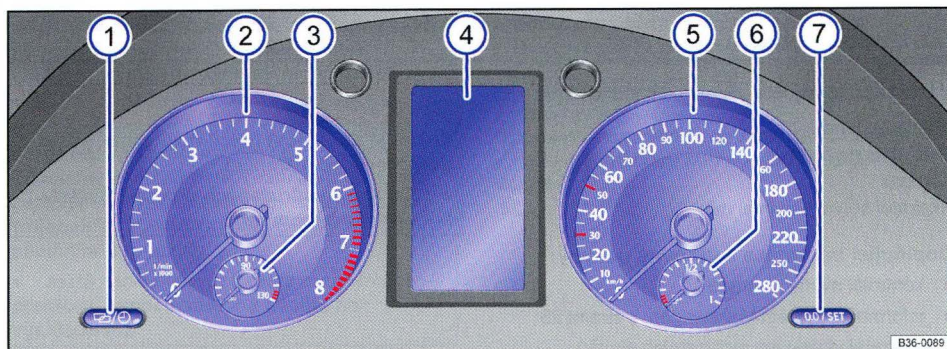
Přehled přístrojů	20
Ukazatele na displeji	21
Kompas	23
Ukazatel servisních intervalů	24

- Doplňující informace a varovné pokyny:**
- kontrolní světla ⇒ strana 15
 - informační systém Volkswagen ⇒ strana 26
 - ukazatel vložených rychlostních stupňů (automatická převodovka) ⇒ strana 183
 - údaje k servisním intervalům ⇒ sešit *Servisní plán*

 **VAROVÁNÍ**

Pokud je pozornost řidiče rozptýlena, může dojít k nehodě a zranění.

- Tlačítka ve sdružených přístrojích nikdy neovládejte během jízdy.



Obr. 11 Sdružené přístroje v přístrojové desce.

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 19 a dodržujte je.

Vysvětlení k přístrojům ⇒ obr. 11:

- ① **Tlačítko pro nastavení hodin ve sdružených přístrojích, rádiu, resp. navigačním systému a analogových hodin¹⁾.**
 - Stisknutím tlačítka označte ukazatel hodin nebo minut.
 - Další nastavení proveďte stisknutím tlačítka . Podržení stisknutého tlačítka probíhá rychlý posun.
 - Opětovným stisknutím tlačítka nastavení hodin zavřete. Analogové hodiny se nastavují teprve několik sekund po zapnutí zapalování na nový čas.
- ② **Otáčkoměr (otáčky běžícího motoru x 1000 za minutu).**
Začátek červeného pole na otáčkoměru označuje u všech rychlostních stupňů nejvyšší přípustný počet otáček zjetého motoru, který je zahřátý na provozní teplotu. Před dosažením červené oblasti je třeba přejít na nejbližší vyšší rychlostní stupeň, zvolit polohu D volicí páky, uvolnit nohu z plynového pedálu ⇒ ①.
- ③ **Ukazatel teploty chlazení motoru ⇒ strana 292 nebo ukazatel zásoby zemního plynu u vozidel s motorem na zemní plyn ⇒ strana 269.**
- ④ **Ukazatele na displeji ⇒ strana 21.**
- ⑤ **Tachometr (rychloměr).**
- ⑥ **Ukazatel zásoby paliva ⇒ strana 269.**
- ⑦ **Nulovací tlačítko počítadla denních kilometrů (trip).**
 - Pro vynulování stiskněte tlačítko .

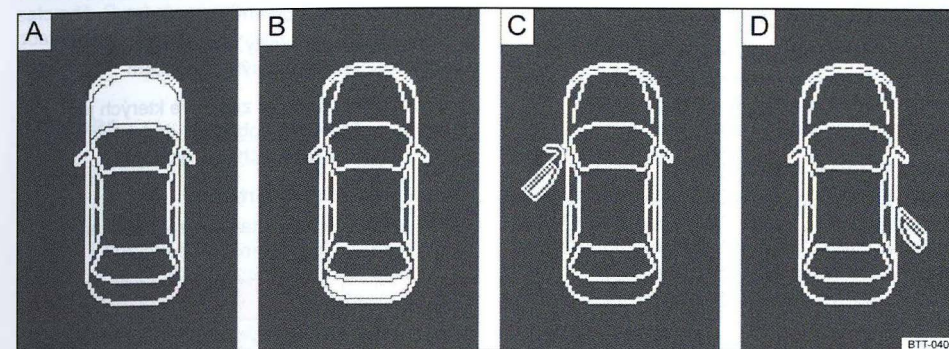
❗ POZNÁMKA

• U studeného motoru se vyhněte vysokým otáčkám, nejezděte na plný plyn a motor zbytečně nezatěžujte.

❗ POZNÁMKA (pokračování)

• Aby se zabránilo poškození motoru, měl by se ukazatel otáčkoměru nacházet jen krátkodobě v červené oblasti stupnice.

Včasné zařazení vyššího jízdního stupně pomáhá snižovat spotřebu paliva a hluk způsobený provozem vozidla.



Obr. 12 A: otevřená kapota motorového prostoru; B: otevřená kapota zavazadlového prostoru; C: otevřené levé přední dveře; D: otevřené pravé zadní dveře

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 19 a dodržujte je.

Podle vybavení vozidla se mohou na displeji sdružených přístrojů ⇒ obr. 11 ④ zobrazovat různé informace:

- otevřené dveře, kapota motorového prostoru a kapota zavazadlového prostoru ⇒ obr. 12,
- varovné a informační texty,
- údaje o ujetých kilometrech,
- denní čas;
- vnější teplota,
- ukazatel kompasu,
- polohy volicí páky ⇒ strana 183,
- doporučení k řazení (manuální převodovka) ⇒ strana 183,
- MFD (multifunkční ukazatel) a nabídky různých nastavení ⇒ strana 26,

- ukazatel servisních intervalů ⇒ strana 24,
- druhá rychlost (nabídka Nastavení) ⇒ strana 26,
- ukazatel stavu systému start-stop ⇒ strana 22,
- rozpoznání dopravních značek funkce rozpoznání dopravních značek ⇒ strana 245.

Varovné a informační texty

Při zapnutí zapalování nebo za jízdy se kontrolují některé funkce a stav některých součástí vozidla. Poruchy funkce se na displeji sdružených přístrojů zobrazují červenými a žlutými varovnými symboly s textovými hlášeními na displeji sdružených přístrojů (⇒ strana 15) a případně jsou signalizovány i akusticky. Podle provedení sdružených přístrojů může být zobrazení různé.

Druh hlášení	Barva symbolu	Vysvětlení
Varovné hlášení priority 1.	červená	Symbol bliká nebo svítí – částečně spolu s výstražnými tóny. Nepokračujte v jízdě! Nebezpečí ⇒ . Zkontrolujte vadnou funkci a odstraňte příčinu. Případně vyhledejte odbornou pomoc.
Varovné hlášení priority 2.	žlutá	Symbol bliká nebo svítí – částečně spolu s výstražnými tóny. Chybná funkce nebo nedostatek provozních kapalin může způsobit poškození vozidla a jeho vyřazení z provozu! ⇒ ① Co nejdříve zkontrolujte vadnou funkci. Případně vyhledejte odbornou pomoc.
Informační text	–	Informace o průběhu různých procesů ve vozidle.

¹⁾ Podle vybavení vozidla lze hodiny nastavit také přes nabídku Nastavení na displeji sdružených přístrojů ⇒ strana 32.

Údaje o ujetých kilometrech

Počítadlo celkových kilometrů zaznamenává celkovou vzdálenost ujetou vozidlem.

Denní počítadlo kilometrů (trip) ukazuje kilometry, které byly najety od posledního nulování denního počítadla kilometrů. Poslední místo představuje rozlišení na stovky metrů.

Ukazatel vnější teploty

Při vnějších teplotách nižších než +4 °C (+39 °F) se v údaji o vnější teplotě navíc zobrazí „symbol ledového krystalu“ (varovná signalizace náledí). Tento symbol nejdříve několik sekund bliká a poté svítí tak dlouho, dokud vnější teplota nestoupne nad +6 °C (+43 °F) ⇒

Zobrazená teplota u stojícího vozidla, s nezávislým topením v provozu ⇒ strana 264 nebo při velmi nízkých rychlostech může být působením tepla sálajícího z motoru mírně vyšší než skutečná vnější teplota.

Měřicí rozsah je -40 °C (-40 °F) až +50 °C (+122 °F).

Ukazatel kompasu

Při zapnutém zapalování a zapnutém navigačním systému se na displeji sručených přístrojů zobrazuje aktuální směr jízdy (azimut) ⇒ strana 23.

Polohy volicí páky

Zařazená poloha volicí páky se zobrazuje na boku volicí páky i na displeji sručených přístrojů. V polohách D a S, jakož i u tiptroniku se na displeji příp. navíc zobrazí aktuální jízdní stupeň.

Doporučení k řazení (manuální převodovka)

Na displeji sručených přístrojů se během jízdy zobrazují doporučení volby rychlostních stupňů, úsporně vzhledem ke spotřebě ⇒ strana 183.

Dvojitý ukazatel rychlosti (mph nebo km/h)

Během jízdy lze navíc k ukazateli v tachometru zobrazit rychlost v jiné měrné jednotce (mph nebo v km/h). K tomu označte v nabídce **Nastavení** položku **Druhá rychlost** ⇒ strana 26.

Vozidla bez ukazatele nabídky ve sručených přístrojích:

- Nastartujte motor.
- Stiskněte tlačítko třikrát. Ukazatel celkových kilometrů na displeji sručených přístrojů bliká.

- Tlačítko stiskněte jednou. Namísto ukazatele celkových kilometrů se krátkodobě zobrazí „mph“ resp. „km/h“.

- Tím se aktivuje dvojitý ukazatel rychlosti. Deaktivace probíhá stejným způsobem.

U provedení modelu pro země, ve kterých je zákonem požadováno zobrazení druhé rychlosti, nelze dvojitý ukazatel rychlosti vypnout.

Ukazatel systému start-stop

Informace o aktuálním stavu se zobrazují na displeji sručených přístrojů ⇒ strana 207.

VAROVÁNÍ

Opomenutí rozsvícených varovných světel a textového hlášení může vést k uváznutí vozidla v silničním provozu, k nehodám a těžkým zraněním.

- Nikdy nepřehlížejte rozsvícená kontrolní světla a textová hlášení.
- Jakmile je to možné a bezpečné, zastavte vozidlo.
- Odstavené vozidlo představuje značné riziko pro samotné vozidlo i pro ostatní účastníky silničního provozu. Je-li to nutné, zapněte varovná světla a postavte výstražný trojúhelník, abyste varovali ostatní účastníky silničního provozu.
- Vozidlo odstavte v bezpečné vzdálenosti od projíždějících vozidel tak, aby žádné části výfukového systému nepřišly do styku s lehkým vznětlivým materiálem, např. se suchou trávou, palivem.

VAROVÁNÍ

Silnice a mosty mohou být při vnější teplotě nad bodem mrazu namrzlé.

- I když se „symbol krystalu“ jako varování před náledím při vnější teplotě nad +4 °C (+39 °F) nezobrazuje, může se náledí přesto tvořit.
- Nikdy se nespolehejte pouze na ukazatel vnější teploty!

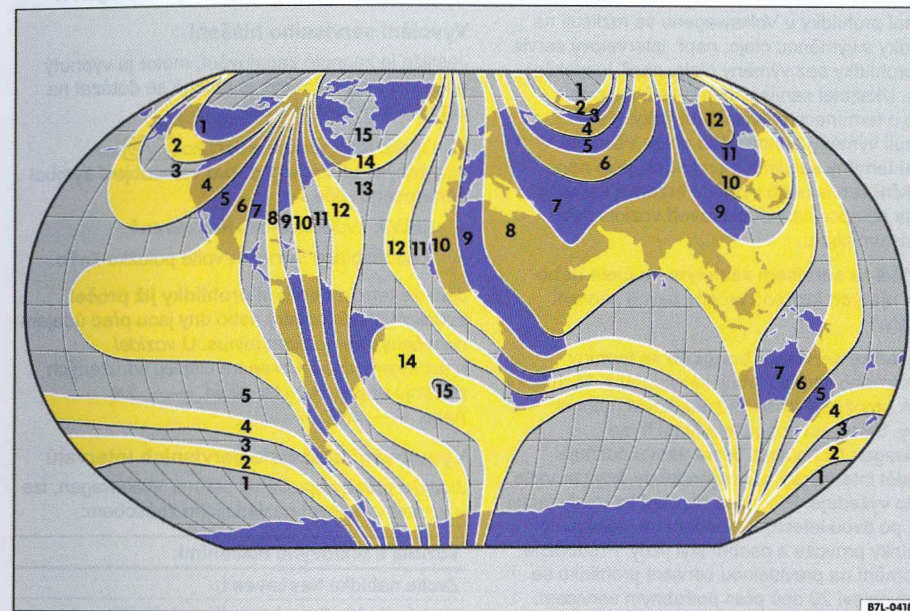
POZNÁMKA

Opomenutí rozsvícených kontrolních světel a textových hlášení může způsobit poškození vozidla.

Existuje celá řada sručených přístrojů, a proto mohou být zobrazení ukazatelů na displeji různá. U displeje bez zobrazování varovných, resp. informačních textů se závady ohlašují výhradně kontrolními světly.

Pokud se zobrazuje více varovných hlášení, objevují se symboly postupně, vždy po jedné sekundě. Symboly se zobrazují, dokud není příčina odstraněna.

Kompas



Obr. 13 Pásma kompasu

Nejprve si přečtete úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 19 a dodržujte je.

U vozidel, která z výroby mají vestavěný navigační systém, není nutné kompas kalibrovat. Položka nabídky **Kompas** odpadá.

Kompas vozidel, která z výroby nemají vestavěný navigační systém, se neustále automaticky kalibruje. Pokud vozidlo bylo dodatečně vybaveno elektrickým nebo kovovým příslušenstvím, např. mobilním telefonem, televizí, je nutné kompas znovu ručně kalibrovat.

Nastavení světových stran

- Zapněte zapalování.
- Zvolte nabídku **Nastavení** a následně položku nabídky **Kompas** a **Pásma**.

- Pásma kompasu zvolte podle aktuálního stanoviště ⇒ obr. 13.
- Nastavte a potvrďte pásma kompasu (1-15).

Kalibrace kompasu

Předpokladem kalibrace kompasu je pásma kompasu platné pro stanoviště a dostatek místa při otáčení.

- Zapněte zapalování.
- Zvolte nabídku **Nastavení** a následně položku nabídky **Kompas** a **Kalibrace**.
- Hlášení **Pro kalibraci kompasu je nutné projetí kruhu** potvrďte pomocí tlačítka na páčce střeračů, resp. tlačítka na multifunkčním volantu a následně projedte rychlostí asi 10 km/h (6 mph) celý kruh.

Během kalibrace se na displeji sručených přístrojů zobrazuje CAL. Kalibrace je ukončena, když se na displeji zobrazí světová strana (azimut).

 **Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 19 a dodržujte je.**

Ukazatel servisní události se objeví na displeji sdružených přístrojů ⇒ **obr. 11 **.


Servisní prohlídky u Volkswagenu se rozlišují na prohlídky s výměnou oleje, např. intervalový servis a na prohlídky bez výměny oleje, např. inspekční servis. Ukazatel servisních intervalů informuje pouze o termínech servisní prohlídky, které obsahují výměnu motorového oleje. Všechny ostatní termíny servisních prohlídek, jako např. inspekční servis nebo výměna brzdové kapaliny, jsou na nálepce na sloupku dveří vozidla nebo v servisním plánu.

U vozidel se **servisem závislým na čase nebo počtu ujetých km** jsou určeny pevné servisní intervaly.

U vozidel se **servisem LongLife** se termíny intervalového servisu určují individuálně. Technický pokrok umožňuje výrazně zredukovat nutnost údržby. Servisem LongLife zavádí firma Volkswagen technologii, která vám umožňuje provádět intervalový servis jen tehdy, když to vaše vozidlo vyžaduje. Přitom se servisní intervaly určují (max. po dvou letech) s ohledem na individuální podmínky provozu a osobní styl jízdy. Předběžné upozornění na pravidelnou servisní prohlídku se poprvé objeví 20 dnů před potřebným servisem. Zobrazený počet zbývajících kilometrů je zaokrouhlen na stovky, resp. zbývajících doba na dny. Na aktuální servisní hlášení se můžete dotázat teprve od 500 km po poslední servisní prohlídce. Do té doby se na ukazateli zobrazují pouze vodorovné čárky.


Upozornění na termín servisní prohlídky

Když nastane termín servisní prohlídky, objeví se při zapnutí zapalování **upozornění na servisní prohlídku**.

U *vozidel bez textových hlášení* na displeji sdružených přístrojů se objeví symbol nářadového klíče  a údaj v km. Udávaný počet kilometrů je maximální počet kilometrů, který lze do tohoto termínu servisu najet. Ukazatel se po několika sekundách změní. Zobrazí se symbol hodin a počet dnů, které zbývají do termínu servisní prohlídky.



U *vozidel s textovými hlášeními* se na displeji sdružených přístrojů objeví **Servis za ---- km nebo --- dni**.

Servisní prohlídka

Nastane-li termín **aktuálního servisu**, zazní při zapnutí zapalování akustický signál a několik sekund se objeví blikající symbol nářadového klíče . U *vozidel s textovým hlášením* na displeji sdružených přístrojů se objeví **Servis nyní!**.

Vyvolání servisního hlášení

Jestliže je zapnuté zapalování, motor je vypnutý a vozidlo stojí na místě, je možné se dotázat na aktuální **servisní hlášení**:

- Opakovaně stiskněte tlačítko  ve sdružených přístrojích, dokud se neobjeví symbol nářadového klíče .
- **NEBO**: zvolte nabídku **Nastavení**.
- V podnabídce **Servis** zvolte položku **Info**.

Jestliže termín **servisní prohlídky již prošel**, zobrazované kilometry nebo dny jsou před údajem označeny znaménkem minus. U *vozidel s textovými hlášeními* se na displeji sdružených přístrojů objeví **Servis před ---- km nebo --- dny**.



Vynulování ukazatele servisních intervalů

Jestliže práce neprováděl partner Volkswagen, lze ukazatel vynulovat následujícím způsobem:

Vozidla s textovými hlášeními:

Zvolte nabídku **Nastavení**.

V podnabídce **Servis** zvolte položku **Reset**.



Kontrolní dotaz před volbou potvrďte tlačítkem  na páčce stěračů, resp. tlačítkem  na multifunkčním volantu.

Vozidla bez textových hlášení:

Vypněte zapalování.




Stiskněte a podržte stisknuté tlačítko .


Opět zapněte zapalování.

Tlačítko  uvolněte a během asi 20 sekund stiskněte tlačítko .

Ukazatel mezi servisními intervaly **nenulujte**, protože jinak zobrazuje chybné údaje.

Když je při platném servisu LongLife ukazatel servisních intervalů ručně vynulován, aktivuje se „servis závislý na čase nebo počtu ujetých kilometrů“. Servisní interval se již nenastavuje individuálně ⇒ sešit *Servisní plán*.

 Upozornění na servis zhasne po několika sekundách, u běžícího motoru nebo po stisknutí tlačítka  na páčce stěračů, resp. tlačítka  na multifunkčním volantu.

 Pokud byl akumulátor vozidla s LongLife servisem delší dobu odpojen, propočít doby zbývajících do další servisní prohlídky není možný.

Údaje servisního ukazatele mohou být chybné. V tomto případě dodržte maximálně přípustné servisní intervaly ⇒ sešit *Servisní plán*.

Informační systém Volkswagen

Úvod k tématu

V této kapitole najdete informace k těmto tématům:

Přehled struktury nabídek	26
Ovládání nabídek na displeji sdružených přístrojů	28
Tlačítko asistenčních systémů řidiče	29
Hlavní nabídka	30
MFD (multifunkční ukazatel)	30
Nabídka Nastavení	32
Podnabídka Asistenti	32
Podnabídka Komfort	33
Podnabídka Světla a vidění	34
Individuální komfortní nastavení	34

Informačním systémem Volkswagen se mohou vyvolat na displeji při zapnutí zapalování různé funkce a informace sdružených přístrojů.

Rozsah a struktura nabídek informačního systému Volkswagen závisí na vybavení vozidla elektronikou a na rozsahu výbavy vozidla.

Odborný servis může v závislosti na vybavení vozidla naprogramovat nebo změnit další funkce. Společnost Volkswagen doporučuje využít služeb partnerů Volkswagen.

Některé body nabídek lze vyvolat pouze u stojícího vozidla.

Přehled struktury nabídek

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 26 a dodržujte je.

Následující struktura nabídek na displeji sdružených přístrojů zobrazuje ukázkově uspořádání nabídky informačního systému Volkswagen. Skutečný rozsah a pojmenování nabídek jednotlivých položek nabídky závisí na vybavení vozidla elektronikou a na rozsahu výbavy vozidla.

MFD (multifunkční ukazatel) ⇒ strana 30

- Doba jízdy
- Okamžitá spotřeba
- Průměrná spotřeba
- Dojezd

Doplňující informace a varovné pokyny:

- vnější zrcátka ⇒ strana 131
- asistenční systémy řidiče ⇒ strana 207
- nezávislé topení ⇒ strana 264
- rádio, resp. navigační systém ⇒ sešit *Rádio*, resp. ⇒ sešit *Navigační systém*
- příprava pro mobilní telefon ⇒ sešit *Příprava pro mobilní telefon*

VAROVÁNÍ

Pokud je pozornost řidiče rozptýlena, může dojít k nehodě a zranění.

- Nabídky ve sdružených přístrojích nikdy nevyvolávejte během jízdy.

Po nastartování motoru se silně vybitým akumulátorem vozidla nebo po výměně akumulátoru může být nastavení některých systémů chybné (hodiny, datum, osobní komfortní nastavení a naprogramování) nebo mohou být tato nastavení úplně vymazána. Jakmile je akumulátor vozidla opět dostatečně nabitý, tyto funkce zkontrolujte a opravte je.

Nezávislé topení ⇒ strana 264

- Aktivace
 - Program zap./vyp.¹⁾
 - Zvolená doba startu 1
 - Zvolená doba startu 2
 - Zvolená doba startu 3
 - Deaktivace
 - Zpět
 - Doba startu 1-3
 - Den v týdnu
 - Hodina
 - Minuta
 - Aktivace
 - Zpět
 - Doba chodu (délka)
 - Provozní režim
 - Topení
 - Větrání
 - Zpět
 - Den v týdnu
 - Tovární nastavení (Tovární nast.)
- ### Asistenční systémy ⇒ strana 30
- Sign Assist zap./vyp.
 - Side Assist zap./vyp.
 - Lane Assist zap./vyp.
 - Front Assist zap./vyp.
 - Zátáčkové světlo zap./vyp.
 - Únava zap./vyp.

Stav vozidla (Stav vozu) ⇒ strana 30

Nastavení ⇒ strana 32

- Asistenti ⇒ strana 32
 - Sign Assist
 - Systém zap./vyp.
 - Provoz s přívěsem zap./vyp.
 - Zpět
 - Side Assist
 - Systém zap./vyp.
 - Jas
 - Zpět
 - Lane Assist
 - Systém zap./vyp.
 - Zpět

- Front Assist
 - Systém zap./vyp.
 - Výstražný tón
 - Zpět
- ACC
 - Základní nastavení (Komfort, Normal, Sport)
 - Odstup (velmi malý, malý, střední, velký, velmi velký, poslední)
 - Zpět
- Zpět
- Jazyk/Lang.
- Údaje MFD²⁾
 - Doba jízdy zap./vyp.
 - Okamžitá spotřeba (Okamž. spotř.) zap./vyp.
 - Průměrná spotřeba (Ø spotřeba) zap./vyp.
 - Ujetá vzdálenost zap./vyp.
 - Průměrná rychlost jízdy (Ø rychlost) zap./vyp.
 - Digitální ukazatel rychlosti (Digit. rychlost) zap./vyp.
 - Digitální ukazatel teploty oleje (Teplota oleje) zap./vyp.
 - Varovná signalizace rychlosti (Výstraha rychl.) zap./vyp.
 - Zpět
- Kompas
- Komfortní funkce ⇒ strana 33
 - Potvrzení ZAB (Potvrz. ZAB) zap./vyp.
 - Easy Open zap./vyp.
 - Centrální zamykání (Centr. zamykání)
 - Zamykání dveří (všechny dveře, jednotlivé dveře, strana vozidla, individuálně)
 - Automatické zamykání zap./vyp.
 - Automatické odemykání zap./vyp.
 - Zpět
 - Ovládání oken (Ovlád. oken)
 - Vyp
 - Vše
 - Řidič
 - Zpět
 - Sklopení zrcátek (Sklop. zrcát.) zap./vyp.

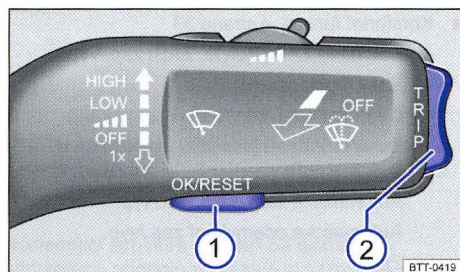
¹⁾ Od zbývajících dojezdů s AdBlue méně než asi 2400 km.

¹⁾ Zobrazuje pouze aktuální stav. Nelze zvolit žádnou položku nabídky.

²⁾ Aktivované údaje MFD se zobrazují na MFD.

- Nastav. zrcátel (Nastav. zrcátel)
- Samostatně
- Synchronně
- Zpět
- Tovární nastavení (Tovární nast.)
- Zpět
- Světla a vidění → strana 34
 - Coming Home
 - Leaving Home
 - Osvětlení interiéru
 - Světlo v prost. nohou
 - Komfortní blikání (Komf. blikání) zap./vyp.
 - Cestovní režim zap./vyp.
 - Tovární nastavení (Tovární nast.)
 - Zpět
- Volnoběh zap./vyp.
- Čas
 - Hodiny
 - Minuty
 - Režim 24h zap./vyp.
 - Letní čas zap./vyp.
 - Zpět
- Zimní pneumatiky
 - --- km/h (resp. --- mph)
 - Systém zap./vyp.
 - + 10 km/h (5 mph)
 - - 10 km/h (5 mph)
 - Zpět
- Jednotky
 - Teplota
 - Spotř./Vzdál.
 - Tlak vzduchu
 - Zpět
- Tlak vzduchu v pneumatikách
 - Typ pneumatik
 - Naložení (částečné naložení, plné naložení)
 - Zpět
- Druhá rychlost (Druhá rychl.) zap./vyp.
- Služby
 - Info
 - Reset
 - Zpět
- Tovární nastavení (Tovární nast.)
- Zpět

Ovládání nabídek na displeji sdružených přístrojů



Obr. 14 Vozidla bez multifunkčního volantu: tlačítko ① na páčce stěračů pro potvrzení položky nabídky a kolébkový spínač ② pro změnu nabídky

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 26 a **dodržujte je.**

Ve vozidlech s multifunkčním volantem → **obr. 15** odpadají tlačítka v páčce stěračů → **obr. 14**. Informační systém Volkswagen se pak ovládá výhradně tlačítky multifunkčního volantu.



Obr. 15 Pravá strana multifunkčního volantu: tlačítka k ovládání nabídek ve sdružených přístrojích

Dokud se zobrazuje varovné hlášení priority 1 → strana 19, nelze na displeji vyvolat žádné nabídky. Některá varovná hlášení je možné potvrdit a vypnout tlačítkem ① na páčce stěračů, resp. tlačítkem **OK** na multifunkčním volantě → **obr. 15**.

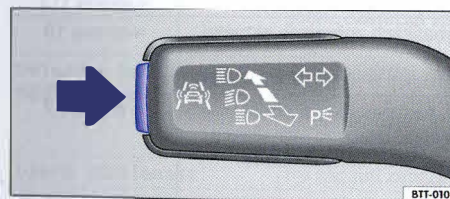
Vyvolání hlavní nabídky

- Zapněte zapalování.
- Pokud se zobrazí hlášení nebo piktogram vozidla, stiskněte tlačítko → **obr. 14** ① na páčce stěračů, resp. tlačítko **OK** na multifunkčním volantě → **obr. 15**.
- *Při obsluze páčkou stěračů:* pro nalistování hlavní nabídky → strana 30 nebo pro návrat z jiné do hlavní nabídky podržte stisknuté kolébkové tlačítko → **obr. 14** ②.
- *Ovládání přes multifunkční volant:* hlavní nabídka se nenalistuje. Položky hlavní nabídky prolistujete vícenásobným stisknutím tlačítka **OK** nebo **OK** → **obr. 15**.

Vyvolání podnabídky

- Stiskněte kolébkový spínač → **obr. 14** ② na páčce stěračů nahore nebo dole, resp. tlačítka se šipkami **▲** nebo **▼** na multifunkčním volantě → **obr. 15**, dokud se neoznačí požadovaná položka nabídky.
- Označená položka se nachází mezi dvěma vodorovnými linkami. Navíc je vpravo trojúhelník: **▶**.
- Pro vyvolání položky podnabídky stiskněte tlačítko → **obr. 14** ① na páčce stěračů, resp. tlačítko **OK** na multifunkčním volantě → **obr. 15**.

Tlačítko asistenčních systémů řidiče



Obr. 16 Na páčce ukazatelů směru jízdy a dálkových světel: tlačítko pro asistenční systémy řidiče

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 26 a **dodržujte je.**

Tlačítkem na páčce ukazatelů směru jízdy a dálkových světel lze v nabídce **Asistenti** zobrazené asistenční systémy zapnout nebo vypnout → strana 207.

Provedení nastavení závislých na nabídce

- Požadované změny se provádějí spínačem na páčce stěračů, resp. tlačítky se šipkami na multifunkčním volantě. Případně je podržte stisknuté, aby se hodnoty zvyšovaly nebo snižovaly rychleji.
- Volbu označte, resp. potvrďte tlačítkem → **obr. 14** ① na páčce stěračů, resp. tlačítkem **OK** na multifunkčním volantě → **obr. 15**.

Návrat do hlavní nabídky

- *Prostřednictvím nabídky:* podnabídku opustíte volbou položky **Zpět**.
- *Při ovládání páčkou stěračů:* podržte kolébkový spínač → **obr. 14** ② stisknutý.
- *Při ovládání přes multifunkční volant:* stiskněte tlačítko **OK** → **obr. 15**.

Zapnutí nebo vypnutí jednotlivých asistenčních systémů řidiče

- Nabídku **Asistenti** vyvoláte **krátkým** stisknutím tlačítka → **obr. 16** (šipka).
- Zvolte asistenční systém a zapněte nebo vypněte → strana 28. „Háček“ označuje zapnutý asistenční systém řidiče.
- Následně potvrďte výběr tlačítkem **OK/RESET** na páčce stěračů, resp. tlačítkem **OK** na multifunkčním volantě → strana 28.

Zapnutí nebo vypnutí všech asistenčních systémů řidiče

- Pro vypnutí nebo zapnutí asistenčních systémů řidiče zvolených v nabídce **Asistenti** stiskněte tlačítko → **obr. 16** (šipka) **déle než jednu sekundu**.
- Pokud nebyl v nabídce **Asistenti** aktivován žádný asistenční systém, zapnou se všechny asistenční systémy řidiče.

Hlavní nabídka

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 26 a dodržujte je.

Nabídka	Funkce	viz
MFD	Informace MFD (multifunkční ukazatel).	⇒ strana 30
Sign Assist / dopravní značky	Informace rozpoznávání dopravních značek (Sign Assist).	⇒ strana 245
ACC	Informace ACC (automatická regulace odstupu).	⇒ strana 228
Lane Assist	Informace asistenta udržování jízdního pruhu (Lane Assist).	⇒ strana 238
Audio	Ukazatel stanice při poslechu autorádia. Ukazatel titulu v režimu CD. Ukazatel titulu při poslechu médií.	⇒ sešit <i>Rádio</i> , resp. ⇒ sešit <i>Navigační systém</i>
Navigace	Zobrazení informací zapnutého navigačního systému: Při aktivovaném navádění k cíli se zobrazují odbočovací šipky a přibližovací segmenty. Zobrazení se podobá symbolickému zobrazení v navigačním systému. Pokud navádění k cíli není aktivní, zobrazí se směr jízdy (funkce kompasu) a název ulice, po které právě jedete.	⇒ sešit <i>Navigační systém</i>
Telefon	Informace a možnosti nastavení přípravy pro mobilní telefon.	⇒ sešit <i>Příprava pro mobilní telefon</i>
Nezávislé topení	Informace a možnosti nastavení nezávislého topení: zapnutí nebo vypnutí nezávislého topení. Volba dob startu a druh provozního režimu.	⇒ strana 264
Asistenti	Zapnutí a vypnutí jednotlivých asistenčních systémů řidiče	⇒ strana 29 ⇒ strana 207 ⇒ strana 113
Stav vozu	Ukazatel tlaku vzduchu v pneumatikách zobrazuje aktuální varovné a informační texty. Počet hlášení se zobrazuje na displeji. Příklad: 1/1 nebo 2/2.	⇒ strana 19
Nastavení	Další možnosti nastavení, např. nastavení komfortních funkcí, světel a vidění, denního času, varovné signalizace rychlosti pro zimní pneumatiky, kontroly tlaku vzduchu v pneumatikách, jazyka a jednotek.	⇒ strana 32

MFD (multifunkční ukazatel)

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 26 a dodržujte je.

MFD (multifunkční ukazatel) zobrazuje různé údaje o jízdě a spotřebě.

Přepínání mezi ukazateli MFD

- Vozidla bez multifunkčního volantu: stiskněte kolébkový spínač na páčce stěračů.
- Vozidla s multifunkčním volantem: stiskněte tlačítko nebo .

Paměť pro jednotlivou jízdu a paměť pro celkovou jízdu

MFD je vybaven 2 automaticky pracujícími paměťmi: **paměť pro jednotlivou jízdu** (1, resp. **Od startu**) a **paměť pro celkovou jízdu** (2, resp. **Dlouhodobé údaje**). Která paměť se aktuálně zobrazuje, lze odečíst vpravo nahoře v zobrazení displeje.

Při zapnutí zapalování stiskněte tlačítko na páčce stěračů, resp. tlačítko na multifunkčním volantě, čímž přepnete mezi dvěma paměťmi.

1, resp. Od startu	Paměť pro jednotlivou jízdu	Paměť shromažďuje informace o jízdě a spotřebě od zapnutí zapalování až do jeho vypnutí. Při přerušení jízdy, které je delší než dvě hodiny, se paměť automaticky vymaže. Pokud do 2 hodin po vypnutí zapalování pokračujete v jízdě, připočítávají se nové hodnoty k předcházejícím.
2, resp. Dlouhodobé údaje	Paměť pro celkovou jízdu	Paměť sbírá jízdní hodnoty libovolného počtu jednotlivých jízd až po celkovou dobu jízdy 99 hodin a 59 minut nebo po celkovou ujetou vzdálenost 9999.9 km. Když je dosaženo některé z těchto hraničních hodnot, paměť se automaticky vymaže a začne ukládat hodnoty opět od 0.

Ruční vymazání paměti pro jednotlivou jízdu nebo paměti pro celkovou jízdu

- Zvolte paměť, která má být vymazána.
- Tlačítko resp. podržte stisknuté asi 2 sekundy.

Individuální výběr ukazatelů

V nabídce **Nastavení podnabídce Údaje MFD** se lze zvolit, které ukazatele MFD na displeji sdružených přístrojů se mají zobrazovat. Navíc lze změnit zobrazené měrné jednotky ⇒ strana 32.

Možné zobrazování

Nabídka	Funkce
Doba jízdy	Doba jízdy v hodinách (h) a minutách (min), která uplynula od zapnutí zapalování.
Okamž. spotř.	Ukazatel okamžité spotřeby paliva se během jízdy zobrazuje v l/100 km, při běžícím motoru a stojícího vozidla v l/h (litry/hodina).
Ø spotřeba	Průměrná spotřeba paliva v l/100 km se po zapnutí zapalování zobrazí teprve po ujetí vzdálenosti asi 100 metrů. Do té doby se zobrazují pouze čárky. Zobrazovaná hodnota se aktualizuje zhruba každých 5 sekund.
Dojezd	Přibližná jízdní vzdálenost v km, kterou je možné při stejném způsobu jízdy ještě ujet na obsah nádrže, který je k dispozici. K výpočtu slouží kromě jiného okamžitá spotřeba paliva. Zbývající dojezd nelze přes podnabídku Údaje MFD zvolit.
Dojezd s SCR NEBO: Dojezd	Přibližná jízdní vzdálenost v km, kterou je možné při stejném způsobu jízdy ještě ujet na obsah nádrže AdBlue, který je k dispozici. Ukazatel se objeví teprve od dojezdu 2400 km. Zbývající dojezd AdBlue nelze přes podnabídku Údaje MFD zvolit.
Ujetá vzdálenost	Po zapnutí zapalování ujetá jízdní vzdálenost v km.
Ø rychlost	Průměrná rychlost se po zapnutí zapalování zobrazí teprve po ujetí asi 100 metrů. Do té doby se zobrazují pouze čárky. Zobrazovaná hodnota se aktualizuje zhruba každých 5 sekund.
Digit. rychlost	Aktuální jízdní rychlost jako digitální ukazatel.
Teplota oleje	Aktuální teplota oleje jako digitální ukazatel.
Výstraha rychl.	Varovná signalizace rychlosti Při překročení uložené rychlosti, v oblasti mezi 30 km/h (18 mph) a 250 km/h (155 mph) probíhá akustické a případně optické varování.

Uložení rychlosti pro varovnou signalizaci rychlosti

- Zvolte ukazatel **Varování při --- km/h**, resp. **Varování při --- mph** na MFD.
- Stiskněte tlačítko na páčce stěračů, resp. tlačítko na multifunkčním volantě, čímž uložíte aktuální rychlost a aktivujete varování.

- Případně během asi 5 sekund nastavte požadovanou rychlost spínačem na páčce stěračů nebo tlačítky nebo na multifunkčním volantě. ▶

Potom opět stiskněte **OK/RESET**, resp. **OK** nebo několik sekund vyčkejte. Rychlost se uloží a varování se aktivuje.

- Pro deaktivaci stiskněte **OK/RESET**, resp. **OK**.
Uložená rychlost se vymaže.

Nabídka Nastavení

Nejprve si přečtete úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 26 a dodržujte je.

Nabídka Nastavení	Funkce
Asistenti	Nastavení pro různé asistenční systémy řidiče → strana 32.
Jazyk/Lang.	Nastavení jazyka pro texty na displeji a v navigačním systému.
Údaje MFD	Nastavení údajů, které se mají zobrazovat na displeji sdružených přístrojů → strana 30.
Kompas	Nastavení pásma kompasu a jeho kalibrace. U kalibrace respektujte ukazatele na displeji sdružených přístrojů.
Komfortní funkce	Nastavení komfortních funkcí vozidla → strana 33.
Světla & vidění	Nastavení osvětlení vozidla → strana 34.
Volnoběh	U vozidel s automatickou převodovkou zapněte nebo vypněte volnoběh. Když je zařazena volnoběžka, motor se odpojí a běží na volnoběh → strana 183.
Čas	Položkou se nastavují hodiny a minuty ukazatele času ve sdružených přístrojích, v systému Infotainment a na analogových hodinách. Digitální ukazatele o denním čase je možno znázornit jako 12-hodinové nebo ve 24-hodinové zobrazení. Přepínání na letní, resp. zimní čas. Případně se nahoře na displeji zobrazuje S, které označuje nastavený letní čas.
Zimní pneumatiky	Nastavení optického a akustického varování rychlosti. Funkci použijte pouze tehdy, když jsou namontovány zimní pneumatiky, které neumožňují využít maximální rychlost vozidla.
Jednotky	Nastavení jednotek pro zobrazení teploty, spotřeby paliva a vzdálenosti.
Tlak vzduchu v pneumatikách	Nastavení pro kontrolu tlaku vzduchu v pneumatikách, např. stav naložení a použitého typu pneumatik vozidla.
Druhá rychlost	Zapnutí nebo vypnutí ukazatele dvoji rychlosti.
Služby	Dotaz na servisní hlášení nebo ukazatel servisních intervalů.
Tovární nast.	Volbou položky se některé funkce v nabídce Nastavení vrátí zpět na tovární nastavení.
Zpět	Návrat do hlavní nabídky.

Podnabídka Asistenti

Nejprve si přečtete úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 26 a dodržujte je.

Nabídka Asistenti	Funkce
Sign Assist	Zapnutí a vypnutí rozpoznání dopravní značky. Navíc je možné zapnout nebo vypnout provoz s přívěsem → strana 245.
Side Assist	Zapnutí nebo vypnutí asistenta změny jízdního pruhu, jakož i nastavení základního jasu a varování → strana 242.



Nabídka Asistenti	Funkce
Lane Assist	Zapnutí a vypnutí asistenta udržování jízdního pruhu → strana 238.
Front Assist	Zapnutí a vypnutí systému sledování okolí. Navíc lze akustické varování zapnout nebo vypnout → strana 228.
ACC	Provedení základního nastavení ACC. Kromě jiného, se zde také nastavuje, která vzdálenost má být aktivní při zapnutí systému → strana 228.

Podnabídka Komfort

Nejprve si přečtete úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 26 a dodržujte je.

Nabídka Komfort	Funkce
Potvr. ZAB	Zapnutí nebo vypnutí akustického zpětného potvrzení aktivace zabezpečovacího zařízení proti krádeži → strana 48.
Easy Open	Zapnutí nebo vypnutí kapoty zavazadlového prostoru s otevíráním (Easy Open) → strana 48
Centrální zamykání → strana 48	<p>Odemkání dveří</p> <p>Při odemknutí vozidla klíčkem se podle nastavení odemykají tyto dveře:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Všechny dveře: odemknou se všechny dveře. – Jedny dveře: při odemknutí klíčkem od vozidla se odemykají pouze dveře řidiče. Teprve při dvojnásobném stisknutí tlačítka se odemknou všechny dveře a kapota zavazadlového prostoru. – Strana vozidla: odemykají se dveře na straně řidiče. – U vozidel s Keyless Access → strana 48 se odemknou při dotyku plochy snímače dveře řidiče a dveře na té straně vozidla, na které se nachází platný klíček od vozidla. – Individuálně: odemknou se pouze dveře řidiče. U vozidel se systémem Keyless Access se při uchopení madla příslušných dveří odemknou tyto dveře nebo kapota zavazadlového prostoru spolu s dvěma řidiče → strana 48. <p>Automatické zamykání (Auto Lock): automatické uzamknutí všech dveří a kapoty zavazadlového prostoru od rychlosti asi 15 km/h (10 mph). K odemknutí stojícího vozidla stiskněte tlačítko centrálního zamykání nebo vyjměte klíček od vozidla ze zapalování.</p> <p>Automatické odemkání (Auto Unlock): všechny dveře a kapota zavazadlového prostoru se odemknou, jestliže se vytáhne klíček od vozidla ze zámku zapalování.</p>
Ovládání oken	Nastavení spouštěčů oken a posuvné a výklopné střechy: během odemkání nebo zamykání vozidla můžete všechna okna otevřít, resp. zavřít. Funkci otevírání lze aktivovat pouze pro dveře řidiče → strana 62.
Sklopení zrcátek	zapnutí nebo vypnutí sklápění zrcátek spolujezdce při zpětné jízdě. Umožňuje např. pohled na obrubník → strana 131.
Nastav. zrcátek	Při nastavení zrcátka na straně řidiče se při nastavení Synchron v nabídce nastavuje současně i zrcátko na straně spolujezdce.
Tovární nast.	Volbou položky se některé funkce v podnabídce Komfort vrátí zpět na tovární nastavení.
Zpět	Ukazatel se přepne zpět do nabídky Nastavení .

Podnabídka Světla a vidění

 Nejprve si přečtete úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 26 a dodržujte je.

Nabídka Světla a vidění	Funkce
Coming Home	Nastavení doby zapnutí osvětlení po zamknutí, resp. odemknutí vozidla. Funkci zde můžete také zapnout nebo vypnout ⇒ strana 119.
Leaving Home	
Osvětlení interiéru	Nastavení jasu osvětlení interiéru nebo zapnutí a vypnutí funkce.
Světlo v prost. nohou	Nastavení jasu osvětlení prostoru nohou při zapnutém tlumeném světle nebo zapnutí nebo vypnutí funkce.
Komf. blikání	Zapnutí a vypnutí komfortního blikání. Pokud je komfortní blikání ukazatelů směru jízdy zapnuté, při krátkém stisknutí páčky ukazatele zablikají minimálně třikrát ⇒ strana 113.
Cestovní režim	Zapnutí a vypnutí cestovního režimu. Při zapnutém cestovním režimu se světlomety vozidla s řízením vlevo přestaví na provoz vlevo, resp. světlomety vozidla s řízením vpravo na provoz vpravo. Je nutné nastavit v zemích, ve kterých se jezdí na opačné straně vozovky. Cestovní režim se smí používat pouze krátkodobě a je nutné ho okamžitě deaktivovat, pokud již není potřeba.
Tovární nast.	Všechna nastavení v podnabídce Světla a vidění se vrátí na tovární nastavení.
Zpět	Ukazatel se přepne zpět do nabídky Nastavení.

Individuální komfortní nastavení

 Nejprve si přečtete úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 26 a dodržujte je.

Pokud vozidlo používají 2 osoby, Volkswagen doporučuje, aby každá osoba používala stále „svůj“ klíček od vozidla. Při vypínání zapalování, resp. při zamykání vozidla se automaticky ukládají individuální komfortní funkce a přiřazují se klíčku od vozidla ⇒ strana 26.

Klíčku od vozidla se automaticky přiřazují hodnoty individuálního komfortního nastavení následujících nabídek:

Nabídka Nezávislé topení

Nabídka Nastavení

- Čas
- Jazyk
- Jednotky

Nabídka Nastavení – Komfort

- Centrální zamykání (jednotlivé otevírání dveří, Auto Lock)
- Komfortní ovládání oken
- Sklopení zrcátka

Nabídka Nastavení – Světla a vidění

- Coming Home a Leaving Home
- Světlo v prostoru nohou
- Komfortní blikání

Nabídka Nastavení – Asistenti

Uložená nastavení jsou automaticky opět vyvolána nejpozději při zapnutí zapalování. Viz také informace a pokyny k sedadlu s pamětí ⇒ strana 78.

Před jízdou Než vyjedete Pokyny k jízdě

Úvod k tématu

V této kapitole najdete informace k těmto tématům:

Příprava k jízdě a bezpečnost jízdy	35
Jízdy do zahraničí	36
Průjezdy vodou na silnici	37

Podle místa nasazení vozidla může být vhodné, nechat na hnací ústrojí namontovat spodní ochranný kryt. Spodní ochranný kryt hnacího ústrojí může snížit riziko poškození spodní části vozidla a olejové vany motoru, když např. přejíždíte přes obrubník, najíždíte na vjezdy na pozemky nebo jezdíte po nepevných cestách. Společnost Volkswagen doporučuje využít při jeho montáži služeb partnerů Volkswagen.

Doplňující informace a varovné pokyny:

- správné a bezpečné sezení ⇒ strana 68
- přeprava ⇒ strana 135


- spouštění motoru, řazení, parkování ⇒ strana 176
- ekologická jízda ⇒ strana 202
- informace o spotřebičích ⇒ strana 335

VAROVÁNÍ


Jízda pod vlivem alkoholu, drog, léků a omamných prostředků může být příčinou těžkých nehod a smrtelných zranění.

- Alkohol, drogy, léky a omamné prostředky mohou značně ovlivnit vnímání, reakční doby a bezpečnost jízdy, což může mít za následek ztrátu kontroly nad vozidlem.

Příprava k jízdě a bezpečnost jízdy

 Nejprve si přečtete úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 35 a dodržujte je.

Kontrolní seznam

Pro vlastní bezpečnost, bezpečnost všech spolucestujících a ostatních účastníků silničního provozu dbejte před každou jízdou i během ní těchto pokynů ⇒ .


- ✓ Zkontrolujte správnou funkci osvětlení a ukazatelů směru jízdy.
- ✓ Zkontrolujte plnicí tlak pneumatik ⇒ strana 314 a zásoby paliva ⇒ strana 269.
- ✓ Zajistěte jasný a dobrý výhled všemi okny.
- ✓ Bezpečně připevněte všechny předměty a zavazadla v odkládacích přihrádkách, v zavazadlovém prostoru a případně na střeše ⇒ strana 135.
- ✓ Pedály musí být možné vždy bez omezení sešlápnout.
- ✓ Zajistěte děti během jízdy ve vozidle zádržným systémem, který odpovídá jejich hmotnosti a výšce ⇒ strana 101.
- ✓ Nastavte správně přední sedadla, opěrky hlavy a zrcátka vzhledem k velikosti těla ⇒ strana 68.
- ✓ Nazuňte si boty, které jsou pevné a poskytují dobrou oporu pro ovládání pedálů.
- ✓ Podložka v prostoru nohou na straně řidiče musí nechat oblast pedálů volnou a musí být bezpečně upevněna.
- ✓ Před jízdou zaujměte správnou polohu sezení a udržujte tuto polohu během jízdy. To se týká také všech spolucestujících ⇒ strana 68.

Kontrolní seznam (pokračování)

- ✓ Před jízdou správně připevníte bezpečnostní pás a ponechte ho během jízdy takto připnutý. To se týká také všech spolucestujících ⇒ strana 84.
- ✓ Ve vozidle můžete vozit pouze tolik osob, kolik je k dispozici sedadel a bezpečnostních pásů.
- ✓ Nikdy vozidlo neřídíte, je-li omezena vaše schopnost řízení, např. léky, alkoholem nebo drogami.
- ✓ Během řízení vozidla se nerozpptylujte, např. nastavováním a vyvoláváním nabídek pro ovládání, komunikací se spolujezdcí nebo telefonními hovory.
- ✓ Rychlost a způsob jízdy vždy přizpůsobte viditelnosti, počasí, stavu vozovky a podmínkám provozu.
- ✓ Dodržujte pravidla silničního provozu a zadané rychlosti.
- ✓ Při dlouhých cestách dělejte pravidelné přestávky – minimálně každé 2 hodiny.
- ✓ Zvířata zajistěte během jízdy ve vozidle systémem, který odpovídá jejich hmotnosti a výšce.

VAROVÁNÍ

Neustále dodržujte aktuální pravidla silničního provozu a omezení rychlosti a jezděte předvídatě. Správné vyhodnocení jízdní situace může být rozhodující pro bezpečné dosažení cíle na rozdíl od případné nehody s těžkými zraněními.

 Pravidelné servisní práce na vozidle neslouží jen k udržení hodnoty vašeho vozu, ale přispívají také k provozní spolehlivosti a dopravní

bezpečnosti. Proto nechte provádět servisní práce podle podkladů v servisním plánu. Při ztížených podmínkách provozu mohou být některé práce nutné již před termínem následující servisní prohlídky. Ztížené podmínky jsou např. časté popojíždění, častý provoz s přívěsem, jízda v oblastech s vysokou prašností. Další informace obdržíte u partnerů Volkswagen nebo v odborném servisu.

Jízdy do zahraničí

 Nejprve si přečtete úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 35 a dodržujte je.

Kontrolní seznam

V některých zemích platí speciální bezpečnostní normy a předpisy, týkající se emisí škodlivin, které se mohou lišit od konstrukčního stavu vozidla. Společnost Volkswagen doporučuje, abyste se před jízdou do zahraničí informovali u partnera Volkswagen o zákonných ustanoveních platných v zemi plánované cesty k následujícím bodům:

- ✓ Zda je nutné vozidlo po technické stránce pro tuto jízdu do zahraničí připravit, např. přelepit světlomety, resp. přestavit světlomety?
- ✓ Zda jsou k dispozici potřebné nástroje, diagnostické přístroje a náhradní díly pro servisní a opravárenské práce?
- ✓ Zda je v zemi plánované cesty k dispozici partner Volkswagen?
- ✓ U zážehových motorů: zda je k dostání bezolovnatý benzin s dostatečně vysokým oktanovým číslem?
- ✓ U vznětových motorů: zda je k dostání motorová nafta s nízkým obsahem síry?
- ✓ Zda je v cílové zemi k dispozici správný motorový olej ⇒ strana 287 a jiné provozní tekutiny podle specifikace Volkswagen?
- ✓ Zda funguje z výroby zabudovaný navigační systém s navigačními údaji v zemi plánované cesty?
- ✓ Zda jsou pro jízdu v cílové zemi nutné speciální pneumatiky?


POZNÁMKA

Volkswagen nezodpovídá za škody na vozidle, které vznikly na základě méně kvalitního paliva, nedostatečného servisu nebo chybějících originálních dílů.

Průjezdy vodou na silnici

 Nejprve si přečtete úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 35 a dodržujte je.

Abyste při průjezdu, např. zatopených cest, vyloučili riziko poškození, respektujte tyto pokyny:

- Před průjezdem vodou si zjistěte její hloubku. Hladina vody smí sahat maximálně ke spodní hraně karoserie ⇒ .
- Nejeďte rychleji než rychlostí kroku.
- Nikdy nezůstávejte stát ve vodě, necouvejte nebo nevypínejte motor.
- Protijedoucí vozidla vytvářejí vlny, které mohou hladinu vody pro vaše vlastní vozidlo zvednout natolik, že bezpečný průjezd vodou není možný.
- Při průjezdu vodou systém start-stop vždy vypněte ⇒ strana 207.

VAROVÁNÍ

Po průjezdech vodou, blátem, břečkou apod. může z důvodu vlhkých a v zimě namrzlých brzdových kotoučů, jakož i brzdových destiček, dojít ke zpoždění brzdného účinku a k prodloužení brzdné dráhy.

- Opatrně proveďte brzdný manévry, abyste brzdy „osušili a odmrazili“. Přitom neohrozte žádné účastníky silničního provozu a neopomeňte zákonná ustanovení.
- Vyvarujte se prudkého a náhlého brzdného manévru přímo po průjezdu vodou.

POZNÁMKA

- Při průjezdu vodou se mohou vážně poškodit některé díly vozidla jako např. motor, převodovka, podvozek nebo elektrický rozvod.
- Nikdy neprojíždějte slanou vodou, neboť sůl může způsobovat korozi. Všechny části vozidla, které přišly do styku se slanou vodou, neprodleně omyjte sladkou vodou.

Technická data

Úvod k tématu

V této kapitole najdete informace k těmto tématům:

Identifikační údaje o vozidle	38
Data motoru	39
Rozměry	41
Jízdní výkony	42

Typ motoru vozidla se dozvíte z datového štítku v servisním plánu, resp. z úředních dokladů k vozidlu.

Údaje v úředních dokladech k vozidlu mají vždy přednost. Všechny údaje v tomto návodu platí pro základní model. Vzhledem k rozšířenému vybavení nebo různým provedením modelu, stejně jako u zvláštních vozidel a vozidel pro jiné země se mohou uvedené hodnoty lišit.

Doplňující informace a varovné pokyny:

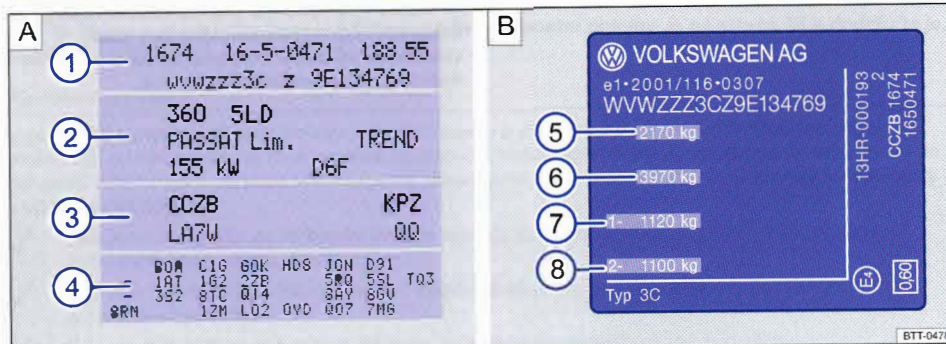
- přeprava ⇒ strana 135
- ekologická jízda ⇒ strana 202

- pohonné hmoty ⇒ strana 275
- motorový olej ⇒ strana 287
- chladicí kapalina motoru ⇒ strana 292
- kola a pneumatiky ⇒ strana 314
- informace o spotřebičích ⇒ strana 335

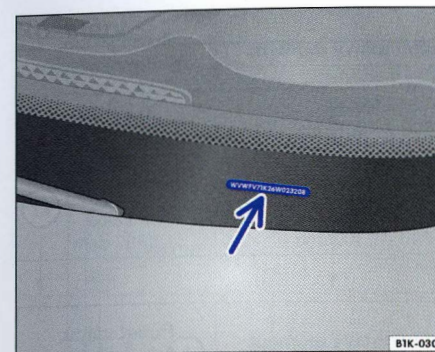
VAROVÁNÍ

Opomenutí nebo překročení uvedených údajů k hmotnostem, nákladu, rozměrům a maximální rychlosti může vést k nehodám a těžkým zraněním.

Identifikační údaje o vozidle



Obr. 17 (A) Datový štítek vozidla: například s kódem motoru CCZB (3) (B) Typový štítek



Obr. 18 Identifikační číslo vozidla

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 38 a dodržujte je.

Identifikační číslo vozidla

Identifikační číslo vozidla lze přečíst zvenčí okénkem v čelním skle ⇒ obr. 18. Okénko je na boku vozidla, ve spodní části čelního skla. Identifikační číslo vozidla je navíc vyražené v pravé trubce pro odvod vody. Ta je mezi lůžkem tlumičové vzpěry a blatníkem. K identifikačnímu číslu vozidla se dostanete, když otevřete kapotu motorového prostoru ⇒ strana 283.

Dodatečná identifikace vozidla pro Čínu

Tyto díly karoserie jsou u vozidel pro Čínu označeny identifikačním číslem vozidla (FIN), resp. číslem, odkazujícím na FIN:

- nosník zámku vřadu (v zavazadlovém prostoru),
- kapota motorového prostoru,

Data motoru

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 38 a dodržujte je.

- podélný nosník vpravo (v motorovém prostoru),
- kapota zavazadlového prostoru,
- sloupek dveří (strana spolujezdce),
- plech podlahy (v prostoru nohou na straně spolujezdce).

Datový štítek vozidla

Datový štítek ⇒ obr. 17 A je nalepený v části prohlubně pro rezervní kolo v zavazadlovém prostoru a obsahuje tyto údaje:

- 1 Identifikační číslo vozidla (číslo podvozku)
- 2 Typ vozidla, výkon motoru, převodovka
- 3 Kód motoru a převodovky, číslo laku, vnitřní vybavení. Např. kód motoru je „CCZB“ ⇒ obr. 17.

- 4 Rozšířené vybavení, PR-čísla

Tyto údaje jsou také v servisním plánu.

Typový štítek

Typový štítek ⇒ obr. 17 B je vidět po otevření dveří řidiče na sloupku dveří dole. Vozidla pro určité exportní země typový štítek nemají.

Typový štítek obsahuje tyto údaje:

- 5 Přípustná celková hmotnost
- 6 Přípustná hmotnost jízdní soupravy (tažné vozidlo a přívěs)
- 7 Přípustné zatížení na přední nápravu
- 8 Přípustné zatížení na zadní nápravu

Zážehové motory

Výkon motoru	Technika vstříková ní	MKB	Maximální točivý moment	Počet válců, zdvihový objem
90 kW při 5000/min	TSI®	CAXA	200 Nm při 1500 – 4000/min	4 válce, 1390 ccm
118 kW při 4500 – 6200/min	TSI®	CDAA	250 Nm při 1500 – 4500/min	4 válce, 1798 ccm

Výkon motoru	Technika vstříkovaná	MKB	Maximální točivý moment	Počet válců, zdvihový objem
118 kW při 5800/min	TSI®	CTHD	240 Nm při 1500 – 4500/min	4 válce, 1390 ccm
155 kW při 5300 – 6200/min	TSI®	CCZB	280 Nm při 1700 – 5200/min	4 válce, 1984 ccm
220 kW při 6600/min	FSI®	BWS	350 Nm při 2400 – 5300/min	6 válců, 3597 ccm

Vznětové motory

Výkon motoru	Technika vstříkovaná	MKB	Maximální točivý moment	Počet válců, zdvihový objem
77 kW při 4.400/min s DPF	TDI®	CAYC	250 Nm při 1500 – 2500/min	4 válce, 1598 ccm
100 kW při 4.200/min s DPF	TDI®	CFFA	320 Nm při 1750 – 2500/min	4 válce, 1968 ccm
103 kW při 4.200/min s DPF	TDI®	CFFB	320 Nm při 1750 – 2500/min	4 válce, 1968 ccm
125 kW při 4.200/min s DPF	TDI®	CFGB	350 Nm při 1750 – 2500/min	4 válce, 1968 ccm
125 kW při 4200/min s PMS	TDI®	CLLA	350 Nm při 1750 – 2500/min	4 válce, 1968 ccm
130 kW při 4.200/min s DPF	TDI®	CFGC	380 Nm při 1750 – 2500/min	4 válce, 1968 ccm

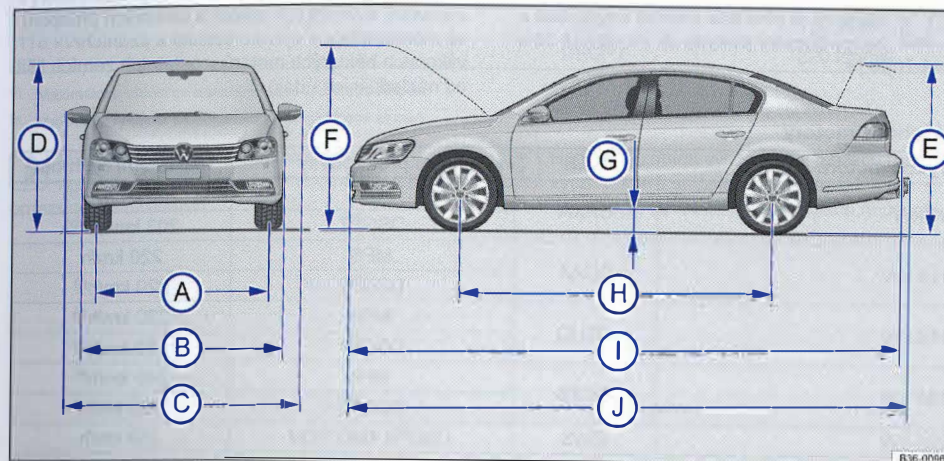
Motor na zemní plyn

Výkon motoru	Technika vstříkovaná	MKB	Maximální točivý moment	Počet válců, zdvihový objem
110 kW při 5500/min	TSI®	CDGA	220 Nm při 1500 – 4500/min	4 válce, 1390 ccm

Motor E85 MultiFuel

Výkon motoru	Technika vstříkovaná	MKB	Maximální točivý moment	Počet válců, zdvihový objem
118 kW při 5800/min	TSI®	CKMA	240 Nm při 1500 – 4500/min	4 válce, 1390 ccm

Rozměry



Obr. 19 Rozměry.

Nejprve si přečtete úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 38 a dodržujete je.

Všechny údaje v této tabulce platí pro německý základní model se základním vybavením.

Kvůli jiné velikosti ráfků a pneumatik, rozšířenému vybavení, různým provedením modelu a dodatečné montáži příslušenství, stejně jako u zvláštních vozidel a vozidel pro jiné země mohou uvedené hodnoty lišit.

Legenda k obr. 19:

	Hodnota
(A) Rozchod vpředu	1552 mm
(B) Rozchod vzadu	1551 mm
(C) Šířka (bez vnějších zrcátka)	1820 mm
(D) Šířka (od vnějšího k vnějšímu zrcátku)	2062 mm
(E) Výška při provozní hmotnosti ^{a)} až k horní střešní hraně	1470 mm
(F) Výška při otevřené kapotě zavazadlového prostoru a provozní hmotnosti ^{a)}	1766 mm
(G) Výška při otevřené kapotě motorového prostoru a provozní hmotnosti ^{a)}	1798 mm
(H) Světla výška v provozuschopném stavu ^{b)} mezi nápravami	135 mm
(I) Rozvor	2712 mm
(J) Délka (od nárazníku k nárazníku)	4769 mm
(K) Délka s namontovaným tažným zařízením (pokud je dodáno z výroby)	4874 mm
– Min. průměr zatáčení	11,4 m

^{a)} Provozní hmotnost bez řidiče, bez zatížení.

^{b)} Provozní hmotnost s řidičem (75 kg) a provozními kapalinami



POZNÁMKA

• Na parkovací místa s vysokým uložením obrubníku nebo pevným ohraničením najíždějte opatrně. Tyto předměty, které vystupují ze země, mohou při zajištění a vyjždění poškodit nárazníky a jiné části vozidla.

POZNÁMKA (pokračování)

• Dávejte pozor kvůli snížení při přejíždění vjezdů na pozemky, ramp, obrubníků a jiných předmětů. Nízko položené části vozidla, jako např. nárazník, spoiler a části podvozku, motoru nebo výfukového systému lze při přejíždění těchto překážek poškodit.

Jízdní výkony

 Nejprve si přečtete úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 38 a dodržujte je.

Z důvodu technických norem a daňových předpisů se mohou údaje o výkonu vozidla a jízdních výkonech některých motorů v ostatních zemích lišit od následujících údajů.

Zážehové motory

Výkon motoru	MKB	Typ převodovky	Maximální rychlost
90 kW	CAXA	MP6	203 km/h ^{a)} b)
		DSG [®] 7	203 km/h ^{c)} b)
118 kW	CDAA	MP6	220 km/h
		DSG [®] 7	220 km/h ^{c)}
118 kW	CTHD	MP6	220 km/h ^{a)}
		DSG [®] 7	220 km/h ^{c)}
155 kW	CCZB	MP6	240 km/h ^{a)}
		DSG [®] 6	238 km/h
220 kW	BWS	DSG [®] 6 4MOTION	250 km/h

a) Maximální rychlost se dosahuje na 5. rychlostní stupeň.

b) Pro vozidla se systémem start-stop platí: 205 km/h

c) Maximální rychlost se dosahuje na 6. rychlostní stupeň.

Vznětové motory

Výkon motoru	MKB	Typ převodovky	Maximální rychlost
77 kW s DPF	CAYC	MP6	195 km/h ^{a)}
		DSG [®] 7	193 km/h ^{b)}
77 kW BlueMotion s DPF		MP6	198 km/h ^{a)}
100 kW s DPF	CFFA	MP6	210 km/h ^{a)}
		MP6	213 km/h ^{a)}
103 kW s DPF	CFFB	MP6 4MOTION	210 km/h
		DSG [®] 6	211 km/h ^{a)}
125 kW s DPF	CFGB	MP6	227 km/h
		DSG [®] 6	223 km/h ^{a)}
		DSG [®] 6 4MOTION	220 km/h
125 kW s PMS	CLLA	...c)	– km/h ^{c)}
130 kW s DPF	CFGC	MP6	227 km/h
		DSG [®] 6	223 km/h
		DSG [®] 6 4MOTION	217 km/h

a) Maximální rychlost se dosahuje na 5. rychlostní stupeň.

b) Maximální rychlost se dosahuje na 6. rychlostní stupeň.

c) Hodnoty nebyly v době tisku ještě k dispozici.

Motor na zemní plyn

Výkon motoru	MKB	Typ převodovky	Maximální rychlost
110 kW	CDGA	MP6	214 km/h ^{a)}
		DSG [®] 7	214 km/h ^{b)}

a) Maximální rychlost se dosahuje na 5. rychlostní stupeň.


b) Maximální rychlost se dosahuje na 6. rychlostní stupeň.


Motor E85 MultiFuel

Výkon motoru	MKB	Typ převodovky	Maximální rychlost
118 kW	CKMA	MP6	220 km/h ^{a)}
		DSG [®] 7	220 km/h ^{b)}

a) Maximální rychlost se dosahuje na 5. rychlostní stupeň.

b) Maximální rychlost se dosahuje na 6. rychlostní stupeň.

 U některých motorů s podvozkem pro zhoršené cesty může být maximální rychlost omezena na 210 km/h.

 Hodnoty jízdních výkonů byly měřeny bez výbavy, která snižuje výkon, např. bez střešních nosičů zavazadel nebo lapačů nečistot. <

Odemykání a zamykání

Sada klíčků od vozidla

Úvod k tématu

V této kapitole najdete informace k těmto tématům:

Klíček od vozidla	44
Nouzový klíček	45
Kontrolní světlo v klíčku od vozidla	46
Výměna baterie	46
Synchronizace klíčku od vozidla	47

Doplňující informace a varovné pokyny:

- nastavení přes informační systém Volkswagen ⇒ strana 26
- centrální zamykání a systém zamykání ⇒ strana 48
- spouštění a vypínání motoru ⇒ strana 176
- informace o spotřebičích ⇒ strana 335
- nouzové zamknutí nebo otevření ⇒ strana 345

NEBEZPEČÍ

Pokud vnitřně poškodíte baterii o průměru 20 mm nebo jinou lithiovou baterii, může v krátké době dojít k vážnému, až smrtelnému zranění.

- Klíček k vozidlu, jakož i přívěsek klíčků s bateriemi, náhradními bateriemi, knoflíkovými akumulátory a jinými bateriemi, které jsou větší než 20 mm, přechovávejte vždy mimo dosah dětí.

NEBEZPEČÍ (pokračování)

- Pokud máte podezření, že došlo k požetí akumulátoru, okamžitě vyhledejte odbornou pomoc.

VAROVÁNÍ

Neopatrné nebo nepozorné používání klíčku od vozidla může způsobit nehody a těžká zranění.

- Při každém opuštění vozidla je nutné všechny klíčky od vozidla vzít s sebou. Děti nebo nepovolané osoby by mohly zamknout dveře a kapotu zavazadlového prostoru, nastartovat motor nebo zapnout zapalování a tím ovládat elektrické vybavení, např. spouštěče oken.

- Nikdy nenechávejte samotné ve vozidle děti ani osoby, které nejsou plně samostatné a potřebují pomoc druhé osoby. Tyto děti nebo osoby nejsou v případě nouze schopné samy opustit vozidlo, ani si vlastními silami pomoci. Tak mohou například podle roční doby v uzavřeném vozidle být velmi vysoké nebo nízké teploty, které mohou především u malých dětí vést k vážným zraněním, vyvolat onemocnění nebo vést k úmrtí.

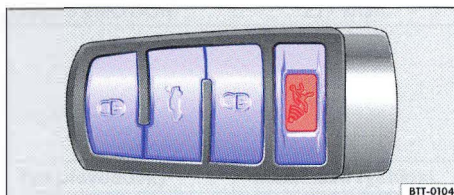
- Dokud je vozidlo v pohybu, nikdy nevytahujte klíček ze zámku zapalování. Blokování sloupku řízení může zaklesnout a vozidlo pak již nelze řídit.

Klíček od vozidla



Obr. 20 Klíček od vozidla

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 44 a dodržujte je.



Obr. 21 Klíček od vozidla s tlačítkem alarmu

Klíček od vozidla

Klíčkem lze vozidlo odemknout a zamknout na dálku.

Vysílač včetně baterie je v klíčku od vozidla. Příjímáče je umístěn uvnitř vozidla. Dosah klíčku od vozidla je při plně nabití baterii několik metrů kolem vozidla.

Když nelze vozidlo odemknout nebo zamknout klíčkem od vozidla, je nutné klíček nově synchronizovat ⇒ strana 47 nebo je nutné vyměnit v klíčku baterii ⇒ strana 46.

Je možné používat více klíčků od vozidla.

Tlačítko alarmu

Tlačítko alarmu použijte pouze v případě nouze ⇒ obr. 21. Po stisknutí tlačítka alarmu vozidlo houká a bliká. Dalším stisknutím tlačítka se alarm vypne.

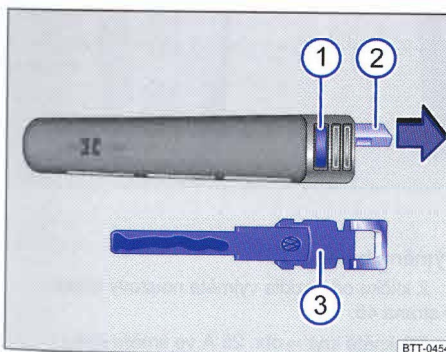
Náhradní klíček

Pro obstarání náhradního nebo dalšího klíčku od vozidla je nutné číslo podvozku vozidla.

Každý nový klíček od vozidla musí obsahovat mikrochip, který musí být nakódován daty elektronického imobilizéru vozidla. Klíček od vozidla nefunguje, když buď neobsahuje žádný mikrochip, nebo obsahuje mikrochip, který není nakódován.

Nové klíčky od vozidla je možné obdržet u Volkswagen Partner (odborný servis Volkswagen) nebo odborných servisů a v odborných zámečnictvích, které jsou kvalifikovány k vyrábění těchto klíčků.

Nouzový klíček



Obr. 22 Klíček od vozidla: stiskněte tlačítko ① a vyjměte nouzový klíček ③ za očko ②

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 44 a dodržujte je.

Nové a náhradní klíčky je nutné před použitím synchronizovat ⇒ strana 47.

POZNÁMKA

Každý klíček od vozidla obsahuje elektronické součástky. Klíček chraňte před poškozením, vlhkem a silnými otřesy.

Tlačítka v klíčku od vozidla používejte pouze tehdy, když opravdu příslušnou funkci potřebujete. Zbytečné stisknutí tlačítka může způsobit nechtěné odemknutí vozidla nebo spuštění alarmu. To platí i tehdy, když si myslíte, že se nacházíte mimo oblast účinnosti rádiového klíčku.

Funkce klíčku může být dočasně omezena v důsledku překrytí jinými vysílači v blízkosti vozidla, které pracují ve stejném kmitočtovém pásmu, např. rádiový přístroj nebo mobilní telefon.

Překážky mezi klíčkem a vozidlem, špatné povětrnostní podmínky a slabá baterie tento dosah snižují.

Pokud stisknete tlačítka v klíčku od vozidla ⇒ obr. 20, resp. ⇒ obr. 21 nebo některé z tlačítek centrálního zamykání ⇒ strana 48 během krátké doby několikrát za sebou, krátkodobě se vypne centrální zamykání, aby se zabránilo jeho přetížení. Vozidlo pak je odemknuté. Vozidlo případně zamkněte.

V klíčku od vozidla se nachází nouzový klíček ⇒ obr. 22 ③ k ručnímu odemknutí a zamknutí.

Na klíčku od vozidla ⇒ obr. 22:

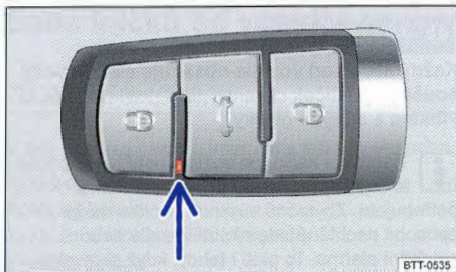
- ① Stiskněte tlačítko k vyjmutí nouzového klíčku. Vyjměte nouzový klíček.
- ② Nouzový klíč v klíčku od vozidla se závěsným očkem, např. pro upevnění ke svazku klíčů.
- ③ Vyjmutý nouzový klíč.

Pro uložení do otvoru klíčku od vozidla nouzový klíček zatlačte, dokud nezaaretuje.

Nouzový klíček je mimo jiné určen k následujícím činnostem:

- ruční vypnutí nebo zapnutí čelního airbagu spolujezdce zámkovým vypínačem ⇒ strana 93,
- odemykání a zamykání odkládací přihrádky na straně spolujezdce ⇒ strana 162,
- ruční odemykání a zamykání vozidla ⇒ strana 345.

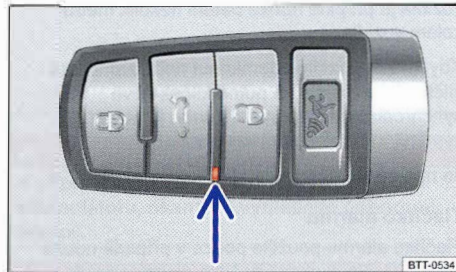
Kontrolní světlo v klíčku od vozidla



Obr. 23 Kontrolní světlo v klíčku od vozidla

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 44 a dodržujte je.

Pokud krátce stisknete tlačítko na klíčku od vozidla, kontrolní světlo (šipka) \Rightarrow obr. 23, resp. \Rightarrow obr. 24 jednou krátce blikne. Při delším stisknutí jednoho tlačítka zabliká několikrát, např. při komfortním otevírání.



Obr. 24 Kontrolní světlo v klíčku od vozidla

Když se kontrolní světlo v klíčku od vozidla při stisknutí tlačítka nerozsvítí, je nutné baterii v klíčku vyměnit \Rightarrow strana 46.

Výměna baterie



Obr. 25 Vyklopení krytu baterie na klíčku od vozidla

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 44 a dodržujte je.

Volkswagen doporučuje, abyste baterii nechali měnit v odborném servisu.

Baterie jsou pod krytem na zadní straně klíčku od vozidla \Rightarrow obr. 25.

Výměna baterie

- Z klíčku od vozidla vyjměte nouzový klíček \Rightarrow strana 45.
- Stiskněte kryt \Rightarrow obr. 25 A ve směru šipky a sejměte ho \Rightarrow ①.
- Kryt na zadní straně klíčku od vozidla sejměte vhodným předmětem ve směru šipky \Rightarrow obr. 25 B.
- Vhodným tenkým předmětem vypačte baterii z přihrádky \Rightarrow obr. 25 C.

- Novou baterii nasadíte podle obrázku \Rightarrow obr. 25 C a zatlačíte ve směru šipky do přihrádky \Rightarrow ①.
- Nasadíte kryt podle obrázku \Rightarrow obr. 25 B a zatlačíte proti směru šipky na kryt pouzdra klíčku od vozidla dokud kryt nezaaretuje \Rightarrow ①.
- Nasadíte kryt podle obrázku \Rightarrow obr. 25 A na pouzdro klíčku a zatlačíte ho proti směru šipky dokud nezaaretuje.

! POZNÁMKA

- Neodborně provedená výměna baterie mohou klíček od vozidla poškodit.
- Nevhodné baterie mohou klíček k vozidlu poškodit. Vybitou baterii nahraďte novou o stejném napětí, stejné velikosti a specifikace.
- Při vkládání baterie dbejte na správnou polaritu.

Synchronizace klíčku od vozidla

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 44 a dodržujte je.

Když často tlačíte mimo dosah rádiového ovládání, nelze již případně vozidlo klíčkem odemkat ani zamykat. V tomto případě je nutné klíček od vozidla podle následujícího popisu nově synchronizovat.

- Z klíčku od vozidla vyjměte nouzový klíček \Rightarrow strana 45.
- Odstraňte krytku v madle na dveřích řidiče \Rightarrow strana 345.

Vybité baterie musí být znehodnoceny v souladu s předpisy na ochranu životního prostředí.

Baterie v klíčku od vozidla může obsahovat chloristan. Při manipulaci a likvidaci těchto dílů respektujte zákonná ustanovení a předpisy.

- Stiskněte tlačítko na klíčku od vozidla. Přitom stůjte bezprostředně u vozidla.
- Během jedné minuty odemkněte vozidlo nouzovým klíčkem.
- Klíčkem od vozidla zapněte zapalování. Synchronizace je dokončena.
- Nouzový klíč zasuňte do klíčku od vozidla a namontujte krytku.

Centrální zamykání a systém zamykání vozidla

Úvod k tématu

V této kapitole najdete informace k těmto tématům:

Popis centrálního zamykání	48
Odemknutí a zamknutí vozidla zvenčí	49
Odemykání nebo zamykání vozidla zevnitř	50
Odemknutí a zamknutí vozidla s Keyless Access	51
Bezpečnostní pojistka	53
Zabezpečovací zařízení proti krádeži	54
Hlídkání vnitřního prostoru a ochrana proti odtahování vozidla	55

Centrální zamykání funguje pouze tehdy správně, když jsou všechny dveře a kapota zavazadlového prostoru úplně zavřené. Jsou-li dveře řidiče otevřené, nelze vozidlo klíčkem zamknout.

Vozidla s bezklíčkovým systémem zamykání a spouštění Keyless Access je možné vozidlo zamknout pouze po vypnutí zapalování a pokud byly dveře řidiče zavřené.

Delší doba stání odemknutého vozidla, např. ve vlastní garáži, může způsobit, že se akumulátor vozidla vybije a motor nebude možné nastartovat.

Doplňující informace a varovné pokyny:

- vnější pohledy ⇒ strana 6
- osobní komfortní nastavení v Informačním systému Volkswagen ⇒ strana 26
- sada klíčů od vozidla ⇒ strana 44
- dveře ⇒ strana 57
- kapota zavazadlového prostoru ⇒ strana 59
- elektrické spouštění oken ⇒ strana 62
- posuvná a výklopná střeška ⇒ strana 65

Popis centrálního zamykání

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 48 a dodržujte je.

Centrální zamykání umožňuje společné zamykání a odemykání všech dveří, kapoty zavazadlového prostoru a víka palivové nádrže:

- zvenčí klíčkem od vozidla ⇒ strana 49,
- zvenčí funkcí Keyless Access ⇒ strana 51.
- zevnitř tlačítkem centrálního zamykání ⇒ strana 50.

- provoz s přívěsem ⇒ strana 150
- nouzové zamknutí nebo otevření ⇒ strana 345

VAROVÁNÍ

Nesprávné používání centrálního zamykání může způsobit těžká zranění.

- Centrální zamykání uzamkne všechny dveře. Vozidlo uzamčené zevnitř může zabránit nechtěnému otevření dveří a vniknutí nepovolaných osob. V případě nouze nebo při nehodě ale zajištěné dveře znesnadňují přístup pomoci do vnitřního prostoru vozidla.


• Nikdy nenechávejte děti ani osoby, které nejsou plně soběstačné, ve vozidle. Tlačítkem centrálního zamykání lze všechny dveře uzamknout zevnitř. To může způsobit, že se ve vozidle uzamknou. Ve vozidle uzamknuté osoby mohou být vystaveny velmi vysoké nebo velmi nízké teplotě.

- Podle roční doby mohou v uzavřeném vozidle být velmi vysoké nebo nízké teploty, které mohou především u malých dětí vést k vážným zraněním, vyvolat onemocnění nebo vést k úmrtí.
- Nikdy nezanedbávejte žádné osoby v uzamknutém vozidle. Tyto osoby by v případě nouze nebyly schopné samy opustit vozidlo ani si vlastními silami pomoci.
- Dveře a kapotu zavazadlového prostoru otevírejte nebo zavírejte pouze tehdy, když se v oblasti vyklápění nikdo nenachází.

Zvláštní funkce centrálního zamykání lze aktivovat nebo deaktivovat přes podnabídku **Komfort** v nabídce **Nastavení** ⇒ strana 26.

Dveře a kapotu zavazadlového prostoru je možné při výpadku klíčku od vozidla nebo centrálního zamykání odemknout, resp. zamknout ručně.

Automatické zamykání (Auto Lock)


Případně se od rychlosti asi 15 km/h (10 mph) vozidlo automaticky uzamkne ⇒ strana 26. Když je vozidlo zamknuté, svítí kontrolní světlo  v tlačítku centrálního zamykání ⇒ obr. 28 žlutě.


Automatické odemykání (Auto Unlock)

Všechny dveře a kapota zavazadlového prostoru se automaticky odemknou, jestliže vytáhnete klíček od vozidla ze zámku zapalování ⇒ strana 26.

Uzamknutí vozidla po aktivaci airbagu

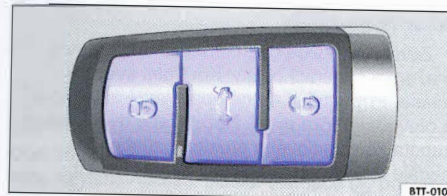
Když dojde při nehodě k aktivaci airbagů, odemkne se zároveň celé vozidlo. V závislosti na rozsahu poškození lze vozidlo po nehodě uzamknout takto:

Funkce	Činnost
Zamknutí vozidla tlačítkem centrálního zamykání:	– Vypněte zapalování. – Jednou otevřete dveře vozidla. – Stiskněte tlačítko centrálního zamykání  .
Zamknutí vozidla klíčkem od vozidla:	– Vypněte zapalování. – NEBO vytáhnete klíček ze zámku zapalování. – Jednou otevřete dveře řidiče. – Vozidlo zamkněte klíčkem od vozidla.

 Pokud stisknete tlačítka v klíčku od vozidla ⇒ obr. 26, resp. ⇒ obr. 27 nebo některé z tlačítek centrálního zamykání ⇒ obr. 28 během krátké doby několikrát za sebou, krátkodobě se vypne centrální zamykání, aby se zabránilo

přetížení. Vozidlo pak je asi 30 sekund odemknuté. Pokud během této doby neotevřete žádné dveře ani kapotu zavazadlového prostoru, vozidlo se opět automaticky uzamkne.


Odemknutí a zamknutí vozidla zvenčí







Obr. 26 Tlačítka na klíčku od vozidla



Obr. 27 Klíček od vozidla s tlačítkem alarmu

 Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 48 a dodržujte je.

Funkce	Činnost s tlačítky v klíčku od vozidla ⇒ obr. 26, resp. ⇒ obr. 27
Odemknutí vozidla.	Stiskněte tlačítko  . Při komfortním odemykání podržte tlačítko stisknuté.
Zamknutí vozidla.	Stiskněte tlačítko  . Komfortní zavírání se aktivuje podržením stisknutého tlačítka.
Odemknutí kapoty zavazadlového prostoru.	Stiskněte tlačítko  . Kapota zavazadlového prostoru se samočinně vykllopí nahoru ⇒ strana 59.

Nezapomeňte: teprve při dvojnásobném stisknutí tlačítka  se podle nastavení funkce centrálního zamykání v podnabídce **Komfort** odemknou všechny dveře a kapota zavazadlového prostoru ⇒ strana 26.

Klíčkem od vozidla otevřete vozidlo pouze, když má baterie dostatečný výkon nebo když je klíček ve vzdálenosti do několika metrů od vozidla.

- Při zamknutí vozidla se jako potvrzení *jednou* rozsvítí všechny ukazatele směru jízdy.
- Při odemknutí vozidla se jako potvrzení *dvakrát* rozsvítí všechny ukazatele směru jízdy.

Pokud zablikání ukazatelů *nepotvrdí* zamknutí vozidla, nejsou některé dveře nebo kapota zavazadlového prostoru zamknuté.

Vozidlo nelze při otevřených dveřích řídit klíčkem zamknout. Pokud vozidlo odemknete a neotevřete žádné dveře ani kapota zavazadlového prostoru, vozidlo se opět automaticky po několika sekundách uzamkne. Tato funkce zabraňuje neúmyslnému trvalému odemknutí vozidla.

Komfortní otevírání nebo zavírání

- Viz Elektrické spouštěče oken – funkce ⇒ strana 62.
- Viz Posuvná a výklopná střeška – funkce ⇒ strana 65.


Odemykání nebo zamykání vozidla zevnitř



Obr. 28 Ve dveřích řidiče: tlačítko centrálního zamykání

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 48 a dodržujte je.



Stiskněte tlačítko ⇒ **obr. 28**:


-  Odemknutí vozidla.
-  Zamknutí vozidla.

Tlačítko centrálního zamykání je funkční při zapnutém i vypnutém zapalování. Všechny dveře musejí být zavřené.

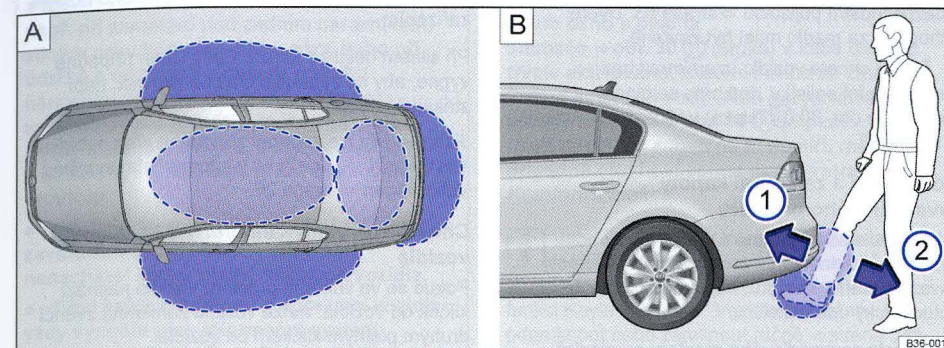
Když je vozidlo uzamknuto pomocí klíčku od vozidla, je tlačítko centrálního zamykání mimo provoz.

Pokud bylo vozidlo zamknuto tlačítkem centrálního zamykání, platí následující:

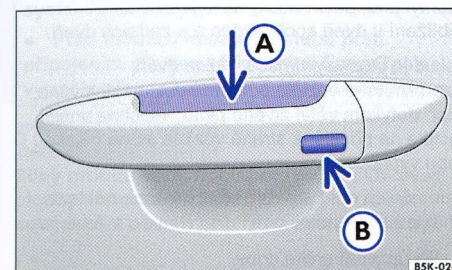
- Kontrolní světlo  v tlačítku ⇒ **obr. 28** svítí žlutě, když jsou všechny dveře zavřené a zamknuté.
- Bezpečnostní pojistka se **neaktivuje** ⇒ strana 53.
- Zabezpečovací zařízení proti krádeži se **neaktivuje**.
- Otevření dveří a kapoty zavazadlového prostoru **zvenčí** není možné, např. při zastavení na dopravních světlech.
- Zevnitř je možné dveře odemknout a otevřít zatažením otevírací páčky. Kontrolní světlo  zhasne. Případně je nutné opakovaně zatáhnout za otevírací páčku dveří. Neotevřené dveře, jakož i kapota zavazadlového prostoru, zůstávají i nadále uzamknuté a nelze je zvenčí otevřít.

Když se vozidlo zastaví a vytáhnete klíček od vozidla při aktivovaném automatickém odemknutí ⇒ strana 48 ze zapalování nebo stisknete tlačítko  ⇒ **obr. 28**, vozidlo se odemkne.

Odemknutí a zamknutí vozidla s Keyless Access




Obr. 29 Systém zamykání a spouštění bez použití klíče Keyless Access: (A) oblasti přiblížení (B) Otevření kapoty zavazadlového prostoru s otevíráním řízeným snímačem (Easy Open)



Obr. 30 Systém zamykání a spouštění bez použití klíče Keyless Access: plocha snímače (A) pro odemknutí na vnitřní straně kliky dveří a plocha snímače (B) pro zamykání na vnější straně kliky dveří.

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 48 a dodržujte je.

Keyless Access je bezklíčkový systém spouštění motoru a zamykání, se kterým lze vozidlo odemknout, resp. zamknout bez aktivního použití klíčku. K tomu musí být pouze jeden platný klíček od vozidla v oblasti přiblížení ⇒ **obr. 29 A** a je nutné se dotknout některé plochy snímače v klikách dveří ⇒ **obr. 30**, resp. se dotknout emblému Volkswagen v kapotě zavazadlového prostoru ⇒ strana 59 ⇒ .

Zásadně platí

Pokud je v oblasti přiblížení ⇒ **obr. 29 A** platný klíček od vozidla, systém zamykání a spouštění bez použití klíče Keyless Access obdrží oprávnění přístupu, jakmile se dotknete plochy snímače v klice dveří nebo emblému Volkswagen v kapotě

zavazadlového prostoru. Následně jsou možné následující funkce bez aktivního použití klíčku od vozidla:

- Keyless-Entry: odemknutí vozidla pomocí jedné ze 4 klik dveří nebo přes emblém Volkswagen v kapotě zavazadlového prostoru.
- Keyless-Go: spuštění motoru a jízda. Přitom musí být ve vnitřním prostoru platný klíček od vozidla a stisknutí startovací tlačítka ⇒ strana 176.
- Keyless-Exit: uzamknutí vozidla přes jednu ze 4 klik dveří.
- Easy Open: otevření kapoty zavazadlového prostoru s pohybem nohy pod zadním nárazníkem

Centrální zamykání a systém zamykání vozidla fungují jako *normální* systém odemknutí a zamykání vozidla. Pouze ovládací prvky jsou jiné.

Odemknutí vozidla je signalizováno *dvojnásobným* zablikáním, zamknutí *jedním* zablikáním všech ukazatelů směru jízdy.

Pokud vozidlo odemknete a neotevřete žádné dveře ani kapotu zavazadlového prostoru, vozidlo se opět po několika sekundách uzamkne.

Odemknutí a otevření dveří (Keyless-Entry)

- Uchopte kliku dveří. Přitom se dotknete plochy snímače ⇒ **obr. 30 A** (šipka) v klice dveří a vozidlo se odemkne.
- Otevřete dveře.

Zavření a zamknutí dveří (Keyless-Exit)

- Vypněte zapalování.
- Zavřete dveře řidiče.

- Jednou se dotkněte plochy snímače v klíče dveří ⇒ **obr. 30 B** (šipka). Vozidlo se zamkne s bezpečnostní pojistkou ⇒ strana 53. Dveře uchopené za madlo musí být zavřené.
- Pokud chcete vozidlo uzamknout bez bezpečnostní pojistky, dotkněte se plochy snímače ⇒ **obr. 30 B** (šipka) v klíče dveří *dvakrát* ⇒ strana 53.

Odemknutí a zamknutí kapoty zavazadlového prostoru

Když je vozidlo zamknuté a platný klíček od vozidla je v oblasti přiblížení ⇒ **obr. 29 A** kapoty zavazadlového prostoru, kapota se při otevírání automaticky odemkne.

- Kapota zavazadlového prostoru se otevírá a zavírá stejně jako *normální* kapota zavazadlového prostoru ⇒ strana 59.

Kapota zavazadlového prostoru se po zavření automaticky uzamkne. Pokud nastane některý z těchto případů, kapota zavazadlového prostoru se po zavření automaticky **neuzamkne**:

- Vozidlo je kompletně odemknuté.
- Uvnitř vozidla je platný klíček od vozidla.

Kapota zavazadlového prostoru s otevíráním řízeným snímačem (Easy Open)

Když je platný klíček od vozidla v oblasti přiblížení ⇒ **obr. 29 A** kapoty zavazadlového prostoru, může se kapota zavazadlového prostoru odjistit a otevřít pohybem nohy v oblasti snímače ⇒ **obr. 29 B** pod zadním nárazníkem.

- Vypněte zapalování.
- Postavte se doprostřed před zadní nárazník.
- Nohu a holeň plynule posuňte co nejbližší k nárazníku. Holeň musí být v horní a noha ve spodní části snímače ⇒ **obr. 29 B 1**.

- Nohu a holeň opět odstraňte z oblasti snímače ⇒ **obr. 29 B 2**. Kapota zavazadlového prostoru se otevře samočinně.

Otevření kapoty zavazadlového prostoru pomocí Easy Open se oznámí jedním rozsvícením horního brzdového světla.

Kapota zavazadlového prostoru se zamkne po zavření automaticky, pokud předtím vozidlo bylo zamknuté a uvnitř vozidla se nenachází žádný platný klíček od vozidla.

V následujících situacích není funkce Easy Open k dispozici nebo je omezená (příklady):

- když je zadní nárazník silně znečištěný,
- když je zadní nárazník potažen slanou vodou, např. po jízdě na posolené silnici,

- když je elektrická kulová hlava vykopaná,
- když bylo vozidlo dodatečně vybaveno tažným zařízením.

Při silném dešti se funkce Easy Open případně vypne, aby se zabránilo chybné aktivaci, např. stékající vodou.

Jízdní světla lze zapnout a vypnout přes nabídku **Nastavení - Komfort** v informačním systému Volkswagen ⇒ strana 26.

Chování při zamykání druhým klíčkem od vozidla

Pokud se ve vnitřním prostoru vozidla nachází klíček od vozidla, **nelze** vozidlo zamknout zvenčí druhým platným klíčkem od vozidla.

Automatické vypnutí snímačů

Když není vozidlo delší dobu zamykáno nebo odemkáno, automaticky se vypíná snímač přiblížení u dveří spolujezdce a u zadních dveří.

Pokud je plocha snímače v klíče dveří u zamknutého vozidla poměrně často aktivována, např. dotykem větvi živého plotu, všechna vnější tlačítka na příslušné straně vozidla se na nějakou dobu vypnou.

Snímače se opět aktivují, když nastane některá z následujících okolností:

- Po uplynutí určité doby.
- **NEBO**: odemknete-li vozidlo tlačítkem **@** v klíčku od vozidla.
- **NEBO**: otevřete kapotu zavazadlového prostoru.
- **NEBO**: odemknete-li vozidlo nouzovým klíčkem.

Komfortní funkce

Komfortní zavírání všech elektricky ovládaných oken a posuvné a výklopné střechy vyvoláte podržením prstu několik sekund na ploše snímače pro zamykání ⇒ **obr. 30 B** (šipka) na vnější straně kliky dveří, dokud se všechna okna a posuvná a výklopná střeška nezavřou.

Otevření dveří při uchopení kliky dveří probíhá v souladu s aktivovaným nastavením v nabídce **Nastavení - komfort** informační služby Volkswagen ⇒ strana 26.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Pokud se platný klíček od vozidla nachází v oblasti přiblížení kapoty zavazadlového prostoru, je možné funkci Easy Open v některých případech neúmyslně spustit

⚠ UPOZORNĚNÍ (pokračování)

a otevřít kapotu zavazadlového prostoru, např. při zametání pod zadním nárazníkem, silným proudem vody nebo páry, nebo při údržbě a opravách v oblasti zadního nárazníku. Neúmyslně otevřená kapota zavazadlového prostoru může způsobit škody a zranění u osob, které se nacházejí v oblasti vyklápění kapoty zavazadlového prostoru.

- Dbejte, aby se v oblasti přiblížení kapoty zavazadlového prostoru neúmyslně nenacházel žádný platný klíček od vozidla.
- Před každou údržbou a opravami vozidla vždy vypněte přes informační systém Volkswagen funkci Easy Open.
- Před každým umýváním vozidla vždy funkcí Easy Open vypněte přes informační systém Volkswagen.
- Před montáží nosiče kol nebo před připojením přívěsu vždy funkci Easy Open vypněte přes informační systém Volkswagen.

! POZNÁMKA

Silný proud vody nebo páry může aktivovat plochy snímačů v klikách dveří, pokud se současně v oblasti přiblížení nachází platný

POZNÁMKA (pokračování)

klíček od vozidla. Pokud je otevřeno minimálně jedno okno a plocha snímače ⇒ **obr. 30 B** (šipka) v klíče dveří je trvale aktivovaná, všechna okna se zavřou. Pokud se proud vody nebo páry krátce od plochy snímače ⇒ **obr. 30 A** (šipka) v klíče dveří odchýlí a znovu na ni namíří, mohou se případně otevřít všechna okna ⇒ strana 52, **Komfortní funkce**.

i Jsou-li akumulátor vozidla, resp. baterie v klíčku od vozidla slabé nebo vybité, nelze vozidlo zřejmě odemknout ani zamknout přes funkci Keyless Access. Vozidlo je možné odemknout nebo zamknout ručně ⇒ strana 345.

i Pokud se ve vozidle nenachází žádný platný klíček od vozidla nebo pokud nebylo žádný klíček rozpoznán, zobrazí se na displeji sdružených přístrojů příslušné hlášení. Může k tomu dojít v případě, když je klíček od vozidla odstíněn jiným rádiovým signálem nebo pokud je zakrytý nějakým předmětem, např. hliníkovým kufrem.

i Funkce snímače ve dveřích může být omezena silným znečištěním, např. silnou usazeninou soli. Případně vozidlo očistěte ⇒ strana 301.

i U vozidla s automatickou převodovkou lze zamknout pouze tehdy, když je volicí páka v poloze P.

Bezpečnostní pojistka



Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny ⚠ na straně 48 a dodržujte je.


Funkce	Činnost
Zamknutí vozidla a aktivace bezpečnostní pojistky.	Stiskněte <i>jednou</i> tlačítko @ na klíčku od vozidla ⇒ strana 49.
	Stiskněte <i>dvakrát</i> tlačítko @ na klíčku od vozidla ⇒ strana 49.
Zamknutí vozidla bez aktivace bezpečnostní pojistky.	Stiskněte <i>dvakrát</i> plochu snímače bezklíčkového systému zamykání a spouštění Keyless Access na vnější straně kliky dveří ⇒ strana 51.
	Stiskněte jednou tlačítko centrálního zamykání @ ve dveřích řidiče ⇒ strana 50.

Bezpečnostní pojistka vyřazuje z funkce otevírací páčky dveří u zamknutého vozidla, aby se tak ztlížil případný pokus o neoprávněné vniknutí do vozidla. Okna a dveře již nelze při aktivované bezpečnostní pojistce zevnitř otevírat ⇒ ⚠.

Při vypnutí zapalování upozorňuje na aktivovanou bezpečnostní pojistku displej sdružených přístrojů (**Zajištění SAFE**, resp. **SAFELock**).

Deaktivace bezpečnostní pojistky

Bezpečnostní pojistku lze deaktivovat následujícími způsoby:

- Stisknete **dvakrát** tlačítko  na klíčku od vozidla.
- Stisknete **dvakrát** plochu snímače systému zamykání a spouštění Keyless Access bez použití klíče na vnější straně kliky dveří ⇒ strana 51.
- Zapnete zapalování.
- Stisknete startovací tlačítko systému zamykání a spouštění Keyless Access bez použití klíče.

Kontrolní světlo ve dveřích řidiče

Po uzamčení vozidla:	Význam
Červené světlo LED bliká v krátkých intervalech asi 2 sekundy a potom pomaleji.	Bezpečnostní pojistka je aktivovaná.
Červené světlo LED bliká asi 2 sekundy a zhasne. Po 30 sekundách začne světlo LED opět blikat.	Bezpečnostní pojistka je vypnutá.
Červené světlo LED svítí trvale asi 30 sekund.	Porucha systému zamykání. Vyhledejte odborný servis.

VAROVÁNÍ

Neopatrné nebo nepozorné použití bezpečnostní pojistky může mít za následek těžké úrazy.


Když je bezpečnostní pojistka vypnutá, platí:

- Vozidlo je možné zevnitř odemknout a otevřít zatažením otevírací páčky.
- Zabezpečovací zařízení proti krádeži je aktivované.
- Hlídaní vnitřního prostoru a ochrana proti odtahování vozidla jsou vypnuté.

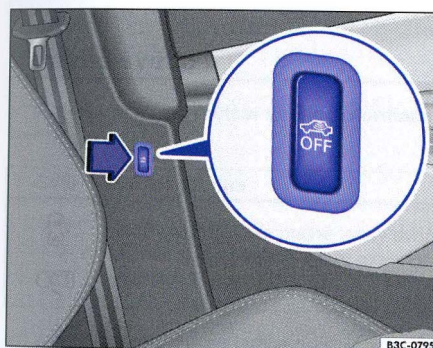
- při přepravě vozidla trajektové lodi nebo železnici, u vozidel s ochranou proti odtahování vozidla nebo hlídáním vnitřního prostoru ⇒ strana 55,
- odpojení přívěsu připojeného při aktivovaném zabezpečovacím zařízení proti krádeži ⇒ strana 150.

Vypnutí alarmu

Odemkněte vozidlo přes odemykací tlačítko klíčku nebo zapnete zapalování platným klíčkem od vozidla. U vozidel s Keyless Access lze vypnout alarm rovněž uchopením kliky dveří ⇒ strana 51.

 Alarm se spustí znovu, pokud po ukončení alarmu je opět narušena stejná nebo jiná oblast zabezpečení. Když např. po otevření některých dveří je otevřena i kapota zavazadlového prostoru.

Hlídaní vnitřního prostoru a ochrana proti odtahování vozidla






Obr. 31 Vedle sedadla řidiče: tlačítko k vypnutí hlídání vnitřního prostoru a ochrany proti odtahování vozidla


 **Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 48 a dodržujte je.**

Hlídaní vnitřního prostoru spustí při uzamknutém vozidle alarm, když je ve vnitřním prostoru rozpoznán pohyb.

Ochrana proti odtahování vozidla spustí alarm, když je rozpoznáno nadzvednutí vozidla.

 Zabezpečovací zařízení proti krádeži se **nezapíná** při uzamknutí vozidla zevnitř tlačítkem centrálního zamykání .

 Pokud jsou dveře řidiče odemknuty nouzovým klíčkem mechanicky, otevřou se pouze tyto dveře a nikoliv celé vozidlo. Teprve při zapnutí zapalování budou všechny ostatní dveře odjštěné – nikoli však odemknuté – a aktivuje se tlačítko centrálního zamykání.


 Je-li akumulátor vozidla slabý nebo vybitý, nepracuje zabezpečovací zařízení proti krádeži správně.

Aktivace hlídání vnitřního prostoru a ochrany proti odtahování vozidla

Vozidlo zamkněte klíčkem od vozidla. Při zapnutém zabezpečovacím zařízení proti krádeži je aktivované rovněž hlídání vnitřního prostoru a ochrana proti odtahování.

Vypnutí hlídání vnitřního prostoru a ochrany proti odtahování vozidla

K vypnutí musí svítit orientační osvětlení v tlačítku ⇒ **obr. 31**. Aby bylo možné orientační osvětlení zapnout, vytáhněte klíček ze zapalování a otevřete dveře řidiče.

- Stisknete tlačítko  ⇒ **obr. 31**. Dokud vozidlo nezamknete, svítí v tlačítku žluté kontrolní světlo.
- Zavřete všechny dveře a kapotu zavazadlového prostoru.
- Vozidlo zamkněte klíčkem od vozidla. Hlídaní vnitřního prostoru a ochrana proti odtahování vozidla budou do dalšího uzamčení vozidla vypnuty.

Například v těchto situacích je nutné před uzamknutím vozidla vypnout hlídání vnitřního prostoru a ochranu proti odtahování vozidla:

- pokud krátkodobě ponecháte osobu nebo zvíře uvnitř vozidla,
- má-li být vozidlo nakládáno,
- pokud má být vozidlo přepravováno, např. na přivozu nebo trajektové lodi,
- pokud má být vozidlo taženo s nadzvednutou nápravou,

Zabezpečovací zařízení proti krádeži

 **Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 48 a dodržujte je.**

Zabezpečovací zařízení má ztížit vniknutí do vozidla a jeho odcizení.

Zabezpečovací zařízení proti krádeži se zapíná automaticky společně s uzamknutím vozidla klíčkem.

Kdy se spustí alarm?

Zabezpečovací zařízení proti krádeži vydává asi 30 sekund akustické a až dvě minuty optické výstražné signály, když dojde u uzamknutého vozidla k následujícímu neoprávněnému jednání:

- otevření mechanicky odemknutých dveří nouzovým klíčkem ⇒ strana 44,
- otevření některých dveří,

- otevření kapoty motorového prostoru,
- otevření kapoty zavazadlového prostoru,
- zapnutí zapalování neplatným klíčkem od vozidla,
- odpojení akumulátoru vozidla,
- pohybu ve vozidle u vozidel s hlídáním vnitřního prostoru ⇒ strana 55,
- vlečení vozidla u vozidel s ochranou proti odtahování vozidla ⇒ strana 55,
- nadzvednutí vozidla u vozidel s ochranou proti odtahování vozidla ⇒ strana 55,


- pokud má být vozidlo zaparkováno v dvouposchodové garáži,
- pokud má být vozidlo odstaveno v myčce.

Nebezpečí falešné aktivace alarmu

Bezchybná funkce hlídání vnitřního prostoru je možná pouze při úplně uzamčeném vozidle. Dbejte na zákonná ustanovení. Planý poplach může nastat, když:

- je úplně nebo částečně otevřené jedno nebo více oken,
- je úplně nebo částečně otevřená posuvná a výklopná střecha,
- jsou ve vozidle pohyblivé předměty, jako např. volně ležící papíry nebo přívěsek na zpětném zrcátku (voňavé stromečky).

- se zapne vibrační vyzvánění ve vozidle odloženého mobilního telefonu.
- pokud má být vozidlo přepravováno, např. na přívozu nebo trajektové lodi,
- pokud je vozidlo zaparkováno v dvouposchodové garáži,
- pokud se vozidlo nachází v myčce.

 Pokud jsou při aktivaci zabezpečovacího zařízení proti krádeži ještě otevřené některé dveře nebo kapota zavazadlového prostoru, aktivuje se pouze toto zařízení. Teprve po zavření dveří a kapoty zavazadlového prostoru se aktivuje také hlídání vnitřního prostoru a ochrana proti odtahování vozidla.

Dveře

Úvod k tématu

V této kapitole najdete informace k těmto tématům:

Varovné světlo	57
Dětská pojistka	58

Doplňující informace a varovné pokyny:

- vnější pohledy ⇒ strana 6
- sada klíčů od vozidla ⇒ strana 44
- centrální zamykání a systém zamykání ⇒ strana 48
- nouzové zamknutí nebo otevření ⇒ strana 345

VAROVÁNÍ

Nesprávně zavřené dveře se mohou během jízdy náhle otevřít, a může tak dojít k těžkým zraněním.

VAROVÁNÍ (pokračování)

- Okamžitě zastavte a zavřete dveře.
- Při zavírání dbejte, aby dveře při zavření bezpečně a úplně zaaretovaly. Zavřené dveře musí být v jedné rovině s okolními částmi karoserie.
- Dveře otevírejte nebo zavírejte pouze, když se nikdo nenachází v oblasti vyklápění.



VAROVÁNÍ

Dveře otevřené s omezovačem dveří se mohou při silném větru a ve stoupání samy zavřít a způsobit zranění.



- Dveře při otevírání a zavírání držte vždy pevně za kliku.

Varovné světlo

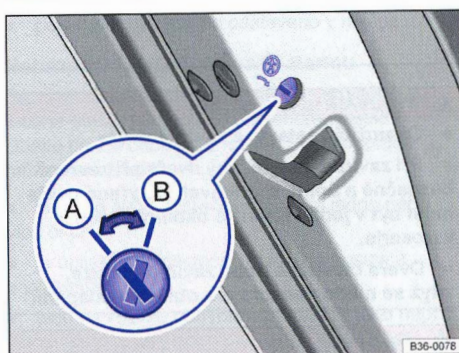
 Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 57 a dodržujte je.

Svítil	Možná příčina	Řešení
	Jsou otevřeny minimálně jedny dveře vozidla nebo některé dveře jsou nesprávně zavřené.	 Nepokračujte v jízdě! Příslušné dveře otevřete a opět zavřete.

Při zapnutí zapalování se krátce rozsvítí některá varovná světla kvůli kontrole funkčnosti příslušného systému. Po několika sekundách zhasnou.

Pokud jsou dveře otevřené nebo nesprávně zavřené, rozsvítí se kontrolní světlo  nebo  na displeji sdružených přístrojů.

Podle vybavení vozidla se mohou místo varovných světel na displeji sdružených přístrojů zobrazovat symboly. Zobrazení symbolů je viditelné i při vypnutém zapalování. Ukazatel zhasne zhruba 15 sekund po zamknutí vozidla.



Obr. 32 V zadních dveřích vlevo: dětská pojistka
A vypnutá, B zapnutá

Nejprve si přečtete úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 57 a dodržujte je.

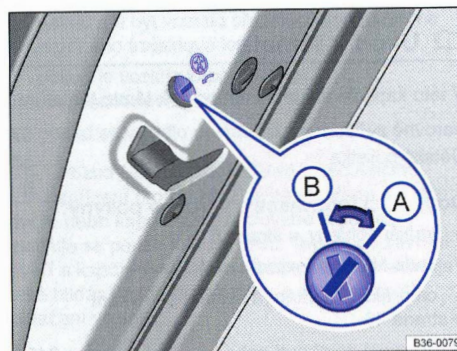
Dětská pojistka brání otevření zadních dveří zevnitř, aby nemohly děti během jízdy nechtěně otevřít dveře. Pokud je dětská pojistka aktivována, je možné otevřít dveře pouze zvenčí.

Zapnutí nebo vypnutí dětské pojistky

- Odemkněte vozidlo a otevřete příslušné zadní dveře.
- Nouzovým klíčkem nastavte zárez do požadované polohy.

Poloha zárezu ⇒ obr. 32, resp. ⇒ obr. 33:

- A vypnutá dětská pojistka
- B zapnutá dětská pojistka



Obr. 33 V zadních dveřích vpravo: dětská pojistka
A vypnutá, B zapnutá

VAROVÁNÍ

Je-li dětská pojistka zapnutá, nelze příslušné dveře zevnitř otevřít.

- Nikdy nenechávejte děti ani osoby, které nejsou plně soběstačné, ve vozidle, když jsou dveře uzamknuté. To může způsobit, že se ve vozidle tyto osoby uzamknou. Nebyly by v případě nouze schopné samy opustit vozidlo nebo si vlastními silami pomoci. Ve vozidle uzamknuté osoby mohou být vystaveny velmi vysoké nebo velmi nízké teplotě.
- Podle roční doby mohou v uzavřeném vozidle být velmi vysoké nebo nízké teploty, které mohou především u malých dětí vést k vážným zraněním, vyvolat onemocnění nebo vést k úmrtí.

Kapota zavazadlového prostoru

Úvod k tématu

V této kapitole najdete informace k těmto tématům:

Kontrolní světlo	59
Otevření kapoty zavazadlového prostoru	60
Zavírání kapoty zavazadlového prostoru	61

Doplňující informace a varovné pokyny:

- vnější pohledy ⇒ strana 6
- centrální zamykání ⇒ strana 48
- přeprava ⇒ strana 135
- nouzové zamknutí nebo otevření ⇒ strana 345

VAROVÁNÍ

Neopatrné nebo nepozorné odemykání, otevírání nebo zavírání kapoty zavazadlového prostoru může způsobit nehody a těžká zranění.

- Kapotu zavazadlového prostoru otevírejte nebo zavírejte teprve tehdy, až se ve funkční oblasti a v oblasti kapoty zavazadlového prostoru nikdo nenachází.
- Po zavření kapoty zavazadlového prostoru zkontrolujte, zda je správně zavřená a zajištěná, aby se během jízdy nemohla sama otevřít. Zavřená kapota zavazadlového prostoru musí být v jedné rovině s okolními částmi karoserie.
- Během jízdy musí být kapota zavazadlového prostoru vždy zavřená, aby se žádné jedovaté výfukové plyny nedostaly do vnitřního prostoru.
- Nikdy neotevírejte kapotu zavazadlového prostoru, když je na ní upevněn náklad, např. na nosiči zavazadel. Rovněž nelze případně

VAROVÁNÍ (pokračování)

kapotu zavazadlového prostoru otevřít, když je na ní připevněn náklad, resp. jízdní kola. Otevřená kapota zavazadlového prostoru se může navíc vlivem zatížení samovolně zavřít. Případně kapotu zavazadlového prostoru podepřete nebo náklad odstraňte.

- Když není vozidlo používáno, zavřete a uzamkněte kapotu zavazadlového prostoru a všechny dveře. Přitom se ujistěte, že nikdo ve vozidle nezůstal.
- Nikdy nenechávejte děti bez dozoru si hrát ve vozidle a na něm, především když je otevřená kapota zavazadlového prostoru. Děti by se mohly dostat do zavazadlového prostoru a kapotu zavazadlového prostoru zevnitř zavřít, a tak se sami zamknout ve vozidle. Podle roční doby mohou v uzavřeném vozidle být velmi vysoké nebo nízké teploty, které mohou především u malých dětí vést k vážným zraněním, vyvolat onemocnění nebo vést k úmrtí.
- Nikdy nenechávejte děti ani osoby, které nejsou plně soběstačné, ve vozidle. Tyto osoby mohou klíčkem od vozidla nebo tlačítkem centrálního zamykání vozidlo zamknout a tím se tak samy uzamknout.

POZNÁMKA


Před otevřením kapoty zavazadlového prostoru zkontrolujte, zda v prostoru otevírání a zavírání kapoty je volný prostor, např. u provozu s přívěsem nebo v garáži.

Kontrolní světlo

Nejprve si přečtete úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 59 a dodržujte je.

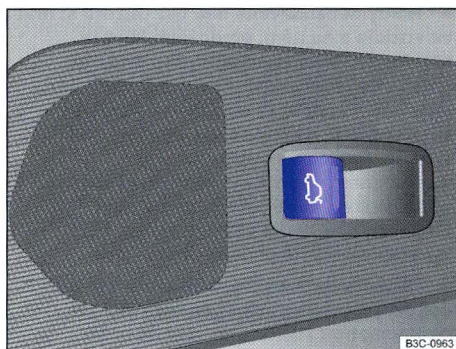
Svítlí	Možná příčina	Řešení
	Otevřená nebo nesprávně zavřená kapota zavazadlového prostoru.	Nepokračujte v jízdě! Otevřete kapotu zavazadlového prostoru a opět ji zavřete.

Při zapnutí zapalování se krátce rozsvítí některá varovná světla kvůli kontrole funkčnosti příslušného systému. Po několika sekundách zhasnou.

Pokud je kapota zavazadlového prostoru otevřená nebo nesprávně zavřená, rozsvítí se kontrolní světlo  na displeji sdružených přístrojů.


Podle vybavení vozidla se mohou místo varovných světel na displeji sdružených přístrojů zobrazovat symboly. Zobrazení symbolů je viditelné i při vypnutém zapalování. Ukazatel zhasne zhruba 15 sekund po zamknutí vozidla.

Otevření kapoty zavazadlového prostoru

































Obr. 34 Ve dveřích řidiče: odjišťovací tlačítko kapoty zavazadlového prostoru

 Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 59 a dodržujte je.

Před otevřením kapoty zavazadlového prostoru vždy odstraňte náklad připevněný na nosiči na kapotě zavazadlového prostoru .

Otevření kapoty zavazadlového prostoru tlačítkem ve dveřích řidiče

Tlačítko  ve dveřích řidiče vytáhněte nahoru                             

Elektrické spouštěče oken

Úvod k tématu

V této kapitole najdete informace k těmto tématům:

Elektrické otevírání a zavírání oken	62
Elektrické spouštěče oken – funkce	63
Omezovač síly spouštěčů oken	64

Doplňující informace a varovné pokyny:

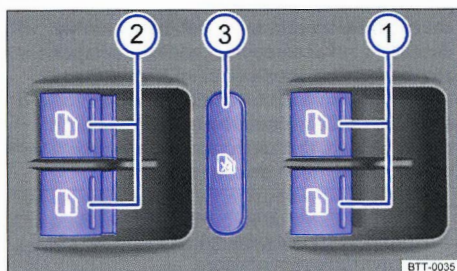
- informační systém Volkswagen → strana 26
- centrální zamykání a systém zamykání → strana 48

VAROVÁNÍ

Neopatrné nebo nepozorné používání elektrických spouštěčů oken může způsobit těžká zranění.

- Elektricky ovládaná okna otevírejte nebo zavírejte pouze tehdy, když se ve funkční oblasti nikdo nenachází.

Elektrické otevírání a zavírání oken



Obr. 37 Ve dveřích řidiče: tlačítka předních a zadních spouštěčů oken

Nejprve si přečtete úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 62 a dodržujte je.

Tlačítka ve dveřích řidiče

Legenda k obr. 37:

- Pro okna v předních dveřích.
- Pro okna v zadních dveřích.
- Bezpečnostní tlačítko.

VAROVÁNÍ (pokračování)

- Nikdy nenechávejte děti ani osoby, které nejsou plně soběstačné, ve vozidle, když je vozidlo zamknuté. Okna nelze v případě nouze již otevřít.
- Při každém opuštění vozidla je nutné všechny klíčky od vozidla vzít s sebou. Po vypnutí zapalování můžete ještě krátce okna otevírat nebo zavírat přes tlačítka ve dveřích, dokud neotevřete dveře řidiče nebo spolujezdce.
- Při přepravě dětí na zadních sedadlech vždy vyraďte z funkce bezpečnostním tlačítkem spouštěče zadních oken, aby nebylo možné okna otevírat nebo zavírat.

POZNÁMKA

Při otevřených oknech může náhlý déšť promáčet vnitřní vybavení vozidla a způsobit tak jeho poškození.

Otevírání nebo zavírání oken

Funkce	Činnost
Otevírání:	Stiskněte tlačítko ①.
Zavírání:	Zatáhněte za tlačítko ②.
Zastavení automatického chodu:	Opakovaně zatlačte nebo zatáhněte tlačítko příslušného okna.
	Bezpečnostní spínač ③ k deaktivaci tlačítek spouštěčů oken v zadních dveřích. Přitom svítí žluté kontrolní světlo v tlačítku.

Elektrické spouštěče oken fungují jen při zapnutém zapalování.

Po vypnutí zapalování můžete ještě krátce okna otevírat nebo zavírat přes tlačítka ve dveřích, dokud neotevřete dveře řidiče nebo spolujezdce. Jakmile vytáhnete klíček od vozidla ze zapalování a otevřete dveře řidiče, můžete všechna elektricky ovládaná okna otevřít nebo zavřít zatlačením, resp. zatažením a podržením příslušného tlačítka

pro okno řidiče. Po několika sekundách se zahájí funkce komfortního otevírání, resp. zavírání → strana 63.

Elektrické spouštěče oken – funkce

Nejprve si přečtete úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 62 a dodržujte je.

Zavírací a otevírací automatika

Zavírací a otevírací automatika umožňuje úplné otevření a zavření oken. Přitom není nutné držet příslušné tlačítko spouštěče oken.

Automatické zavírání: tlačítko příslušného okna zatáhněte krátce nahoru do druhého stupně.

Automatické otevírání: tlačítko příslušného okna zatlačte krátce dolů do druhého stupně.

Zastavení automatického chodu: opakovaně zatlačte nebo zatáhněte tlačítko příslušného okna.

Obnovení zavírací a otevírací automatiky

Pokud došlo k odpojení nebo vybití akumulátoru při ne zcela zavřených oknech, je zavírací a otevírací automatika nefunkční a musí být znovu aktivována.

- Zapněte zapalování.
- Zavřete všechna okna a dveře.
- Zatáhněte tlačítka příslušných spouštěčů oken nahoru a podržte je déle než 2 sekundy v této poloze.
- Tlačítko uvolněte a opět je zatáhněte nahoru a podržte. Zavírací a otevírací automatika je opět připravena k provozu.

Zavírací a otevírací automatiku můžete obnovit u jednoho okna nebo u více oken současně.

Komfortní otevírání a zavírání

Okna můžete zvenčí otevírat a zavírat klíčkem od vozidla:

- Podržte stisknuté odemykací nebo zamykací tlačítko klíčku od vozidla. Všechna okna s elektrickým ovládním se otevřou, resp. zavrou.
- Uvolněním odemykacího nebo zamykacího tlačítka se funkce přeruší.

Při komfortním zavírání se nejprve zavírají okna a potom posuvná a výklopná střeška.

V nabídce **Nastavení – komfort** můžete provádět různá nastavení pro ovládání oken → strana 26.

VAROVÁNÍ


Neopatrné nebo nepozorné používání elektrických spouštěčů oken může způsobit těžká zranění.


- Elektricky ovládaná okna otevírejte nebo zavírejte pouze tehdy, když se ve funkční oblasti nikdo nenachází.
- Nikdy nenechávejte děti ani osoby, které nejsou plně soběstačné, ve vozidle, když je vozidlo zamknuté. Okna nelze v případě nouze již otevřít.
- Při každém opuštění vozidla je nutné všechny klíčky od vozidla vzít s sebou. Po vypnutí zapalování můžete ještě krátce okna otevírat nebo zavírat přes tlačítka ve dveřích, dokud neotevřete dveře řidiče nebo spolujezdce.
- Při přepravě dětí na zadních sedadlech vždy vyraďte z funkce bezpečnostním tlačítkem spouštěče zadních oken, aby nebylo možné okna otevírat nebo zavírat.

Když dojde k funkční závadě elektrických spouštěčů oken, nefunguje správně zavírací a otevírací automatika ani omezení síly. Vyhledejte odborný servis.

Omezovač síly spouštěčů oken

 Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 62 a dodržujte je.

Omezovač síly spouštěčů oken snižuje nebezpečí vzniku pohmožděnin při elektrickém zavírání okna ⇒ . Pokud těžký chod nebo nějaká překážka brání automatickému zavírání, okno se ihned znovu otevře.

- Zkontrolujte, proč se okno nezavřelo.
- Znovu se pokuste okno zavřít.
- Pokud se během zhruba 10 sekund po prvním zastavení a opětovném otevření okno znovu při automatickém zavírání zastaví kvůli těžkému chodu nebo nějaké překážce, je funkce automatického zavírání na zhruba 10 sekund mimo provoz.
- Pokud okno stále nelze kvůli těžkému chodu nebo nějaké překážce zavřít, jeho pohyb se na příslušném místě zastaví. Dalším stisknutím tlačítka během zhruba 10 sekund se okno zavírá bez omezení síly ⇒ .


Zavírání oken bez omezení síly

- Pokuste se během asi 10 sekund podržením tlačítka znovu okno zavřít. **Omezovač síly je přitom v nepatrné funkční oblasti zavírání deaktivovaný!**
- Pokud zavírání trvá déle než zhruba 10 sekund, omezovač síly se opět aktivuje. Okno se pak opět zastaví při dalším těžkém chodu nebo u další překážky.
- Pokud okno nelze dále zavírat, vyhledejte odborný servis.

VAROVÁNÍ

Zavírání oken bez omezovače síly může způsobit těžká zranění.

- Okna zavírejte vždy opatrně.
- Nikdo se nesmí nacházet ve funkční oblasti oken. Nikdo se nesmí nacházet v této oblasti především tehdy, pokud se okna zavírají bez omezovače síly.
- Omezovač síly nezabrání přivření prstů nebo jiných částí těla proti rámu oken, a tím jejich poranění.

 Omezovač síly se uplatňuje také při komfortním zavírání oken klíčkem od vozidla ⇒ strana 63.

Posuvná a výklopná střecha

Úvod k tématu

V této kapitole najdete informace k těmto tématům:

Otevírání nebo zavírání posuvné a výklopné střechy	66
Posuvná a výklopná střecha – funkce	66
Omezovač síly posuvné a výklopné střechy ..	66
Solární větrák a střecha	67

Doplňující informace a varovné pokyny:

- informační systém Volkswagen ⇒ strana 26
- centrální zamykání a systém zamykání ⇒ strana 48
- nouzové zamknutí nebo otevření ⇒ strana 345

VAROVÁNÍ

Neopatrné nebo nepozorné používání posuvné a výklopné střechy může způsobit těžká zranění.

- Posuvnou a výklopnou střechu otevírejte nebo zavírejte pouze tehdy, když se ve funkční oblasti nikdo nenachází.
- Při každém opuštění vozidla je nutné všechny klíčky od vozidla vzít s sebou.
- Nikdy nenechávejte děti ani osoby, které si v případě nouze nejsou schopny pomoci samy, samotné ve vozidle, zvláště ne tehdy,


VAROVÁNÍ (pokračování)


mají-li přístup ke klíčkům od vozidla. Neopatrným používáním klíčku od vozidla můžete vozidlo zamknout, nastartovat motor, zapnout zapalování a uvést do pohybu posuvnou a výklopnou střechu.

- Po vypnutí zapalování můžete ještě krátce posuvnou a výklopnou střechu otevírat a zavírat, pokud neotevřete dveře řidiče nebo spolujezdce.

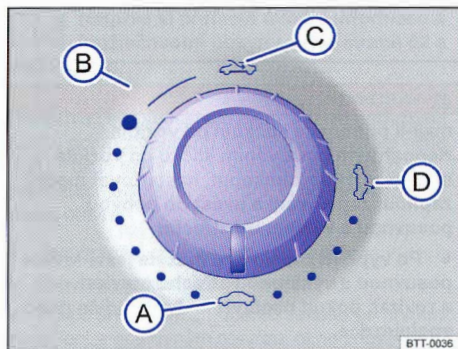
POZNÁMKA

- Abyste se vyvarovali poškození posuvné a výklopné střechy, odstraňte před jejím otevíráním v zimních podmínkách ze střechy vozidla led a sníh.
- Posuvnou a výklopnou střechu před opuštěním vozidla a za deště vždy zavřete. Je-li posuvná a výklopná střecha otevřená nebo vyklopená, dešťová voda se dostane do vnitřního prostoru vozidla a může vážně poškodit elektrické zařízení vozidla. Následkem mohou být další poškození vozidla.

 Listí a ostatní volné předměty je nutné z vodicích lišt posuvné a výklopné střechy pravidelně odstraňovat ručně nebo vysavačem.

 Při poruše funkce posuvné a výklopné střechy nefunguje omezovač síly správně. Vyhledejte odborný servis.

Otevírání nebo zavírání posuvné a výklopné střechy



Obr. 38 Pohled střechy: otočný spínač posuvné a výklopné střechy

Nejprve si přečtete úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 65 a dodržujte je.

Otočením spínače \Rightarrow obr. 38 do požadované polohy nastavíte tyto polohy posuvné a výklopné střechy:

- (A) Zavřená.
- (B) V komfortní poloze.
- (C) Úplně odsunutá.
- (D) Výklopná.

Posuvná a výklopná střecha je funkční jen při zapnutém zapalování. Po vypnutí zapalování můžete ještě krátce posuvnou a výklopnou střechu otevírat a zavírat, pokud neotevřete dveře řidiče nebo spolujezdce.

Posuvný kryt

Posuvný kryt se otevírá společně s posuvnou a výklopnou střehou a lze ho při zavřeně střeše ručně zasunout.

Posuvná a výklopná střecha – funkce

Nejprve si přečtete úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 65 a dodržujte je.

Komfortní zavírání

Posuvnou a výklopnou střechu lze zavírat zvenčí klíčkem od vozidla:

- Podržte stisknuté zamykací tlačítko klíčku od vozidla. Posuvná a výklopná střecha se zavře.
- Uvolněním zamykacího tlačítka se funkce přeruší.

Při komfortním zavírání se zavřou okna a posuvná a výklopná střecha.

V nabídce **Nastavení – Komfort – Ovlád. oken** můžete provádět nastavení pro ovládání oken a posuvné a výklopné střechy \Rightarrow strana 26.

Při komfortním zavírání zvenčí zůstane otočný spínač posuvné a výklopné střechy v poslední zvolené poloze a před další jízdou ho musíte nově nastavit.

Omezovač síly posuvné a výklopné střechy

Nejprve si přečtete úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 65 a dodržujte je.

Omezovač síly snižuje nebezpečí vzniku pohmožděnin při zavírání posuvné a výklopné střechy \Rightarrow . Pokud zavírání posuvné a výklopné střechy omezuje těžký chod nebo nějaká překážka, ihned se posuvná a výklopná střecha znovu otevře.

- Zkontrolujte, proč se posuvná a výklopná střecha nezavřela.
- Pokuste se znovu posuvnou a výklopnou střechu zavřít.
- Pokud posuvnou a výklopnou střechu stále nelze kvůli těžkému chodu nebo nějaké překážce zavřít, její pohyb se na příslušném místě zastaví. Pak se posuvná a výklopná střecha zavírá bez omezení síly.

Zavření posuvné a výklopné střechy bez omezení síly

• Otočný spínač nastavte do polohy \Rightarrow obr. 38 (A) a zatáhněte zadní část dolů, dokud se posuvná a výklopná střecha úplně nezavře.

• Posuvná a výklopná střecha se nyní zavírá bez omezení síly!

• Pokud posuvnou a výklopnou střechu nelze dále zavírat, vyhledejte odborný servis.

VAROVÁNÍ

Zavírání posuvné a výklopné střechy bez omezení síly může způsobit těžká zranění.

- Posuvnou a výklopnou střechu zavírejte vždy opatrně.
- Ve funkční oblasti posuvné a výklopné střechy se nesmí nikdo nacházet, obzvláště, když je zavírána bez omezovače síly.
- Omezovač síly nezabrání přivření prstů nebo jiných částí těla, které se přitom mohou poranit, proti rámu střechy.

Omezovač síly se uplatňuje také při komfortním zavírání oken a posuvné a výklopné střechy klíčkem od vozidla \Rightarrow strana 63.

Solární větrák a střecha

Nejprve si přečtete úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 65 a dodržujte je.

Ovládání střechy odpovídá v zásadě popisu posuvné a výklopné střechy \Rightarrow strana 65. Jinak než ručně nelze u posuvné a výklopné střechy odsunout nebo zasunout posuvný kryt solární střechy.

U zaparkovaných vozidel se solární střehou se přepne větrák klimatizace při dostatečném slunečním záření **automaticky** na solární provoz. Motor větráku spotřebovává pak solární energii a vhání okolní vzduch zvenčí do vnitřního prostoru vozidla.

Podmínky optimálního větrání:

- Musí být otevřené přívody vzduchu.
- Režim recirkulace klimatizace musí být vypnutý.

Předpoklady pro automatické větrání

- Musí být vypnuté zapalování.
- Okolní teplota musí být vyšší než +10 °C (+50 °F).
- Sluneční záření musí mít dostatečnou intenzitu.
- Posuvná a výklopná střecha musí být zavřená nebo vyklopená.
- Solární články nesmí být zakryty listím, střešním nosičem nebo jinými předměty.

POZNÁMKA

Při čištění vozidla se nesmí poškodit solární články.

Sluneční clona solární střechy je pevně spojená se střehou a nelze ji posouvat odděleně.

Správné a bezpečné sezení

Nastavení polohy sedadla

Úvod k tématu

V této kapitole najdete informace k těmto tématům:

Nebezpečí nesprávné polohy sezení	69
Správná poloha sezení	70
Mechanické ovládací prvky předního sedadla ..	71
Elektrické ovládací prvky předního sedadla ..	71
Sportovní sedadlo s pneumatickou bederní opěrkou a postranicemi	72
Nastavení opěrky hlavy	73
Montáž opěrky hlavy	74
Nastavení polohy volantu	75
Středová loketní opěrka	76

Počet míst k sezení

Vozidlo má celkem 5 místa k sezení: 2 sedadla vpředu a 3 vzadu. Každé sedadlo je vybavené bezpečnostním pásem.

Doplňující informace a varovné pokyny:

- funkce sedadla ⇒ strana 78
- bezpečnostní pásy ⇒ strana 84
- systém airbag ⇒ strana 93
- dětské sedačky (příslušenství) ⇒ strana 101

VAROVÁNÍ

Nesprávná poloha při sezení ve vozidle může zvýšit při náhlých jízdách a brzděných manévrech, při srážce nebo nehodě a aktivaci airbagu nebezpečí těžkého nebo smrtelného zranění.

- Všichni cestující ve vozidle musí před zahájením jízdy nastavit správnou polohu sezení a během jízdy tuto polohu neměnit. To platí také pro připevnění bezpečnostních pásů.
- Nikdy nevozte více osob, než kolik je ve vozidle míst k sezení vybavených bezpečnostními pásy.
- Děti ve vozidle zajistíte vždy povoleným a vhodným zadržným systémem podle velikosti a hmotnosti těla ⇒ strana 101, ⇒ strana 93.
- Nohy mějte během jízdy stále v prostoru nohou. Nikdy nepokládejte například nohy na sedadlo nebo na přístrojovou desku, resp. je nevystřikujte z okna. Airbag a bezpečnostní

VAROVÁNÍ (pokračování)

pás pak nemůže poskytnout žádnou ochranu, nýbrž mohou tak znamenat při nehodě zvýšené nebezpečí zranění.

VAROVÁNÍ

Před každou jízdou správně nastavte sedadlo, bezpečnostní pás a opěrku hlavy a ujistěte se, že se všichni cestující správně připevnili.

- Sedadlo spolujezdce posuňte co nejvíce dozadu.
- Sedadlo řidiče nastavte tak, aby vzdálenost mezi hrudním košem a středem volantu byla minimálně 25 cm. Pokud není možné tyto požadavky z důvodu tělesných proporcí dodržet, spojte se bezpodmínečně s některým z odborných servisů, aby na vozidle provedl zvláštní úpravy.
- Nikdy nejezděte s hodně sklopeným opěradlem dozadu. Čím více je opěradlo nakloněno dozadu, tím větší je nebezpečí zranění kvůli nesprávnému průběhu pásu a nesprávné poloze sedadla.
- Nikdy nejezděte se sklopeným opěradlem dopředu. Aktivovaný čelní airbag může opěradlo sedadla vrhnout dozadu a poranit spolujezdce na zadních sedadlech.
- Zaujměte a udržujte pokud možno co největší odstup k volantu a přístrojové desce.
- Vždy sedte vzpřímeně se zády proti opěradlu sedadla při správně nastavených předních sedadlech. Žádná část těla nesmí být přímo nebo v bezprostřední blízkosti montážní polohy airbagu.
- Pokud spolujezdci na zadních sedadlech nesedí rovně, zvyšuje se nebezpečí jejich zranění, protože bezpečnostní pásy nejsou správně umístěny.

VAROVÁNÍ

Neodborné nastavení sedadel může způsobit nehody a těžká zranění.

VAROVÁNÍ (pokračování)

- Zadní sedadla nastavujte pouze u stojícího vozidla, protože se sedadla jinak během jízdy mohou neočekávaně přestavit a mohli byste ztratit kontrolu nad vozidlem. Mimo to je nastavena chybná poloha sedadla.
- U předních sedadel nastavujte výšku, sklon a polohu v podélném směru jen tehdy, když se nikdo nenachází v oblasti nastavování sedadla.

Nebezpečí nesprávné polohy sezení

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 68 a dodržujte je.

Když bezpečnostní pásy nepoužíváte nebo je připevníte chybně, zvyšuje se nebezpečí těžkých nebo smrtelných zranění. Bezpečnostní pásy zajišťují optimální ochranu, jen když jsou správně připevněny. Nesprávná poloha sezení významně ovlivňuje účinnost bezpečnostních pásů. Následkem mohou být těžká nebo až smrtelná zranění. Nebezpečí těchto zranění se zvyšuje zvláště tehdy, když cestujícího ve vozidle, který zaujímá nesprávnou polohu při sezení, zasáhne aktivovaný airbag. Řidič nese zodpovědnost za všechny cestující ve vozidle, a zvláště za děti, které ve vozidle přepravuje.

Následující výčet zahrnuje příklady poloh při sezení, které by mohly být pro cestující nebezpečné.

Vždy, když je vozidlo v pohybu:

- nikdy ve vozidle nestůjte,
- nikdy nestůjte na sedadlech,
- nikdy neklečte na sedadlech,
- nikdy nesklápějte opěradlo příliš dozadu,
- nikdy se nenahýbejte k přístrojové desce,
- nikdy nelehejte na zadní sedadla,

VAROVÁNÍ (pokračování)

- Oblast nastavování předních sedadel nesmí být omezena žádnými předměty.

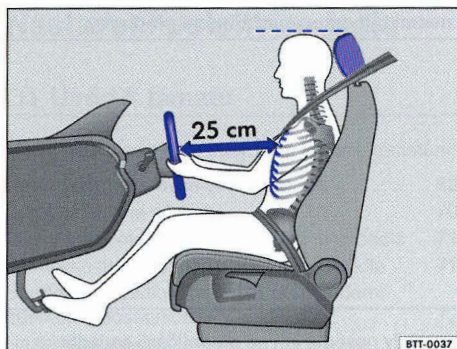
- nikdy neseďte jen na přední části sedadla,
- nikdy se při sezení nevyklánějte do strany,
- nikdy nevystrkujte nohy z okna,
- nikdy nevystřikujte nohy z okna,
- nikdy nepokládejte nohy na přístrojovou desku,
- nikdy nepokládejte nohy na sedadlo,
- nikdy nejezděte skrčení v prostoru nohou,
- nikdy si neseďte na přední nebo zadní loketní opěrky,
- nikdy nejezděte bez připevněných bezpečnostních pásů,
- nikdy se nezdržujte v zavazadlovém prostoru.

VAROVÁNÍ

Jakákoliv nesprávná poloha při sezení ve vozidle zvyšuje při nehodách a náhlých jízdách a brzděných manévrech nebezpečí těžkého, až smrtelného zranění.

- Všichni cestující ve vozidle musí během jízdy vždy zaujímat správnou polohu sezení a být správně připevněni.
- Cestující, který nesedí správně, nemá správně připevněný bezpečnostní pás nebo sedí příliš blízko airbagu, se v případě aktivace airbagu vystavuje, zvláště při zasažení airbagem, životu nebezpečným zraněním.

Správná poloha sezení



Obr. 39 Správný odstup řidiče od volantu má být minimálně 25 cm.

Nejprve si přečtete úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 68 a dodržujte je.

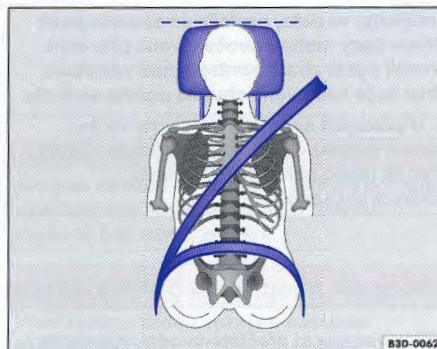
Dále jsou popsány správné polohy při sezení u řidiče a spolujezdců.

Osoby, které na základě svých tělesných dispozic nemohou dosáhnout správné polohy při sezení, by se měly informovat v některém z odborných servisů o případných zvláštních úpravách. Pouze ve správné poloze sezení se dosáhne optimální účinnosti bezpečnostního pásu a airbagů. Společnost Volkswagen doporučuje využít služeb partnerů Volkswagen.

Pro vlastní bezpečnost a snížení nebezpečí zranění v případě náhlého brzdného manévru nebo nehody Volkswagen doporučuje tyto polohy sezení:

Pro všechny cestující ve vozidle platí:

- Opěrku hlavy nastavte tak, aby její horní hrana byla pokud možno v jedné přímce horní částí hlavy – ne však níže než v úrovni očí. Týl hlavy musí být co nejblíže k opěrce ⇒ **obr. 39** a ⇒ **obr. 40**.
- U malých osob posuňte opěrku hlavy úplně dolů, i když je potom hlava pod horní hranou opěrky.
- U velkých osob posuňte opěrku až na doraz nahoru.
- Obě nohy mějte během jízdy stále v prostoru nohou.
- Správně nastavte a připevněte bezpečnostní pásy ⇒ strana 84.



Obr. 40 Správný průběh pásu a správné nastavení opěrky hlavy

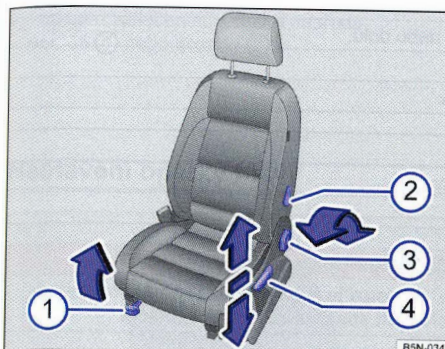
Pro řidiče platí navíc:

- U vozidel s podélně nastavitelnými opěrkami hlavy posuňte opěrku co nejblíže k týlu hlavy.
- Opěradlo nastavte do vzpřímené polohy tak, abyste se o ně opírali celou plochou zad.
- Volant nastavte tak, aby odstup mezi volantem a hrudní kostí byl minimálně 25 cm ⇒ **obr. 39** a aby bylo možné volant držet pevně oběma rukama s lehce pokrčenými pažemi z boku na jeho vnějším okraji.
- Nastavený volant musí vždy směřovat na hrudník a ne na obličej.
- Nastavte sedadlo v podélném směru tak, abyste mohli lehce pokrčenými nohama sešlápnout pedály.
- Sedadlo řidiče nastavte výškově tak, aby bylo možné dosáhnout na nejvyšší bod volantu.
- Obě nohy nechte vždy v prostoru nohou, abyste měli neustále kontrolu nad vozidlem.

Pro spolujezdcu platí:

- U vozidel s podélně nastavitelnými opěrkami hlavy posuňte opěrku co nejblíže k týlu hlavy.
- Opěradlo nastavte do vzpřímené polohy tak, abyste se o ně opírali celou plochou zad.
- Sedadlo spolujezdcu posuňte co nejvíce dozadu, aby případně uvolněný airbag mohl dosáhnout plné účinnosti ochrany.

Mechanické ovládací prvky předního sedadla



Obr. 41 Ovládací prvky na levém předním sedadle

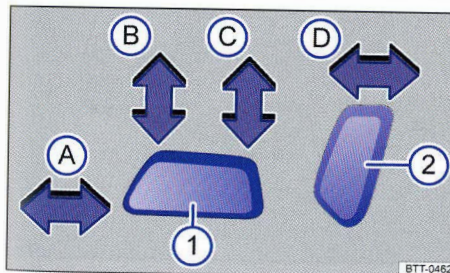
Nejprve si přečtete úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 68 a dodržujte je.

Ovládací prvky na vnitřní straně pravého předního sedadla jsou uspořádány zrcadlově.

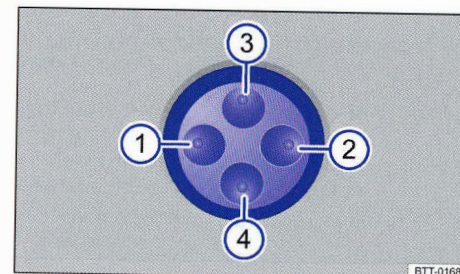
Mechanické a elektrické ovládací prvky sedadla mohou být kombinovány.

⇒ obr. 41	Funkce	Činnost
①	Posunutí předního sedadla dopředu nebo dozadu.	Zatáhněte za páčku a posuňte přední sedadlo. Přední sedadlo musí po uvolnění páčky zaaretovat!
②	Nastavení bederní opěrky.	Změňte polohu páčky.
③	Nastavení opěradla.	Otočte ručním kolečkem.
④	Nastavení výšky sedadla.	Páčku zatlačte příp. opakovaně nahoru nebo dolů.

Elektrické ovládací prvky předního sedadla



Obr. 42 Nastavení levého předního sedadla v podélném směru, nastavení výšky a sklonu sedáku, jakož i opěradla předního sedadla.



Obr. 43 Nastavení bederní opěrky.

Nejprve si přečtete úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 68 a dodržujte je.

Mechanické a elektrické ovládací prvky sedadla mohou být kombinovány.

Ovládací prvky na vnitřní straně pravého předního sedadla jsou uspořádány zrcadlově.

obr. 42 Stiskněte spínač ve směru šipky:

①	A	Posunutí sedadla dopředu nebo dozadu.
	B a C	Nastavení sedadla nahoru nebo dolů.
	B nebo C	Nastavení sklonu sedáku.
②	D	Nastavení sklonu opěradla.

obr. 43 Stiskněte spínač v příslušné oblasti:

① nebo ②	Nastavení vyklenutí bederní opěrky.
③ nebo ④	Nastavení výšky bederní opěrky.

VAROVÁNÍ

Neopatrné nebo nepozorné používání elektrických předních sedadel může způsobit těžká zranění.

- Elektrické nastavování předních sedadel je funkční i při vypnutém zapalování. Nikdy nenechávejte děti ani osoby, které nejsou schopny si v nouzi pomoci samy, samotné ve vozidle.

VAROVÁNÍ (pokračování)

- V nouzi je možné elektrické nastavování přerušit stisknutím jiného spínače.

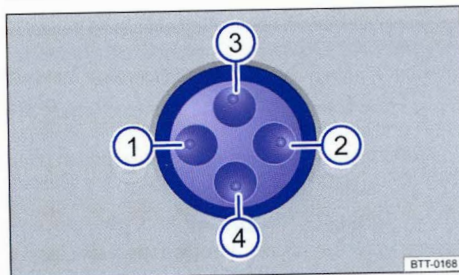
POZNÁMKA

Abyste nepoškodili topné prvky vyhřívání sedadel, neklekejte na sedadla ani je jiným způsobem bodově nezatěžujte.

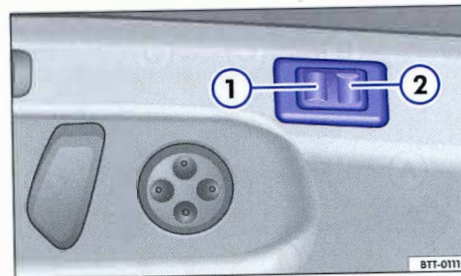
Při nízkém nabití akumulátoru vozidla nemusí být elektrické nastavování sedadla možné.

Po spuštění motoru se případné nastavování sedadla přeruší.

Sportovní sedadlo s pneumatikou bederní opěrkou a postranicemi



Obr. 44 Spínač nastavení bederní opěrky



Obr. 45 Spínač nastavení postranic sedadla



Nejprve si přečtete úvodní informace a bezpečnostní pokyny ⚠ na straně 68 a dodržujte je.

Nastavení bederní opěrky

Stiskněte spínač ⇒ obr. 44 v příslušné poloze a podržte:

- Nafouknutí středového vzduchového polštáře.
- Vyfouknutí vzduchového polštáře. Před novým nastavením je třeba vzduchový polštář bederní opěrky úplně vyfouknout.
- Posunutí bederní opěrky nahoru. **Současně** se nafoukne horní vzduchový polštář a vyfoukne spodní.
- Posunutí bederní opěrky dolů. **Současně** se nafoukne spodní vzduchový polštář a vyfoukne horní.

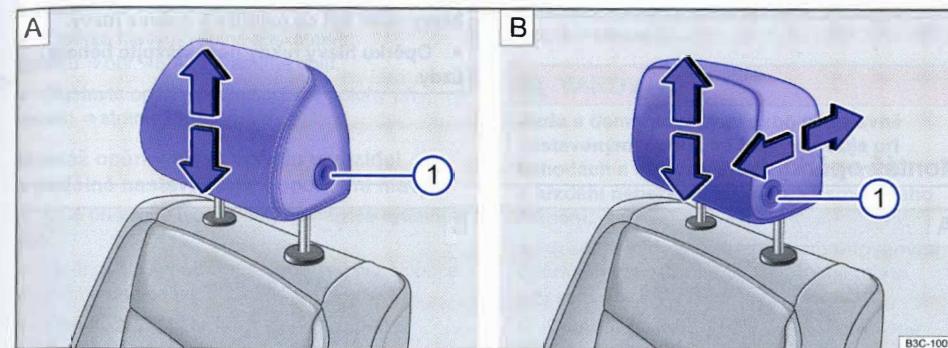
Nastavení postranic sedadla

Vzduchové polštáře v postranicích sedadla vyfouknete zatlačením spínače dopředu ⇒ obr. 45 ① nebo dozadu ②.

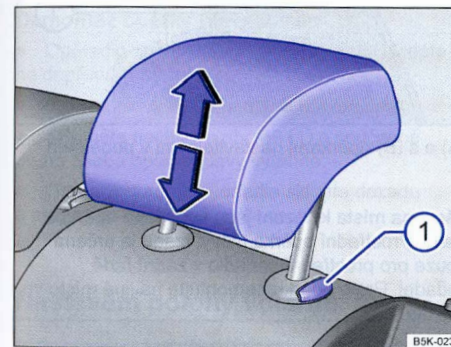
POZNÁMKA

Abyste nepoškodili elektrické a pneumatické součásti v předních sedadlech, neklekejte na přední sedadla ani je jiným způsobem bodově nezatěžujte.

Nastavení opěrky hlavy



Obr. 46 Nastavení opěrky hlavy vpředu: u vozidel bez (A) a s (B) opěrkami nastavitelnými v podélném směru



Obr. 47 Nastavení opěrky hlavy vzadu



Nejprve si přečtete úvodní informace a bezpečnostní pokyny ⚠ na straně 68 a dodržujte je.

Všechna místa k sezení jsou vybavena opěrkou hlavy. Prostřední opěrka hlavy vzadu je určena pouze pro prostřední sedadlo v zadní řadě sedadel. Proto opěrku nemontujte na jiné místo ve vozidle.

Nastavení výšky opěrky hlavy

- Opěrku hlavy posuňte nahoru ve směru šipky nebo při stisknutí tlačítka ⇒ obr. 46 ①, resp. ⇒ obr. 47 ① dolů ⇒ ⚠.
- Opěrka hlavy musí bezpečně zaaretovat v určité poloze.

Nastavení přední opěrky hlavy v podélném směru

- Opěrku hlavy posuňte dopředu nebo dozadu při stisknutí tlačítka ⇒ obr. 46 B ① dozadu.
- Opěrka hlavy musí bezpečně zaaretovat v určité poloze.

Správné nastavení opěrky hlavy

Opěrku hlavy nastavte tak, aby její horní hrana byla pokud možno v jedné přímce horní částí hlavy – ne však níže než v úrovni očí. Tělo hlavy musí být stále co nejbližší k opěrce hlavy. U vozidel s podélně nastavitelnými opěrkami hlavy posuňte opěrky předních sedadel co nejbližší k tělu hlavy.

Nastavení opěrky hlavy pro osoby malého vzrůstu

Opěrku hlavy posuňte až na doraz dolů, i když je potom hlava pod horní hranou opěrky. V nejspodnější poloze může být mezi opěrkou hlavy a opěradlem malá mezera.

Nastavení opěrky hlavy pro osoby velkého vzrůstu

Opěrku hlavy posuňte až na doraz nahoru.

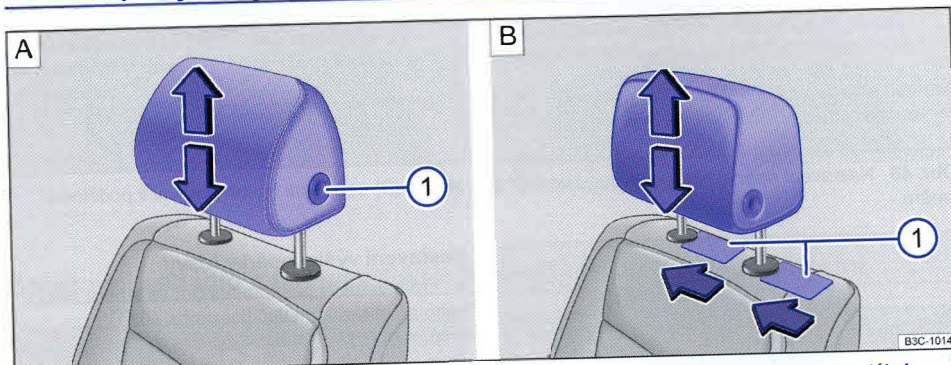
VAROVÁNÍ

Jízda s demontovanými nebo nesprávně nastavenými opěrkami hlavy zvyšuje při nehodách a náhlých jízdních manévrech a brzdění nebezpečí těžkého, až smrtelného zranění.

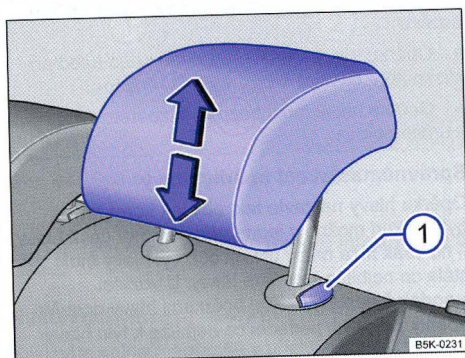
VAROVÁNÍ (pokračování)

- Jezděte vždy se správně namontovanými opěrkami hlavy, pokud je příslušné místo k sezení obsazené nějakou osobou.
- Každý cestující ve vozidle musí mít opěrku hlavy správně nastavenou podle své tělesné výšky, aby se snížilo nebezpečí zranění šíje při nehodě. Horní hrana opěrky by měla být pokud možno v úrovni s horní částí hlavy – ne však níže než v úrovni očí. Týl hlavy musí být co nejbližší k opěrce hlavy.
- Opěrku hlavy nikdy nenastavujte během jízdy.

Montáž opěrky hlavy



Obr. 48 Demontáž opěrky hlavy vpředu: u vozidel bez (A) a s (B) opěrkami nastavitelnými v podélném směru



Obr. 49 Demontáž opěrky hlavy vzadu

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 68 a dodržujte je.

Všechna místa k sezení jsou vybavena opěrkou hlavy. Prostřední opěrka hlavy vzadu je určena pouze pro prostřední sedadlo v zadní řadě sedadel. Proto opěrku nemontujte na jiné místo ve vozidle.

Demontáž opěrky hlavy vpředu u vozidel bez podélně nastavitelných opěrek hlavy

- Případně opěradlo sedadla nastavte tak, aby bylo možné opěrku hlavy demontovat.
- Opěrku hlavy vysuňte úplně nahoru ⇒ v Nastavení opěrky hlavy na straně 74.
- Opěrku hlavy při zcela stisknutém tlačítku ⇒ obr. 48 A úplně vytáhněte.

Demontáž opěrky hlavy vpředu u vozidel s podélně nastavitelnými opěrkami hlavy

- Případně opěradlo sedadla nastavte tak, aby bylo možné opěrku hlavy demontovat.
- Opěrku hlavy vysuňte úplně nahoru a dozadu ⇒ v Nastavení opěrky hlavy na straně 74.

- Zasuňte plochý předmět, např. plastovou kartu, vždy na obou stranách mezi potah opěradla a krytku vodič tyče opěrky hlavy a současně lehkým tlakem přidržnou tyč odjistíte ⇒ obr. 48 B 1.
- Opěrku hlavy úplně vytáhněte.

Montáž opěrky hlavy vpředu u vozidel bez podélně nastavitelných opěrek hlavy

- Opěrku hlavy nad vodičky správně napolohujte a zasuňte do vodiček příslušného opěradla.
- Opěrku hlavy při úplně stisknutém tlačítku ⇒ obr. 48 A 1 zasuňte dolů.
- Nastavte opěrky podle správné polohy při sezení ⇒ strana 73.

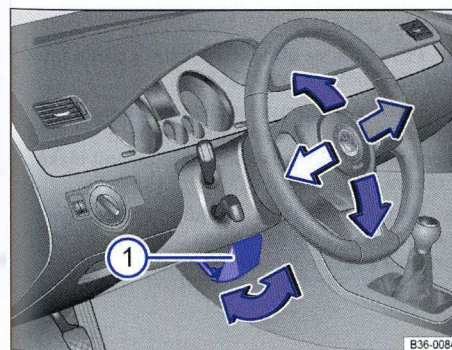
Montáž opěrky hlavy vpředu u vozidel s podélně nastavitelnými opěrkami hlavy

- Obě přichytné tyče opěrky co nejvíce vytáhněte ven.
- Opěrku hlavy nad vodičky správně napolohujte a zasuňte do vodiček příslušného opěradla.
- Opěrku hlavy posuňte dolů, dokud obě přichytné tyče nezaaretují.
- Nastavte opěrky podle správné polohy při sezení ⇒ strana 73.

Demontáž opěrky hlavy vzadu

- Opěradlo zadního sedadla odjistěte a sklopte ho dopředu ⇒ strana 140.
- Opěrku hlavy vysuňte úplně nahoru ⇒ A.
- Stiskněte tlačítko ⇒ obr. 49 1 a současně druhá osoba opěrku hlavy vytáhne.
- Opěradlo zadního sedadla sklopte dozadu a nechte ho bezpečně zaklesnout.

Nastavení polohy volantu



Obr. 50 Mechanické nastavení polohy volantu

Montáž opěrky hlavy vzadu

- Opěradlo zadního sedadla odjistěte a sklopte ho dopředu ⇒ strana 140.
- Opěrku hlavy nad vodičky správně napolohujte a zasuňte do vodiček příslušného opěradla.
- Opěrku hlavy při stisknutém tlačítku 1 zasuňte dolů.
- Opěradlo zadního sedadla sklopte dozadu a nechte ho bezpečně zaklesnout.
- Nastavte opěrky podle správné polohy při sezení ⇒ strana 73.

VAROVÁNÍ

Jízda s demontovanými nebo nesprávně nastavenými opěrkami hlavy zvyšuje při nehodách a náhlých jízdních manévrech a brzdění nebezpečí těžkého, až smrtelného zranění.

- Jezděte vždy se správně namontovanými opěrkami hlavy, pokud je příslušné místo k sezení obsazené nějakou osobou.
- Demontované opěrky hlavy neprodleně opět namontujte, aby byli spolujezdci správně chráněni.

POZNÁMKA

Při demontáži a montáži opěrky hlavy dbejte, aby opěrka nenarazila do podhledu střechy nebo do jiných částí vozidla. Podhled střechy a jiné díly vozidla by se mohly jinak poškodit.

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 68 a dodržujte je.

Nastavení volantu před jízdou je možné pouze u stojícího vozidla.

- Sklopte páčku ⇒ obr. 50 1 dolů.
- Volant nastavte tak, aby ho bylo možné pevně uchopit oběma rukama s lehce pokrčenými pažemi za vnější okraj (v poloze 9 a 3 hodiny).
- Páčku zatlačte pevně nahoru tak, aby se kryla se sloupkem volantu ⇒ A.

⚠ VAROVÁNÍ

Nesprávné používání nastavování volantu a jeho chybné nastavení může mít za následek těžká nebo až smrtelná zranění.

- Po nastavení sloupku řízení vyklapte páčku ① vždy pevně nahoru, aby se během jízdy nemohla poloha volantu neočekávaně změnit.
- Volant nikdy během jízdy nenastavujte. Pokud během jízdy zjistíte, že je nutné nastavení, bezpečně zastavte a volant nastavte správně.

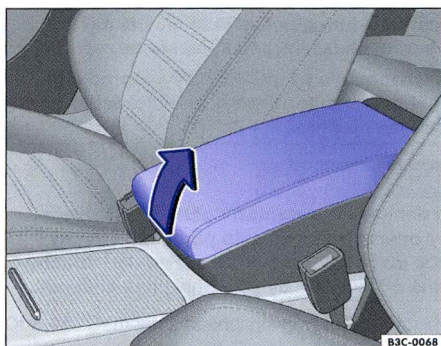
⚠ VAROVÁNÍ (pokračování)

- Nastavený volant musí vždy směřovat na hrudník a ne na obličej, aby se neomezila účinnost čelního airbagu řidiče v případě nehody.
- Během jízdy vždy držte volant pevně oběma rukama po stranách za vnější okraj (v poloze 9 hodin a 3 hodiny), aby se snížilo nebezpečí zranění uvolněným čelním airbagem řidiče.
- Volant nikdy nedejte v poloze 12 hodin ani jiným nesprávným způsobem, např. uprostřed volantu. Při aktivaci čelního airbagu řidiče mohou být následkem těžká poranění paží, rukou a hlavy.

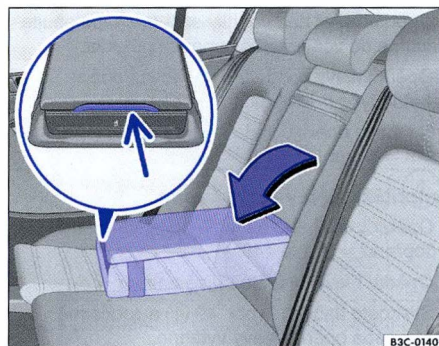
! POZNÁMKA

Při vyklopení zadní středové opěrky netlačte na kryt držáků nápojů. Držák by mohl vyjet a poškodit se.


Středová loketní opěrka



Obr. 51 Středová loketní opěrka vpředu



Obr. 52 Vyklopená středová loketní opěrka vzadu s odkládací přihrádkou (malá šipka)

 Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny ⚠ na straně 68 a dodržujte je.

Středová loketní opěrka vpředu

Středovou loketní opěrku *nadzvednete* zatažením ve směru šipky ⇒ obr. 51 nahoru po jednotlivých aretacích.

Pro *sklopení* vytáhněte středovou loketní opěrku úplně nahoru. Potom středovou loketní opěrku spustíte dolů.

Středová loketní opěrka vzadu

V opěradle prostředního zadního sedadla je vyklopná středová loketní opěrka s přihrádkou ⇒ ①.

⚠ VAROVÁNÍ

Středová loketní opěrka může omezit volnost pohybu paže řidiče a tím způsobit nehody a těžká zranění.

- Přihrádky ve středové loketní opěrce musí být vždy během jízdy zavřené.
- Nikdy nepřpravujte žádnou osobu ani dítě na středové loketní opěrce. Tato nesprávná poloha sezení může zavinít těžká zranění.
- Nikdy nestavte do držáků horké nápoje nebo tekutiny. Ty se mohou během jízdy při brzdění a jízdních manévrech vylít.

Funkce sedadla

Úvod k tématu

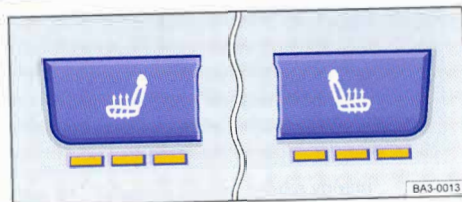
V této kapitole najdete informace k těmto tématům:

Vyhřívání sedadel	78
Větrání sedadel	79
Sedadlo s pamětí	80
Funkce masírování zad	81
Sklopení opěradla sedadla spolujezdce	82

Doplňující informace a varovné pokyny:

- nastavení polohy sedadla → strana 68
- bezpečnostní pásy → strana 84
- systém airbag → strana 93
- dětské sedačky (příslušenství) → strana 101
- vnější zrcátka → strana 131

Vyhřívání sedadel



Obr. 53 Ve středové konzole: tlačítka vyhřívání předních sedadel

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 78 a dodržujte je.

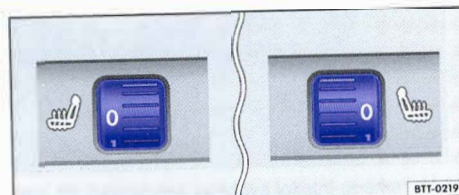
Plochy sedáků mohou být při zapnutém zapalování elektricky vyhřívány. U některých provedení sedadel se navíc vyhřívá opěradlo sedadla.

Vyhřívání sedadla se nezapne, pokud se vyskytne jedna z těchto podmínek:

VAROVÁNÍ

Neodborné používání funkcí sedadla může způsobit těžká zranění.

- Před zahájením jízdy zaujměte správnou polohu sezení a během jízdy udržujte tuto polohu. To platí také pro všechny spolucestující.
- Větrání větraných sedadel nastavujte jen u stojícího vozidla.
- Sedadlo s pamětí nastavujte jen u stojícího vozidla.
- Funkci masírování zad zapínejte a vypínejte pouze u stojícího vozidla.
- Ruce, prsty a nohy nebo jiné části těla držte vždy dále od funkčních oblastí a oblastí nastavování.



Obr. 54 Ve středové konzole vzadu: ovladače vyhřívání zadních sedadel

- sedadlo není obsazené,
- sedadlo je potaženo ochranným potahem,
- na sedadle je instalována dětská sedačka,
- plocha sedadla je vlhká nebo mokrá,
- vnitřní nebo vnější teplota je vyšší než 25 °C (77 °F).

Když na sedadle nikdo nesedí, vyhřívání sedadla vždy vypněte.

Funkce	Ovládání vyhřívání předních sedadel ⇒ obr. 53	Ovládání vyhřívání zadních sedadel ⇒ obr. 54
Zapnutí:	Stiskněte tlačítko resp. . Vyhřívání sedadla je zapnuto s maximálním topným výkonem.	Regulátor otočte na požadovaný stupeň vytápění.
Nastavení topného výkonu:	Tlačítko , resp. tiskněte opakovaně, dokud se nenastaví požadovaný stupeň vytápění.	Ovladač otočte na jiný stupeň vytápění.
Vypnutí:	Opakovaně stiskněte tlačítko , resp. , dokud nesvítil žádná kontrolka ⇒ obr. 53.	Otočte regulátor na 0.

VAROVÁNÍ

Osoby, které v důsledku užívání léků, ochrnutí nebo na základě chronických onemocnění, např. cukrovka, trpí omezenou vnímavostí bolesti a tepla nebo je nevnímají vůbec, si mohou přivodit při používání vyhřívání sedadel popáleniny na zádech, hýždích a nohou, které mohou dlouho léčit nebo dokonce se nemusí úplně vyléčit. V otázce svého zdravotního stavu vyhledejte lékaře.

- Osoby s omezenou vnímavostí bolesti a tepla nesmějí nikdy vyhřívání sedadel používat.

VAROVÁNÍ

Promočení polstrování může způsobit chybnou funkci vyhřívání sedadla a zvýšit riziko popálení.

- Dbejte, aby plocha sedadla byla suchá, než použijete funkci vyhřívání sedadla.

VAROVÁNÍ (pokračování)

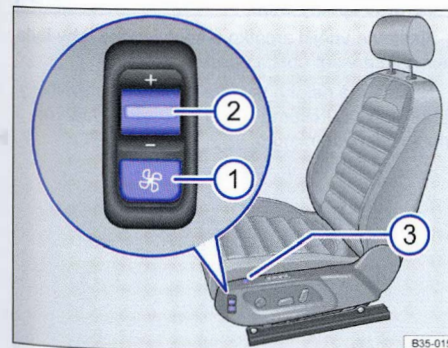
- Na sedadlo nesedějte ve vlhkém nebo mokřem oblečení.
- Neodkládejte na sedadlo žádné vlhké nebo mokré předměty a kusy oděvů.
- Nerozlívejte na sedadlo žádné tekutiny.

POZNÁMKA

- Abyste nepoškodili topné prvky vyhřívání sedadel, neklekejte na sedadla ani je jiným způsobem bodově nezatěžujte.
- Tekutiny, špičaté předměty a izolační materiály, jako např. ochranný potah nebo dětská sedačka na sedadle, mohou vyhřívání sedadla poškodit.
- V případě zápachu okamžitě vyhřívání sedadla vypněte a nechte ho zkontrolovat v některém z odborných servisů.

Vyhřívání sedadel nechte zapnuté jen tak dlouho, dokud je to nezbytně nutné. Jinak se zbytečně zvyšuje spotřeba paliva.

Větrání sedadla



Obr. 55 Přední sedadlo: spínač odvětrávání sedadla

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 78 a dodržujte je.

Sedák a opěradlo, jakož i polstrování sedadla a opěradla předních sedadel je možné větrat ve 3 stupních (nízký, střední a vysoký) ⇒ .

Sedadlo je větráno vzduchem z vnitřního prostoru vozidla, přitom je odváděna tělesná vlhkost. Přímé chlazení sedadla neprobíhá.

Volkswagen doporučuje, při delších cestách nastavit nízký stupeň větrání sedadla.

Zapnutí nebo vypnutí větrání sedadla

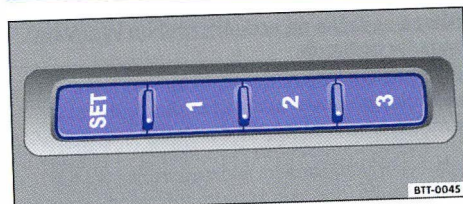
- Zapněte zapalování.
- Stisknutím tlačítka ⇒ obr. 55 ① větrání sedadla zapnete. V předním sedadle svítí kontrolní světlo ③.
- Dalším stisknutím tlačítka ① větrání sedadla zapnete. Kontrolní světlo v předním sedadle zhasne ③.

Po vypnutí a opětovném zapnutí zapalování je nutné větrání sedadla v případě potřeby znovu zapnout.

Nastavení stupně větrání

- Abyste nastavili nízký stupeň větrání, posuňte spínač větráku ② až na doraz ve směru □.
- Abyste nastavili střední stupeň větrání, posuňte spínač větráku ② do střední polohy.
- Abyste nastavili vysoký stupeň větrání, posuňte spínač větráku ② až na doraz ve směru ⊕.

Sedadlo s pamětí



Obr. 56 Na vnější straně sedadla řidiče: paměťová tlačítka.

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny ⚠ na straně 78 a dodržujte je.

Paměťová tlačítka

Každému paměťovému tlačítku lze přiřadit individuální nastavení pro sedadlo řidiče a vnější zrcátka.

Uložení nastavení sedadla řidiče a vnějších zrcátek pro jízdu dopředu

- Zapněte elektronickou parkovací brzdou.
- Převodovku uveďte do neutrální polohy.
- Zapněte zapalování.
- Nastavte sedadlo řidiče a vnější zrcátka.

Bliká-li v předním sedadle kontrolní světlo ③, došlo k závadě. Větrání sedadla nechte zkontrolovat v odborném servisu.

VAROVÁNÍ

Osoby, které v důsledku užívání léků, ochrnutí nebo na základě chronických onemocnění, jako např. cukrovka, trpí omezenou vnímavostí bolesti a tepla, si při používání větrání sedadel mohou přivodit podchlazení na zádech, hýždích a nohou, které mohou dlouho léčit nebo dokonce se nemusí úplně vyléčit.

- Osoby s omezenou vnímavostí bolesti a tepla nesmějí větrání sedadel používat.

Zapnuté odvětrávání sedadla způsobuje charakteristické zvuky. To je normální a není třeba se znepokojovat.

- Podržte tlačítko SET stisknuté déle než jednu sekundu ⇒ obr. 56.
- Během asi 10 sekund stiskněte požadované paměťové tlačítko. Akustický signál (gong) potvrdí uložení.

Uložení polohy vnějšího zrcátka na straně spolujezdce pro jízdu dozadu

- Zapněte elektronickou parkovací brzdou.
- Převodovku uveďte do neutrální polohy.
- Zapněte zapalování.
- Stiskněte požadované paměťové tlačítko.
- Zařaďte zpětný chod.
- Nastavte vnější zrcátko u spolujezdce, aby byla např. dobře vidět oblast obrubníku.
- Nastavená poloha zrcátka se uloží automaticky a je přiřazena určitému klíčku od vozidla, kterým bylo vozidlo odemknuto.

Vyvolání nastavení sedadla řidiče a vnějších zrcátek

- U stojícího vozidla krátce stiskněte příslušné paměťové tlačítko.
- **NEBO:** při vypnutém zapalování podržte příslušné paměťové tlačítko stisknuté tak dlouho, až dosáhnete uložené polohy.
- Vnější zrcátko na straně spolujezdce opustí uloženou polohu pro couvání automaticky při jízdě vpřed minimálně rychlostí 15 km/h (10 mph) nebo otočením ovladače z polohy R do některé jiné polohy.

Aktivace paměťových funkcí klíčku od vozidla

- Odemkněte dveře řidiče.
- Stiskněte libovolné paměťové tlačítko ⇒ obr. 56 a podržte ho, dokud se proces aktivace neukončí.
- Případně vyčkejte, dokud sedadlo nezajede do polohy uložené pod paměťovým tlačítkem, přičemž i nadále podržte tlačítko stisknuté.
- Během 10 sekund při i nadále stisknutém tlačítku současně zatlačte na otevírací tlačítko ② v klíčku od vozidla. Aktivace je potvrzena akustickým signálem (gongem).

Deaktivace paměťových funkcí klíčku od vozidla

- Stiskněte libovolné paměťové tlačítko SET ⇒ obr. 56 a podržte ho stisknuté, dokud se proces deaktivace neukončí.
- Během 10 sekund při i nadále stisknutém tlačítku současně zatlačte na otevírací tlačítko ② v klíčku od vozidla. Deaktivace je potvrzena akustickým signálem (gongem).

Funkce masírování zad



Obr. 57 Na vnější straně sedadla řidiče: tlačítko funkce masírování zad.

Přiřazení nastavení sedadla řidiče a vnějších zrcátek jinému klíčku od vozidla

- Aktivujte paměťové funkce klíčku od vozidla.
- Vozidlo odemkněte stejným klíčkem od vozidla.
- Nastavte vnější zrcátka a sedadlo řidiče.
- Vozidlo zamkněte zamykacím tlačítkem ⑥ na klíčku od vozidla, aby se nastavení uložila.

Po uložení zaujmou sedadlo řidiče i vnější zrcátka vždy automaticky uloženou polohu, když vozidlo odemknete odemykacím tlačítkem ② na klíčku od vozidla nebo systém zamykání a spouštění bez použití klíčku Keyless Access ⇒ strana 48 a otevřete dveře vozidla.

Inicializace sedadel s pamětí



Když např. bylo vyměněno sedadlo řidiče, je nutné paměť inicializovat.

Při inicializaci se vymažou všechny paměti a všechna přiřazení sedadla s pamětí. Paměťová tlačítka se pak mohou nově naprogramovat a přiřadit některému klíčku od vozidla.

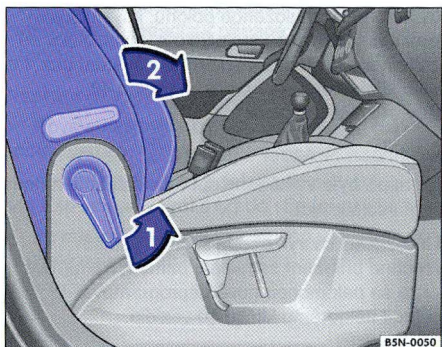
- Otevřete dveře řidiče, ale nenastupujte.
- Nastavení sedadla obsluhujte zvenčí.
- Sklon opěradla nastavte až na doraz úplně dopředu.
- Spínač pro nastavení sklonu uvolněte a opět stiskněte, dokud nezazní akustický signál (gong).

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny ⚠ na straně 78 a dodržujte je.



Během masírování zad se bederní opěrka pohybuje a masíruje tím bederní oblast zad. Během provozu lze zakřivení bederní opěrky individuálně přizpůsobit příslušným spínačem ⇒ strana 68.

Funkce	Činnost
Zapnutí:	Stiskněte tlačítko  v ovládacím panelu sedadla.
Vypnutí:	Znovu stiskněte tlačítko  v ovládacím panelu sedadla.
Automatické vypnutí:	Nejpozději do 10 minut se funkce masáže zad vypne automaticky.

Sklopení opěradla sedadla spolujezdce




Obr. 58 Sklopení opěradla sedadla spolujezdce

 Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 78 a dodržujte je.

Opěradlo sedadla spolujezdce lze sklopit a zajistit ve vodorovné poloze.

Pokud jsou na sklopeném opěradle sedadla spolujezdce přepravovány nějaké předměty, musí být vypnutý čelní airbag spolujezdce → strana 93.

Sklopení opěradla sedadla spolujezdce

- Odstraňte předměty ze sedáku sedadla spolujezdce → .
- Výšku sedadla nastavte úplně dolů → strana 68.
- Opěrku hlavy posuňte úplně dolů → strana 68.
- Odjistěte opěradlo sedadla spolujezdce ve směru šipky → obr. 58 ①.
- Sklopte opěradlo sedadla spolujezdce ve směru šipky ② dopředu do vodorovné polohy.
- Opěradlo sedadla spolujezdce musí v poloze sklopení dole bezpečně zaaretovat.




Obr. 59 Odjistění sklápěcího opěradla sedadla spolujezdce

Zvednutí opěradla sedadla spolujezdce

- Při zvedání opěradla se nesmí v oblasti kloubů nacházet žádné předměty nebo části těla.
- Před zvedáním opěradla sedadla spolujezdce ho opět odjistěte ①.
- Opěradlo sedadla spolujezdce zvedněte směrem dozadu do vzpřímené polohy. Opěradlo musí bezpečně zaaretovat.

VAROVÁNÍ

Nekontrolované a neopatrné sklápění a zvedání opěradla sedadla spolujezdce může způsobit těžká zranění.

- Opěradlo sedadla spolujezdce sklápějte a zvedejte pouze u stojícího vozidla.
- Dokud je opěradlo sedadla spolujezdce sklopené, musí být čelní airbag vypnutý a musí svítit kontrolní světlo ; PASSENGER AIR BAG Off.
- Ruce, prsty a nohy nebo jiné části těla držte vždy mimo funkční oblast kloubů a oblast mechanismu nastavování sedadla.
- Do kloubů sedadla spolujezdce se mohou zaklínit rohožky nebo jiné předměty. Při zvedání opěradla spolujezdce do svislé polohy to může vést k jeho nesprávnému zajištění.

VAROVÁNÍ (pokračování)

- Při zvedání se musí sedadlo spolujezdce ve vzpřímené poloze bezpečně zajistit. Pokud se opěradlo sedadla spolujezdce bezpečně nezajistí, může se neočekávaně pohnout a způsobit těžká zranění.

VAROVÁNÍ

Otevřená ukotvení a klouby sklopeného opěradla spolujezdce mohou způsobit při brzděném manévru nebo nehodě těžká zranění.

- U sklopeného opěradla sedadla spolujezdce se nesmí na sedadle spolujezdce přepravovat žádné osoby nebo děti.
- Pokud je sedadlo spolujezdce sklopené, je možné na zadních sedadlech obsadit pouze sedadlo za řidičem. To platí také pro děti v dětských sedačkách.

Bezpečnostní pásy

Úvod k tématu

V této kapitole najdete informace k těmto tématům:

Varovné světlo	85
Čelní nárazy a fyzikální zákony	86
Co se stane s nepripoutanými cestujícími ve vozidle	87
Ochrana bezpečnostními pásy	88
Manipulace s bezpečnostními pásy	88
Připnutí nebo odepnutí bezpečnostního pásu	89
Průběh pásu	90
Nastavení výšky pásu	91
Navíječ pásu, napínač pásu, omezovač síly pásu	91
Servis a znehodnocení napínačů pásů	92

Stav všech bezpečnostních pásů pravidelně kontrolujte. Zjistíte-li, že jsou tkanina pásu, jeho spojení, navíječ nebo zámek některého z pásů poškozené, nechte pás bezodkladně vyměnit v odborném servisu → **VAROVÁNÍ**. Odborný servis musí používat správné náhradní díly, které jsou vhodné pro dané vozidlo, odpovídají jeho výbavě a modelovému roku. Společnost Volkswagen doporučuje využít služeb partnerů Volkswagen.

Doplňující informace a varovné pokyny:

- nastavení polohy sedadla → strana 68
- systém airbag → strana 93
- dětské sedačky (příslušenství) → strana 101
- integrovaná dětská sedačka → strana 109
- přihrádky → strana 162
- péče a čištění vnitřního prostoru vozidla → strana 308
- příslušenství, výměna dílů, opravy a změny → strana 327

VAROVÁNÍ

Nepřipnuté nebo nesprávně připnuté bezpečnostní pásy zvyšují nebezpečí těžkého nebo smrtelného zranění. Optimálního ochranného účinku bezpečnostních pásů je dosaženo jen tehdy, když jsou správně připnuty a používány.

- Bezpečnostní pásy jsou nejúčinnějším prostředkem, který snižuje nebezpečí těžkých a smrtelných zranění při nehodách. Když je

VAROVÁNÍ (pokračování)

vozidlo v pohybu, musí být bezpečnostní pásy kvůli ochraně řidiče a všech cestujících ve vozidle vždy správně připnuté.

- Každý cestující ve vozidle musí před každou jízdou zaujmout správnou polohu sezení, správně připnout bezpečnostní pás, který patří k jeho sedadlu a ponechat ho tak připnutý i během jízdy. To se týká všech spolucestujících a platí to také v městském provozu.

- Děti musejí být během jízdy ve vozidle zajištěné zádržným systémem, který odpovídá jejich hmotnosti a výšce, jakož i zajištěny správně připnutým bezpečnostním pásem → strana 101.

- Vyjed'te, teprve když jsou všichni spolucestující správně připoutáni bezpečnostním pásem.

- Západku zámku zasunujte vždy pouze do zámku pásu příslušného sedadla a nechte ji bezpečně zaaretovat. Používání zámku pásu, který nepatří k příslušnému sedadlu, snižuje účinnost ochrany a může způsobit těžká zranění.

- Nikdy nenechte vniknout cizí předměty a tekutiny do zaváděcích trychtýřů zámků pásů. Tím mohou být ovlivněny funkce zámků pásů a bezpečnostních pásů.

- Bezpečnostní pás nikdy během jízdy neoděpínejte.

- Jedním bezpečnostním pásem lze připnout vždy pouze jednu osobu.

- Nikdy nevozte děti nebo nemluvňata na klíně a nepoutejte se s nimi jedním bezpečnostním pásem.

- Nejezd'te v příliš volném oděvu nebo s více vrstvami oblečení (např. kabát přes sako), protože negativně ovlivňují správné sezení a funkci bezpečnostních pásů.

VAROVÁNÍ

Poškozené bezpečnostní pásy představují velké nebezpečí a mohou způsobit těžká nebo i smrtelná zranění.

VAROVÁNÍ (pokračování)

- Nikdy nepoškoz'te bezpečnostní pás přivřením ve dveřích nebo v mechanice sedadla.
- Pokud jsou tkanina nebo jiné části bezpečnostního pásu poškozené, mohou se při nehodě nebo náhlém brzděném manévru přetrhnout.
- Poškozené bezpečnostní pásy nechte ihned nahradit novými pásy, které jsou firmou Volkswagen schváleny pro dané vozidlo. Bezpečnostní pásy, které byly při nehodě zatíženy tak, že se protáhly, je třeba

VAROVÁNÍ (pokračování)

- vyměnit v odborném servisu. Výměna může být nutná, i když nejsou patrná poškození. Kromě toho je třeba přezkoušet uchycení pásů.
- Nikdy se nepokoušejte sami opravovat, pozměňovat nebo demontovat bezpečnostní pásy. Veškeré opravy na bezpečnostních pásech, navíječi a zámcích mohou provádět pouze odborné servisy.

Varovné světlo



Obr. 60 Varovné světlo ve sruzených přístrojích



Obr. 61 Ukazatel stavu bezpečnostních pásů pro zadní sedadla ve sruzených přístrojích

Nejprve si přečtete úvodní informace a bezpečnostní pokyny **VAROVÁNÍ** na straně 84 a dodržujte je.

Svíti nebo bliká	Možná příčina	Řešení
	Nepřipnutý bezpečnostní pás řidiče a spolujezdce, v případě, že je sedadlo spolujezdce obsazeno.	Připněte si bezpečnostní pásy.
	Na sedadle spolujezdce leží předměty.	Vezměte předměty ze sedadla spolujezdce a bezpečně je uložte.

Při zapnutí zapalování se krátce rozsvítí některá varovná světla kvůli kontrole funkčnosti příslušného systému. Po několika sekundách zhasnou.

Pokud si bezpečnostní pásy nepřipnete při zahájení jízdy a rychlosti nad zhruba 25 km/h (15 mph) nebo pokud si je během jízdy odepnete, zazní po dobu několika sekund zvukový signál. Navíc bliká varovné světlo .

Varovné světlo zhasne až v okamžiku, kdy si řidič a spolujezdce při zapnutém zapalování připnou bezpečnostní pásy.

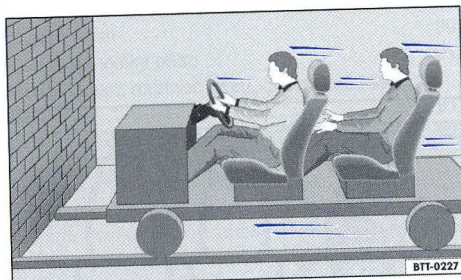
Ukazatel stavu bezpečnostních pásů pro zadní sedadla

Při zapnutí zapalování ukáže ukazatel bezpečnostních pásů → obr. 61 na displeji sruzených přístrojů, zda si případní spolujezdci na zadních sedadlech připnuli bezpečnostní pásy. Symbol ukazuje, že cestující na tomto sedadle si připnul „svůj“ bezpečnostní pás.

Pokud cestující na zadních sedadlech připe nebo odepne některý z bezpečnostních pásů, zobrazí se na 30 sekund stav pásu. Ukazatel lze vypnout stisknutím tlačítka [00 / SET] ve sdružených přístrojích.

Pokud si cestující na zadních sedadlech během jízdy odepne některý z bezpečnostních pásů, zobrazí se na 30 sekund stav pásu. Při rychlosti více než 25 km/h (15 mph) zazní navíc akustický signál.

Čelní nárazy a fyzikální zákony



Obr. 62 Vozidlo s nepřípoutanými cestujícími ve vozidle jedoucí proti zdi

Nejprve si přečtete úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 84 a dodržujte je.

Fyzikální zákony čelního nárazu lze popsat jednoduše. Jakmile se dá vozidlo do pohybu \Rightarrow obr. 62, získává i s osobami sedícími uvnitř určitou pohybovou, tzv. „kinetickou energii“.

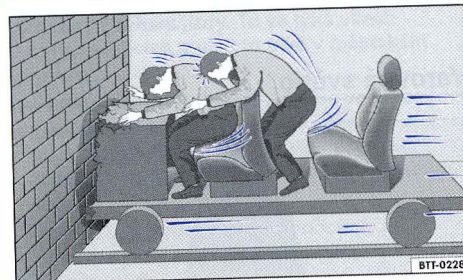
Se stoupající rychlostí a přibývajícím hmotností musí být v případě nehody pohlceno více energie.

Rychlost vozidla však hraje nejdůležitější roli. Pokud se například rychlost zhruba z 25 km/h (15 mph) zdvojnásobí na 50 km/h (30 mph), kinetická energie se tím zečtyřnásobí!

Velikost „kinetické energie“ v rozhodující míře závisí na rychlosti, na celkové hmotnosti vozidla a přepravovaných osob. Se stoupající rychlostí a přibývajícím hmotností musí být v případě nehody pohlceno více energie.

VAROVÁNÍ

Nepřípoutané nebo nesprávně připnuté bezpečnostní pásy zvyšují nebezpečí těžkého nebo smrtelného zranění. Optimálního ochranného účinku bezpečnostních pásů je dosaženo pouze tehdy, když jsou používány správně.



Obr. 63 Vozidlo s nepřípoutanými cestujícími ve vozidle při nárazu do zdi

Osoby sedící ve vozidle, které nemají připnuté bezpečnostní pásy, nejsou s vozidlem nijak „spojeny“. Při čelním nárazu se osoby v důsledku toho pohybují dál stejnou rychlostí, jakou je vozidlo před nárazem, dokud je něco nezastaví! Nejsou-li osoby sedící ve vozidle připoutané (jako v našem příkladu), při nárazu je veškerá jejich kinetická energie pohlcena pouze nárazem do zdi \Rightarrow obr. 63.

Při rychlosti asi 30 km/h (18 mph) až 50 km/h (30 mph) působí na tělo při nárazu síly, které mohou lehce překročit jednu tunu (1000 kg). Síly působící na tělo rostou se stoupající rychlostí ještě více.

Tento příklad platí nejen pro čelní nárazy, ale i pro všechny typy nehod a kolizí.

Co se stane s nepřípoutanými cestujícími ve vozidle



Obr. 64 Nepřípoutaný řidič je vržen dopředu

Nejprve si přečtete úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 84 a dodržujte je.

Mnoho lidí si myslí, že při lehkém nárazu se lze zapřít rukama. To není pravda!

Již při nízké rychlosti nárazu působí na tělo síly, které už nelze překonat rukama. Při čelním nárazu jsou nepřípoutaní cestující prudce vrženi dopředu a narážejí při tom na vnitřní části vozidla, jako např. na volant, přístrojovou desku, čelní sklo \Rightarrow obr. 64.

Systém airbag nenahrazuje bezpečnostní pás. Při aktivaci airbagu poskytují airbagy jen dodatečnou ochranu. Airbagy se při všech typech nehod neuvolňují. I když je vozidlo vybaveno systémem airbagů, musí si všichni cestující ve vozidle včetně řidiče před jízdou připnout bezpečnostní pás



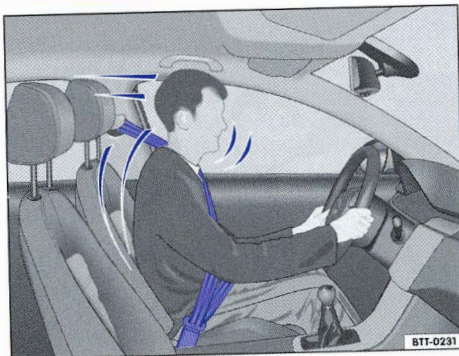
Obr. 65 Nepřípoutaný cestující na zadním sedadle je vržen dopředu na připoutaného řidiče

a během jízdy musí být tento pás správně vedený. Tím se sníží nebezpečí těžkých nebo smrtelných zranění v případě nehody – nezávisle na tom, zda je sedadlo opatřené airbagem.

Každý airbag se aktivuje pouze jednou. Abyste dosáhli maximálního ochranného účinku, musejí být bezpečnostní pásy vždy správně připnuté, abyste byli chráněni i při nehodách bez aktivace airbagu. Cestující ve vozidle, kteří nejsou za jízdy připoutaní, mohou být z vozidla vymrštěni a tak si mohou způsobit těžká nebo smrtelná zranění.

Je důležité, aby se připoutali i cestující ve vozidle na zadních sedadlech, protože při nehodě jsou pak nekontrolovaně vrženi prostorem vozidla dopředu. Nepřípoutaný cestující na zadním sedadle ohrožuje nejen sebe, řidiče ale i ostatní osoby ve vozidle \Rightarrow obr. 65.

Ochrana bezpečnostními pásy



Obr. 66 Zachycení správně připoutaného řidiče bezpečnostním pásem během prudkého brzdění manévru.

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 84 a dodržujte je.

Pásy udržují cestující při sezení ve správné poloze a v případě nehody značnou měrou snižují pohybovou energii. Kromě toho omezují bezpečnostní pásy nekontrolované pohyby, v jejichž důsledku může docházet k těžkým zraněním. Navíc správně připnuté bezpečnostní pásy snižují nebezpečí vypadnutí z vozidla ⇒ obr. 66.

Správně připnuté bezpečnostní pásy rozkládají pohybovou energii cestujících. Také konstrukce přední části vozidla a ostatní prvky systému

pasivní bezpečnosti, jako např. systém airbag, zajišťují optimální rozložení a pohlcení pohybové energie při nárazu. Vznikající energie se tím minimalizuje a riziko zranění se snižuje.

Popisované příklady se týkají čelního nárazu. Správně připnuté bezpečnostní pásy samozřejmě podstatně snižují riziko zranění i při všech ostatních typech nehod. Proto je nutné bezpečnostní pásy připnout před každou jízdou, i když se jede „jen za roh“. Dbejte na to, aby se připoutali i všichni spolucestující.

Statistiky dopravních nehod dokazují, že správně připnuté bezpečnostní pásy podstatně snižují nebezpečí zranění a výrazně zvyšují šanci na přežití i při těžké nehodě. Bezpečnostní pásy zvyšují optimální ochranu, kterou v případě nehody poskytuje aktivovaný airbag. Ve většině zemí je proto používání bezpečnostních pásů předepsáno zákonem.

Bezpečnostní pásy si musíte připnout, i když je vozidlo vybavené airbagy. Čelní airbagy se totiž například aktivují jen při některých čelních nárazech. Neaktivují se při lehkých čelních a bočních nárazech, při zadních nárazech, při převrnutí a nehodách, při kterých nebyla překročena hodnota potřebná pro aktivaci airbagu v řídící jednotce.

Proto vždy používejte bezpečnostní pás a dbejte, aby si před každou jízdou všichni spolucestující správně připnuli bezpečnostní pásy!

Manipulace s bezpečnostními pásy

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 84 a dodržujte je.

Kontrolní seznam

Manipulace s bezpečnostními pásy ⇒ .

- ✓ Stav všech bezpečnostních pásů pravidelně kontrolujte.
- ✓ Udržujte bezpečnostní pásy čisté.
- ✓ Vždy chraňte pás, západku a zaváděcí otvor zámku bezpečnostního pásu před cizími předměty a tekutinami.
- ✓ Bezpečnostní pás a západku zámku neskřípněte nebo nepoškozte, např. při zavírání dveří.
- ✓ Bezpečnostní pás a upevňovací prvky pásu nikdy nedemontujte, neprovádějte na nich žádné změny ani neopravujte.
- ✓ Před každou jízdou vždy správně připněte bezpečnostní pás a ponechte ho během jízdy takto připnutý.

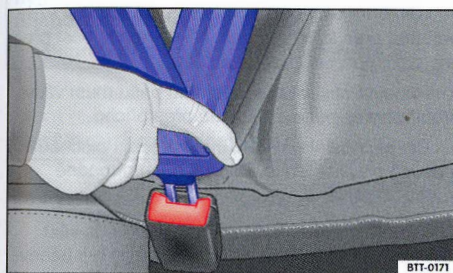
Přetočení bezpečnostní pás

Pokud se bezpečnostní pás vytahuje jen těžko z vedení pásu, mohl se případně při příliš rychlém navijení po odepnutí uvnitř bočního obložení přetočit.

- Bezpečnostní pás pomalu a opatrně vytáhněte za jazyček zámku úplně ven.
- Odstraňte přetočení bezpečnostního pásu a pomalu ho rukou zaveďte zpátky.

I když nelze přetočení bezpečnostního pásu odstranit, přesto ho připněte. Přetočení pásu pak nesmí být v oblasti, která přiléhá přímo na tělo! Neprodleně vyhledejte některý z odborných servisů a nechte přetočení pásu odstranit.

Připnutí nebo odepnutí bezpečnostního pásu



Obr. 67 Zasunutí západky zámku bezpečnostního pásu do zámku pásu

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 84 a dodržujte je.

Správně připnuté bezpečnostní pásy zadržují cestující ve vozidle při brzdění nebo nehodě v takové poloze, že mohou poskytnout maximální ochranu ⇒ .

Připnutí bezpečnostního pásu

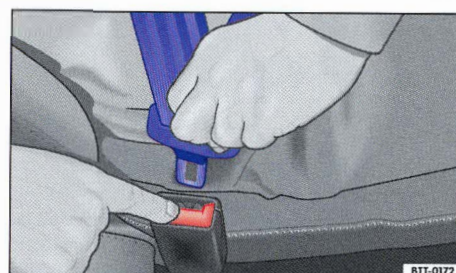
Před každou jízdou si připněte bezpečnostní pás.

- Vždy správně nastavte přední sedadlo a opěrku hlavy ⇒ strana 68.
- Uchopte pás za západku a rovnoměrně ho přetáhněte přes hrudník a pánev. Popruh přitom nepřetočte ⇒ .
- Západku zasuňte pevně do zámku pásu příslušného sedadla ⇒ obr. 67.
- Tahem přezkoušejte, zda pás bezpečně zapadl do zámku.

VAROVÁNÍ

Neodborné zacházení s bezpečnostními pásy zvyšuje nebezpečí těžkých nebo smrtelných zranění.

- Pravidelně kontrolujte správnou funkci bezpečnostních pásů a k nim příslušejících součástí.
- Bezpečnostní pás udržujte vždy čistý.
- Dbejte, aby se popruh neskřípnul, nepoškodil nebo nedřel o ostré hrany.
- Zámek pásu a zaváděcí trychtýř pro západku udržujte vždy volné bez cizích těles a tekutin.



Obr. 68 Uvolnění západky ze zámku pásu

Odepnutí bezpečnostního pásu

Bezpečnostní pás odepínejte pouze u stojícího vozidla ⇒ .

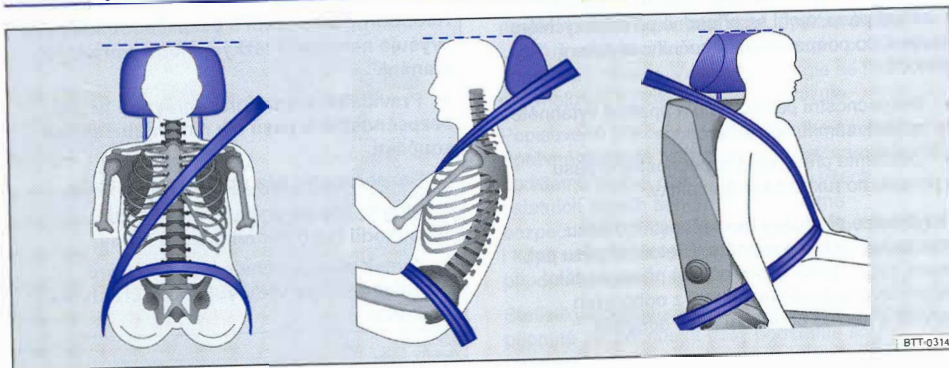
- Stiskněte červené tlačítko ⇒ obr. 68 na zámku pásu. Západka vyskočí.
- Pás vedte rukou zpět, aby se mohl lépe navinout, nepřetočil se a nepoškodil obložení.

VAROVÁNÍ

Nesprávný průběh pásu může v případě nehody zavinit těžká nebo i smrtelná zranění.

- Optimálního ochranného účinku je dosaženo jen tehdy, když je opěrka ve vzpřímené poloze a bezpečnostní pás je připnutý správně vzhledem k velikosti těla.
- Odložení bezpečnostního pásu během jízdy může vést při nehodě nebo brzdění k těžkým nebo i smrtelným zraněním!

Průběh pásu



Obr. 69 Správný průběh pásu a správné nastavení opěrky hlavy



Obr. 70 Správný průběh pásu u těhotných žen

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny ⚠ na straně 84 a dodržujte je.

Pouze správně připnuté bezpečnostní pásy poskytují při nehodě optimální ochranu a snižují nebezpečí těžkých nebo smrtelných zranění pouze tehdy, pokud je jejich průběh správný. Kromě toho zadržuje správný průběh pásu cestující ve vozidle v takové poloze, aby mohl i uvolněný airbag poskytnout maximální ochranu. Proto si vždy bezpečnostní pás připněte a dbejte na jeho správný průběh.

Nesprávná poloha sezení může být příčinou těžkých nebo smrtelných zranění ⇒ strana 68, *Nastavení polohy sedadla*.

Správný průběh bezpečnostního pásu

- Ramenní část bezpečnostního pásu musí vždy probíhat přes střed ramene. Nikdy nesmí vést přes krk, paži, pod paži nebo za zády.
- Pánevní část bezpečnostního pásu musí vždy probíhat přes pánev, nikdy ne přes břicho.
- Bezpečnostní pás těla musí přiléhat plochou a pevně přiléhat k tělu. Popruh pásu případně trochu dotáhněte.

Těhotným ženám musí bezpečnostní pás vést rovnoměrně přes hrudník a co nejnižší přes pánev. Vždy musí přiléhat plochou, aby na podbřišek nepůsobil žádný tlak - a to po celou dobu těhotenství ⇒ obr. 70.

Přizpůsobení průběhu pásu velikosti těla

S touto výbavou lze průběh pásu přizpůsobit:

- Nastavování výšky pásů předních sedadel ⇒ strana 91.
- Výškově nastavitelná přední sedadla ⇒ strana 68.

VAROVÁNÍ

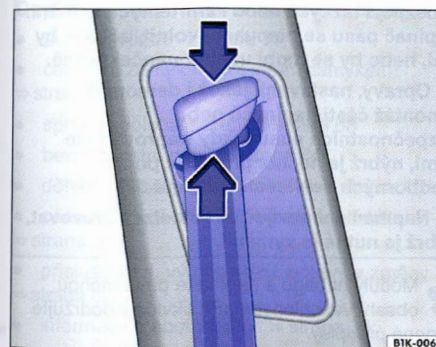
Nesprávný průběh pásu může v případě nehody, náhlém brzdění nebo jízdním manévru zavinit těžká zranění.

- Optimálního ochranného účinku je dosaženo jen tehdy, když je opěradlo ve vzpřímené poloze a bezpečnostní pás je správně připnutý.

VAROVÁNÍ (pokračování)

- Samotný bezpečnostní pás nebo volný bezpečnostní pás může způsobit vážná zranění, pokud se posune ve svém průběhu z pevných částí těla na měkké (např. na břicho).
- Ramenní část bezpečnostního pásu musí probíhat středem ramene, nikdy ne pod ramenem nebo přes krk.
- K horní části těla musí přiléhat plochou a pevně.
- Pánevní část bezpečnostního pásu musí probíhat přes pánev, nikdy ne přes břicho. Pás musí přiléhat pevně celou plochou k pánvi. Popruh pásu případně trochu dotáhněte.
- Pánevní část bezpečnostního pásu musí u těhotných žen probíhat pokud možno co nehlouběji před pánví a na „zakulacené“ břicho doléhat svojí plochou.
- Popruh připnutého pásu nepřetočte.

Nastavení výšky pásu



Obr. 71 Vedle předních sedadel: nastavení výšky pásu

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny ⚠ na straně 84 a dodržujte je.

Navíječ pásu, napínač pásu, omezovač síly pásu

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny ⚠ na straně 84 a dodržujte je.

VAROVÁNÍ (pokračování)

- Nikdy neodtahujte bezpečnostní pás rukou od těla.
- Neved'te popruh pásu přes pevné nebo křehké předměty, např. brýle nebo propisovací tužky nebo klíče.
- Nikdy neměňte průběh pásu svorkami, přichytými očky či podobnými prostředky.

i Osoby, které na základě svých tělesných dispozic nemohou dosáhnout optimálního průběhu pásu, by se měly informovat v některém z odborných servisů o případných zvláštních úpravách, aby mohl bezpečnostní pás a airbag poskytovat optimální ochranný účinek. Společnost Volkswagen doporučuje využít služeb partnerů Volkswagen.

Nastavením výšky pásu předních sedadel lze průběh bezpečnostních pásů v oblasti ramene přizpůsobit tělu, aby zde mohl bezpečnostní pás správně probíhat:

- Stiskněte k sobě vodící úchyt ve směru šipky a podržte ⇒ obr. 71.
- Posunujte vodící úchyt nahoru, resp. dolů, až probíhá bezpečnostní pás středem ramene ⇒ strana 90, *Průběh pásu*.
- Vodící úchyt uvolněte.
- Opakovaným tahem za pás vyzkoušejte, zda je vodící úchyt bezpečně zaaretovaný.

VAROVÁNÍ

Výšku pásu nikdy nenastavujte během jízdy.

Navijec pásu

Každý bezpečnostní pás je vybaven u ramenní části navijecem. Při pomalém tahu za bezpečnostní pás nebo při normální jízdě je u ramenního pásu plně zaručena volnost pohybu. Při rychlém vytažení bezpečnostního pásu, náhlém zabrzdění, při jízdě z kopce, v zatáčkách a při akceleraci však navijec pásu zablokuje.

Napínače pásů

Bezpečnostní pásy pro cestující ve vozidle na předních a příp. zadních vnějších sedadlech jsou vybavené napínači pásů.

Napínače se aktivují pomocí snímačů při těžkých čelních a bočních kolizích a nárazech zezadu a napnou bezpečnostní pásy proti směru vytahování. Uvolnění bezpečnostní pásu se

zastáhne a tím se může snížit pohyb cestujících ve vozidle vpřed, resp. do směru nárazu. Napínač pásu pracuje společně se systémem airbag. Napínač pásu se při převrnutí neaktivuje, pokud nejsou aktivovány boční airbagy.

Během aktivace může vznikat jemný prach. To je zcela běžné a není to projevem požáru ve vozidle.

Omezovače síly pásu

Omezovač síly pásu zmírňuje sílu bezpečnostního pásu působící na tělo při nehodě.



Při sešrotování vozidla nebo jednotlivých dílů systému je nutné respektovat všechny platné bezpečnostní předpisy. Tyto předpisy jsou k dispozici v odborných servisech → strana 92.

Servis a znehodnocení napínačů pásů



Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 84 a dodržujte je.

Při práci s napínačem pásu, jakož i při demontáži a montáži jiných dílů vozidla v rámci oprav může dojít nepozorovaně k poškození bezpečnostního pásu. To může mít za následek, že napínače nebudou v případě nehody správně fungovat nebo nebudou fungovat vůbec.

Aby se neomezila účinnost napínačů pásů a demontované části nezpůsobily zranění a neznečistily životní prostředí, musíte respektovat předpisy. Tyto předpisy jsou k dispozici v odborných servisech.

VAROVÁNÍ

Neodborné zacházení a svépomocí prováděné opravy bezpečnostních pásů, navijeců a napínačů pásů může zvýšit nebezpečí těžkých nebo i smrtelných zranění. Napínač pásu se nemusel uvolnit, ačkoliv by měl, nebo by se mohl uvolnit neočekávaně.

- Opravy, nastavení, jakož i demontáž a montáž částí napínačů nebo bezpečnostních pásů nikdy neprovádějte sami, nýbrž je nechte provádět pouze v odborných servisech → strana 327.
- Napínač ani navijec pásu nelze opravovat, nýbrž je nutné je vyměnit.



Moduly airbagů a napínače pásu mohou obsahovat chloristan. Při likvidaci dodržujte zákonné předpisy.

Systém airbag

Úvod k tématu

V této kapitole najdete informace k těmto tématům:

Druhy systémů čelních airbagů spolujezdce	94
Kontrolní světlo	95
Popis a funkce airbagů	95
Čelní airbagy	97
Ruční vypnutí a zapnutí čelního airbagu spolujezdce zámkovým vypínačem	98
Boční airbagy	99
Hlavové airbagy	100

Vozidlo je vybaveno po jednom čelním airbagu řidiče a spolujezdce. Čelní airbagy mohou poskytnout dodatečnou ochranu hrudníku a hlavy řidiče a spolujezdce, pokud jsou sedadlo, bezpečnostní pásy, opěrky hlavy a pro řidiče volant správně nastaveny a užívány. Airbagy slouží jen jako dodatečná ochrana. Nenahrazují bezpečnostní pásy, které musí být vždy připevněny, a to i v případě, kdy jsou přední sedadla vybavena čelními airbagy.

Doplňující informace a varovné pokyny:

- pokyny k jízdě → strana 35
- centrální zamykání a systém zamykání → strana 48
- správná poloha sezení → strana 68
- bezpečnostní pásy → strana 84
- dětské sedačky (příslušenství) → strana 101
- péče a čištění vnitřního prostoru vozidla → strana 308
- příslušenství, výměna dílů, opravy a změny → strana 327
- informace o spotřebičích → strana 335

VAROVÁNÍ

Nikdy se nespolehejte při své ochraně pouze na systém airbagů.

- I když se airbag uvolní, má pouze podpůrnou ochrannou funkci.
- Systém airbag chrání nejlépe společně se správně přiloženými bezpečnostními pásy a snižuje nebezpečí zranění → strana 84, *Bezpečnostní pásy*.
- Každý cestující ve vozidle musí před každou jízdou zaujmout správnou polohu sezení, správně připevnit bezpečnostní pás, který patří k jeho sedadlu a ponechat ho tak připevnit i během jízdy.

VAROVÁNÍ

Pokud se mezi cestujícími ve vozidle a oblastí rozpinání airbagů nacházejí nějaké předměty, zvyšuje se nebezpečí zranění při aktivaci airbagů. Tím se oblast rozpinání airbagů změní nebo jsou proti tělu vymrštěny tyto předměty.

- Nikdy během jízdy nedržte žádné předměty v rukou nebo na klíně.
- Nikdy nevozte na sedadle spolujezdce žádné předměty. Předměty se mohou dostat při náhlém zabrzdění nebo náhlém jízdním manévru do oblasti rozpinání airbagů a při jeho aktivaci jsou nebezpečně vrženy do vnitřního prostoru vozidla.
- Mezi cestujícími ve vozidle na předních, jakož i zadních vnějších sedadlech a oblastí rozpinání airbagů nesmějí být žádné další osoby, zvířata nebo předměty. Dbejte na to, aby to dodržovali i děti a vaši spolucestující.

VAROVÁNÍ

Ochranná funkce systému airbag vystačí pouze na jednu aktivaci. Pokud byly airbagy aktivovány, je třeba systém vyměnit.

- Aktivované airbagy a dotčené systémy nechte ihned nahradit novými díly, které jsou firmou Volkswagen schváleny pro dané vozidlo.
- Opravy a změny na vozidle nechte provádět pouze odborné servisy. Odborné servisy mají potřebné nářadí, diagnostické přístroje, informace o opravách a kvalifikovaný personál.
- Nikdy nemontujte do vozidla součásti airbagu demontované ze starých vozidel nebo pocházející z recyklačního procesu.
- Nikdy neměňte jakékoliv komponenty systému airbagů.

VAROVÁNÍ

Během uvolnění airbagů může vznikat jemný prach. To je běžné a není to projevem požáru ve vozidle.

- Jemný prach může dráždit pokožku a oční sliznici a rovněž může vést k dýchacím potížím, obzvláště u osob, které trpěly nebo

VAROVÁNÍ (pokračování)

trpí na astma nebo mají jiné zdravotní potíže s dýcháním. Abyste snížili dýchací potíže, vystupte z vozidla nebo otevřete okna nebo dveře, abyste se mohli nadýchat čerstvého vzduchu.

- Při kontaktu s prachem je třeba si před dalším jídlem umýt ruce a obličej jemným mýdlem a vodou.
- Prach se nesmí dostat do očí nebo otevřených ran.
- Jestliže se prach dostal do očí, vypláchněte je vodou.

VAROVÁNÍ

Působením čisticích prostředků, které obsahují rozpouštědla, se povrch modulů airbagu stane porézním. Při nehodě s aktivací airbagu mohou uvolněné plastové díly zavinit těžká zranění.

- Přístrojovou desku ani povrch modulů airbagu nikdy neošetřujte prostředky, které obsahují rozpouštědla.

Druhy systémů čelních airbagů spolujezdce

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 93 a dodržujte je.

K dispozici jsou dva různé druhy systémů čelních airbagů spolujezdce od Volkswagenu:

A	B
Vlastnosti čelního airbagu spolujezdce, který lze vypnout pouze v odborném servisu.	Vlastnosti čelního airbagu spolujezdce, který lze vypnout ručně zámkovým vypínačem ⇒ strana 98.
<ul style="list-style-type: none"> – Kontrolní světlo ve sdružených přístrojích – Čelní airbag spolujezdce v přístrojové desce. 	<ul style="list-style-type: none"> – Kontrolní světlo ve sdružených přístrojích – Kontrolní světlo v přístrojové desce ; PASSENGER AIR BAG OFF. – Zámkový vypínač v odkládací přihrádce na straně spolujezdce. – Čelní airbag spolujezdce v přístrojové desce.
Označení: Airbag-System	Označení: Airbag-System s vypínáním čelního airbagu spolujezdce

Kontrolní světlo



Obr. 72 Kontrolní světlo pro vypnutí airbagu spolujezdce v přístrojové desce

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 93 a dodržujte je.

Svítil	Místo	Možná příčina	Řešení
	Sdružené přístroje	Vadný systém airbag a systém napínačů pásu.	Vyhledejte odborný servis a nechte neprodleně systém zkontrolovat.
	Přístrojová deska	Vadný systém airbag.	Vyhledejte odborný servis a nechte neprodleně systém zkontrolovat.
OFF		Vypnutý čelní airbag spolujezdce.	Zkontrolujte, zda airbag musí zůstat vypnutý.

Při zapnutí zapalování se krátce rozsvítí některá varovná světla kvůli kontrole funkčnosti příslušného systému. Po několika sekundách zhasnou.

Když při vypnutí čelním airbagu spolujezdce **nesvítil** kontrolní světlo ; PASSENGER AIR BAG OFF **trvale** nebo společně s kontrolním světlem ve sdružených přístrojích, může být závada v systému airbag ⇒ .

VAROVÁNÍ

Pokud je v systému airbag porucha, může se airbag případně aktivovat chybně, neaktivovat se vůbec nebo se uvolnit nečekaně, což může mít za následek těžká nebo i smrtelná zranění.

VAROVÁNÍ (pokračování)

- **Systém airbag nechte neprodleně zkontrolovat v některém z odborných servisů.**
- **Nikdy nemontujte dětskou sedačku na sedadlo spolujezdce nebo neodstraňujte stávající dětskou sedačku! Čelní airbag spolujezdce by se i přes závadu mohl při nehodě aktivovat.**

POZNÁMKA

Vždy respektujte rozsvícená kontrolní světla a příslušné popisy a pokyny, abyste zamezili poškození vozidla.

Popis a funkce airbagů

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 93 a dodržujte je.

Airbag může chránit cestující při nehodě tím, že tlumí pohyb cestujících ve vozidle při nehodách s čelním a bočním nárazem ve směru nárazu.

Každý aktivovaný airbag se plní prostřednictvím plynového generátoru. Tím se prolomí příslušné kryty airbagů a airbagy se rozpínají s velkou silou během milisekund do svých oblastí rozpínání. Při

vnoření připoutaného cestujícího ve vozidle do nafouknutého airbagu uniká zde obsažený plyn, aby byl cestující zachycen a zabrzděn. Tím je možné snížit nebezpečí těžkých a smrtelných zranění. Jiná zranění, jako pohmožděnin, naražení a odřeniny vzniklé uvolněním airbagu nejsou vyloučené. Během rozpínání uvolněného airbagu může vznikat teplo vlivem tření.

Airbagy neposkytují žádnou ochranu pro paže a spodní části těla.

Důležitými faktory pro aktivaci airbagů jsou typ nehody, úhel nárazu, rychlost vozidla a odolnost objektu, do kterého vozidlo narazilo. Airbag se proto neaktivuje při každém viditelném poškození vozidla.

Aktivace systému airbag závisí na míře zpomalení vozidla, která je způsobena nárazem a registrována elektronickou řídicí jednotkou. Pokud je hodnota míry zpomalení nižší než v řídicí jednotce naprogramovaná referenční hodnota, airbagy se i přes možnost případného těžkého poškození vozidla při nehodě neuvolní. Poškození vozidla, náklady na opravu nebo úplná absence poškození vozidla nemusí být znakem toho, zda se airbag při nehodě měl či neměl aktivovat. Protože situace různých kolizí mohou být velmi různorodé, není možné definovat rozsah rychlostí vozidla a referenčních hodnot. Proto není možné vzít v úvahu každý myslitelný způsob nárazu a úhel nárazu, který by měl vést k aktivaci airbagu. Důležitými faktory pro aktivaci airbagu jsou kromě jiného odolnost (tvrdý nebo měkký) předmětu, do kterého vozidlo narazí, úhel nárazu, jakož i rychlost vozidla.




Airbagy slouží pouze jako doplněk tříbodových automatických bezpečnostních pásů v některých případech nehody, kdy je zpomalení vozidla dostatečně vysoké, aby se airbagy aktivovaly. Airbagy se aktivují jen jednou a pouze za určitých podmínek. Vždy jsou zde bezpečnostní pásy, aby poskytl ochranu v takových situacích, při nichž airbagy nemají být aktivovány nebo jestliže již aktivovány byly. Například, jestliže vozidlo po první kolizi koliduje s dalším vozidlem nebo do něj narazí jiné vozidlo.

Systém airbag je součástí celkové koncepce pasivní bezpečnosti vozidla. Airbag poskytuje maximální ochranu pouze v součinnosti se správně připnutými bezpečnostními pásy a při správné poloze sezení ⚠ ⇒ strana 68.

Součásti bezpečnostní koncepce vozidla

Následující bezpečnostní výbava tvoří bezpečnostní koncepci vozidla, která má snížit nebezpečí těžkých a smrtelných zranění.

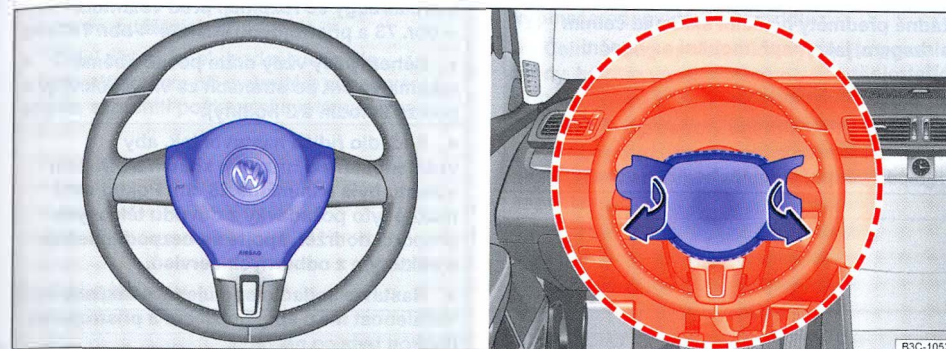
V závislosti na výbavě nemusí některá zařízení případně být ve vozidle zabudována nebo nejsou pro některé trhy vůbec dodávána.

- Optimalizované bezpečnostní pásy na všech sedadlech.
- Napínače pásů řidiče a spolujezdce a příp. na zadních vnějších sedadlech ve spojení s bočními airbagy.
- Omezovače síly pásů řidiče a spolujezdce a pro zadní vnější sedadla.
- Nastavení výšky pásů na předních sedadlech.
- Kontrolní světlo .
- Čelní airbagy řidiče a spolujezdce.
- Boční airbagy řidiče, spolujezdce a příp. pro zadní vnější sedadla.
- Hlavové airbagy vpravo a vlevo.
- Kontrolní světlo airbagu .
- Kontrolní světlo  PASSENGER AIR BAG OFF.
- Řídicí jednotky a snímače.
- Výškově nastavitelné opěrky hlavy optimalizované pro zadní nárazy.
- Nastavitelný sloupek řízení.
- Případně upevňovací body pro dětské sedačky na zadních vnějších sedadlech a na sedadle spolujezdce.
- Případně upevňovací body pro dětské sedačky s horním upevňovacím popruhem.

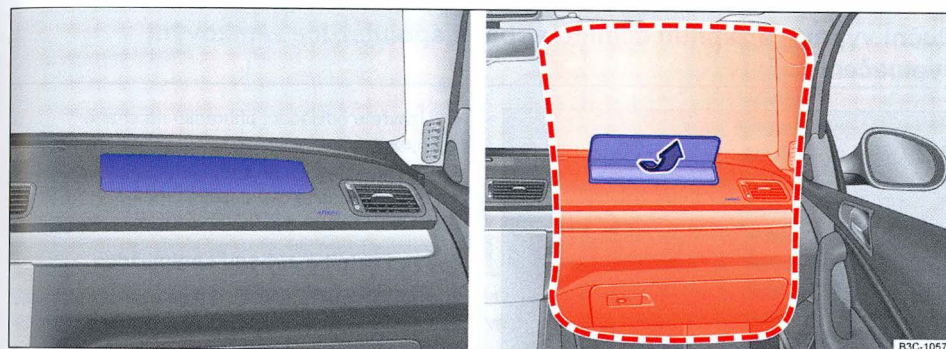
Situace, ve kterých se čelní, boční a hlavový airbag neaktivuje:

- pokud je zapalování během kolize vypnuté,
- pokud při nárazu na vozidlo vpředu je řídicí jednotkou naměřeno příliš malé zpomalení,
- při lehkých bočních nárazech,
- při zadních nárazech,
- při převrácení vozidla,
- pokud je rychlost nárazu nižší než požadovaná referenční hodnota v řídicí jednotce.


Čelní airbagy



Obr. 73 Montážní poloha a oblast rozpínání čelního airbagu řidiče



Obr. 74 Montážní poloha a oblast rozpínání čelního airbagu spolujezdce

 **Nejprve si přečtete úvodní informace a bezpečnostní pokyny ⚠ na straně 93 a dodržujte je.**

Systém čelních airbagů poskytuje jako doplněk k bezpečnostním pásům dodatečnou ochranu oblasti hlavy a hrudníku řidiče i spolujezdce při silných čelních nárazech. Je nutné dodržovat vždy co největší odstup od čelního airbagu ⇒ strana 68, *Nastavení polohy sedadla*. Tím zajistíte, že se čelní airbagy budou moci v případě aktivace úplně rozeplnout, a poskytnout tak maximální ochranu.

Čelní airbag řidiče je umístěn ve volantu ⇒ obr. 73 a čelní airbag spolujezdce v přístrojové desce ⇒ obr. 74. Poloha airbagů je označena nápisem „AIRBAG“.

Červeně orámované oblasti ⇒ obr. 73 a ⇒ obr. 74 jsou vyplněny aktivovaným čelním airbagem (oblast rozpínání). Proto se na tato místa nesmějí nikdy odkládat nebo upevňovat žádné předměty ⇒ ⚠. Z výroby zabudované díly jsou mimo dosah aktivovaných airbagů řidiče i spolujezdce.

Při rozpínání airbagů řidiče a spolujezdce se jejich kryty vykloupí z volantu ⇒ obr. 73, resp. z přístrojové desky ⇒ obr. 74, přičemž zůstanou s volantem, resp. s deskou spojené.

NEBEZPEČÍ

Rozpínání airbagu probíhá během zlomků sekundy a velmi vysokou rychlostí.

- Vždy ponechejte oblasti rozpínání čelního airbagu volné.
- Na kryty modulů airbagu, jakož i do oblasti jejich rozpínání nepřipevňujte žádné předměty, např. držák nápojů nebo telefonu.
- Mezi cestujícími ve vozidle na předních sedadlech a oblastí rozpínání airbagů nesmějí být žádné další osoby, zvířata nebo předměty.

⚠ NEBEZPEČÍ (pokračování)

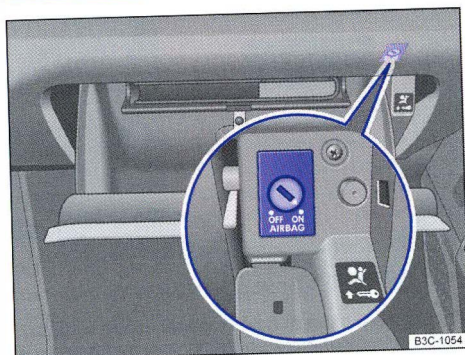
- Na straně spolujezdce nepřipevňujte žádné předměty na čelní sklo nad čelním airbagem, jako např. mobilní navigační přístroje.
- Polstrovaná deska volantu i pěnový povrch modulu airbagu v přístrojové desce na straně spolujezdce nesmějí být ničím polepeny či potaženy nebo jinak upraveny.

⚠ VAROVÁNÍ

Čelní airbagy se rozpínají před volantem ⇒ **obr. 73** a přístrojovou deskou ⇒ **obr. 74**.

- Během jízdy vždy držte pevně oběma rukama volant po stranách za vnější okraj (v poloze 9 hodin a 3 hodiny).
- Sedadlo řidiče nastavte tak, aby vzdálenost mezi hrudním košem a středem volantu byla minimálně 25 cm. Pokud není možné tyto požadavky z důvodu tělesných proporcí dodržet, spojte se bezpodmínečně s některým z odborných servisů.
- Nastavte sedadlo spolujezdce tak, aby vzdálenost mezi spolujezdcem a přístrojovou deskou byla co největší.

Ruční vypnutí a zapnutí čelního airbagu spolujezdce zámkovým vypínačem



Obr. 75 Odkládací přihrádka na straně spolujezdce: zámkový vypínač k vypnutí a zapnutí čelního airbagu na straně spolujezdce

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny ⚠ na straně 93 a dodržujte je.

Při připevnění dětské sedačky namířené dozadu na sedadle spolujezdce se musí čelní airbag spolujezdce vypnout!

Vypnutí čelního airbagu spolujezdce

- Vypněte zapalování.
- Otevřete odkládací přihrádku na straně spolujezdce.
- Z klíčku od vozidla vyjměte nouzový klíček ⇒ strana 44, *Sada klíčů od vozidla*.
- Nouzovým klíčkem otočte zámkový vypínač ⇒ **obr. 75** do polohy OFF.

- Uzavřete odkládací přihrádku na straně spolujezdce.
- Zkontrolujte, zda při zapnutém zapalování trvale svítí v přístrojové desce kontrolní světlo PASSENGERS AIR BAG OFF ⇒ strana 95.

Zapnutí čelního airbagu spolujezdce

- Vypněte zapalování.
- Otevřete odkládací přihrádku na straně spolujezdce.
- Z klíčku od vozidla vyjměte nouzový klíček ⇒ strana 44, *Sada klíčů od vozidla*.
- Nouzovým klíčkem otočte zámkový vypínač ⇒ **obr. 75** v odkládací přihrádce do polohy ON.
- Uzavřete odkládací přihrádku na straně spolujezdce.
- Zkontrolujte, zda při zapnutém zapalování nesvítí v přístrojové desce kontrolní světlo PASSENGERS AIR BAG OFF ⇒ strana 95.

Rozpoznání vypnutého čelního airbagu spolujezdce

Vypnutý airbag spolujezdce se zobrazuje pouze trvale svítícím kontrolním světlem PASSENGER AIR BAG OFF na přístrojové desce (OFF trvale svítící žluté světlo) ⇒ strana 95, *Kontrolní světlo*.

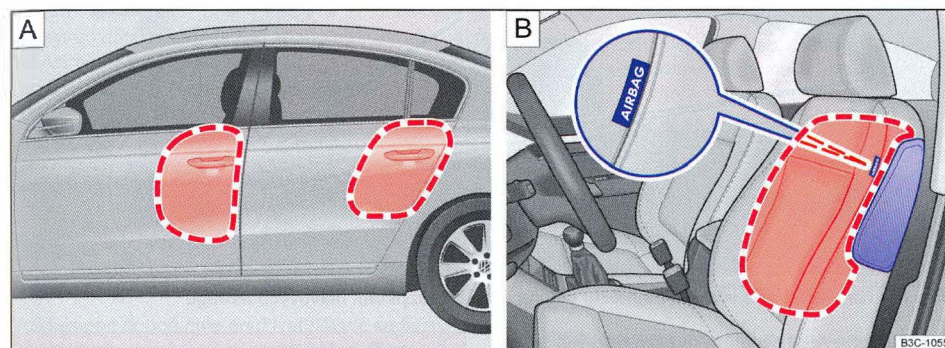
Pokud kontrolní světlo OFF ve středové konzole nesvítí trvale nebo svítí společně s kontrolním světlem ve sružených přístrojích, nesmí se z bezpečnostních důvodů montovat na sedadlo spolujezdce žádný dětský zadržný systém. Čelní airbag spolujezdce by se mohl při nehodě aktivovat.

⚠ VAROVÁNÍ

Čelní airbag spolujezdce smí být vypnutý pouze ve zvláštních případech.

- Čelní airbag spolujezdce zapínejte a vypínejte pouze při vypnutém zapalování, abyste zabránili poškození systému airbag.

Boční airbagy



Obr. 76 Na levé straně vozidla: oblasti rozpínání bočních airbagů (varianta A). Přední sedadlo ze strany: montážní poloha a oblast rozpínání bočního airbagu (varianta B)

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny ⚠ na straně 93 a dodržujte je.

Boční airbagy jsou umístěny vždy ve vnějším polstrování opěradla řidiče a spolujezdce ⇒ **obr. 76 B**. V závislosti na provedení modelu jsou rovněž vnější zadní sedadla vybavena bočními airbagy, které jsou mezi vstupním prostorem dveří a opěradlem. Montážní polohy jsou označeny nálepkami s nápisem „AIRBAG“. Červeně označené oblasti ⇒ **obr. 76** ukazují oblasti rozpínání bočních airbagů.

Boční airbagy se uvolňují při bočním nárazu na straně nárazu do vozidla a snižují nebezpečí úrazu přilehlých částí těla cestujících ve vozidle ke straně nárazu.

⚠ VAROVÁNÍ

Rozpínání airbagu probíhá během zlomků sekundy a velmi vysokou rychlostí.

⚠ VAROVÁNÍ (pokračování)

- Za správné nastavení zámkového vypínače odpovídá řidič vozidla.
- Čelní airbag spolujezdce vypínejte pouze tehdy, když je ve výjimečném případě připevněna na sedadle spolujezdce dětská sedačka.
- Jakmile na sedadle spolujezdce již nepoužívá dětská sedačka, opět čelní airbag zapněte.

⚠ VAROVÁNÍ (pokračování)

- Vždy ponechte oblasti rozpínání bočního airbagu volné.
- Mezi cestujícími ve vozidle na předních, jakož i zadních vnějších sedadlech a oblasti rozpínání airbagů nesmějí být žádné další osoby, zvířata nebo předměty.
- Na háčky ve vozidle věste pouze lehké oděvy. Nenechávejte v kapsách žádné těžké předměty nebo předměty s ostrými hranami.
- Na dveře nemontujte žádné příslušenství.
- Potahy na sedadla nebo ochranné potahy používejte pouze ty, které jsou výslovně povoleny pro použití ve vozidle. Jinak se boční airbagy nemohou při aktivaci rozpínat.

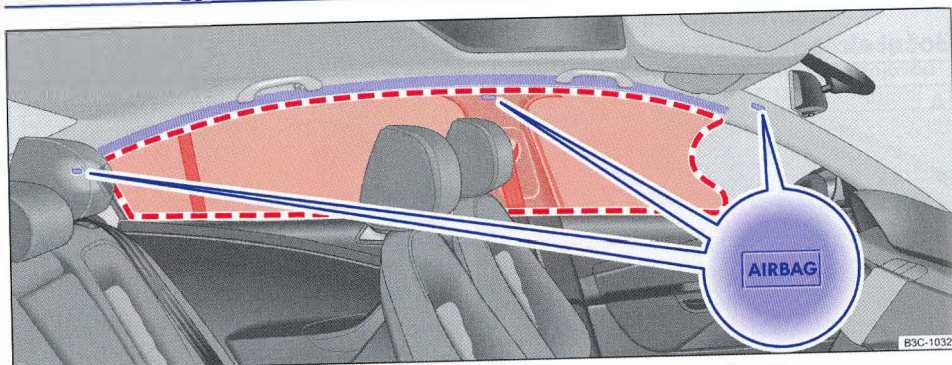
⚠ VAROVÁNÍ

Nesprávná manipulace se sedadlem řidiče a spolujezdce může zabránit řádné funkci bočních airbagů a způsobit těžká poranění.

VAROVÁNÍ (pokračování)

- Nikdy nedemontujte přední sedadla z vozidla nebo nepozměňujte jejich díly.
- Jestliže na polstrování opěradel působí příliš velké síly, nemusejí se boční airbagy aktivovat bezvadně, neaktivují se vůbec nebo se aktivují neočekávaně.

Hlavové airbagy



Obr. 77 Na levé straně vozidla: montážní poloha a oblast rozpínání hlavových airbagů



Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 93 a dodržujte je.

Ve vozidle je po jednom airbagu na straně řidiče a spolujezdce v interiéru nad dveřmi ⇒ obr. 77. Poloha airbagu je označena nápisem „AIRBAG“.

Červeně orámovaná oblast ⇒ obr. 77 je zachycena aktivovaným hlavovým airbagem (oblast rozpínání). Proto se na tato místa nesmějí nikdy odkládat nebo upevňovat žádné předměty.

Při bočním nárazu je aktivován hlavový airbag na straně nárazu.

Při bočních nárazech snižují hlavové airbagy nebezpečí úrazu částí těla cestujících ve vozidle na předních a vnějších zadních sedadlech ze strany nárazu.

VAROVÁNÍ (pokračování)

- Poškození originálních potahů nebo švů v oblasti modulu bočního airbagu nechte neprodleně opravit v některém z odborných servisů.

VAROVÁNÍ

Rozpínání airbagu probíhá během zlomků sekundy a velmi vysokou rychlostí.

- Vždy ponechejte oblasti rozpínání hlavových airbagů volné.
- Nikdy nepřipevňujte žádné předměty na kryt ani v oblasti rozpínání hlavového airbagu.
- Mezi cestujícími ve vozidle na předních, jakož i zadních vnějších sedadlech a oblastí rozpínání airbagů nesmějí být žádné další osoby, zvířata nebo předměty.
- Na háčky ve vozidle věste pouze lehké oděvy. Nenechávejte v kapsách žádné těžké předměty nebo předměty s ostrými hranami.
- Na dveře nemontujte žádné příslušenství.
- Proto se na boční skla nesmí montovat sluneční žaluzie, které nejsou výslovně schváleny pro použití v tomto vozidle.
- Sluneční clony vyklápějte k bočním oknům jen tehdy, pokud na nich nejsou nějaké předměty, např. kuličkové pero, ovladač garážových vrat.

Dětské sedačky (příslušenství)



Úvod k tématu

V této kapitole najdete informace k těmto tématům:

Všeobecné informace k přepravě dětí ve vozidle	101
Různé upevňovací systémy	103
Používání dětské sedačky na sedadle spolujezdce	104
Používání dětské sedačky na zadních sedadlech	105
Upevnění dětské sedačky bezpečnostním pásem	105
Upevnění dětské sedačky se spodními kotvicími očky (ISOFIX, LATCH)	106
Upevnění dětské sedačky upevňovacím popruhem Top Tether	108

Před přepravu kojenců nebo dětí v dětské sedačce na sedadle spolujezdce je naléhavě nutné úplně si přečíst informace k systému airbag.

Tyto informace jsou velmi důležité pro bezpečnost řidiče a bezpečnost všech spoleucestujících, obzvláště kojenců a malých dětí.

Volkswagen doporučuje používat dětské sedačky z originálního příslušenství Volkswagen. Tyto dětské sedačky byly vyvinuté a vyzkoušené pro použití ve vozidlech Volkswagen. U partnerů Volkswagen jsou k dostání dětské sedačky s různými systémy upevnění.

Doplňující informace a varovné pokyny:

- bezpečnostní pásy ⇒ strana 84
- systém airbag ⇒ strana 93
- integrovaná dětská sedačka ⇒ strana 109

VAROVÁNÍ

Nezajištěné a nesprávně zajištěné děti mohou být během jízdy těžce nebo i smrtelně zraněny.

VAROVÁNÍ (pokračování)

- Nikdy nepoužívejte dětskou sedačku nasměrovanou zády ke směru jízdy na sedadle spolujezdce při zapnutém čelním airbagu spolujezdce.
- Děti do 12 let by se měly vždy přepravovat na zadních sedadlech.
- Děti ve vozidle zajistěte vždy povoleným a vhodným zádržným systémem podle velikosti a hmotnosti těla.
- Dětem vždy připevněte bezpečnostní pás a nechte je zaujmout správnou polohu sezení.
- Opěradlo sedadla vždy uveďte do vzpřímené polohy, jestliže na tomto sedadle má být použita dětská sedačka.
- Nenechávejte dítě sedět hlavou nebo jinými částmi těla v oblasti rozpínání bočních airbagů.
- Dbejte na správný průběh bezpečnostního pásu.
- Nikdy nevozte děti, ani nemluvňata, na klíně nebo v rukou.
- Jedním pásem lze připevnit vždy pouze jedno dítě na jedné dětské sedačce.
- Přečtěte si a respektujte návod výrobce dětské sedačky.

VAROVÁNÍ

Při náhlém zabrzdění nebo náhlém jízdním manévru, jakož i při nehodě může být uvolněná, nepoužívaná dětská sedačka ve vnitřním prostoru vržena vozidlem a způsobit zranění.

- Nepoužívanou dětskou sedačku vždy během jízdy bezpečně zajistěte nebo ji bezpečně uložte v zavazadlovém prostoru.



Po nehodě zatíženou dětskou sedačku vyměňte, protože na ní mohou být neviditelná poškození.

Všeobecné informace k přepravě dětí ve vozidle



Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 101 a dodržujte je.

Předpisy a zákonná ustanovení mají zásadně přednost před popisy v tomto návodu. Existují různé normy a předpisy pro použití dětských

seadaček a jejich možnosti upevnění ⇒ tab. na straně 102. Tak může být v mnoha zemích například používání dětských seadaček ve vozidle na určitých místech k sezení zakázáno.

Pravidla fyziky, která mají působení na vozidlo při nárazu nebo při jiném druhu nehody, platí také pro děti ⇒ strana 84. Na rozdíl od dospělých a mladistvých nejsou svaly a kosti dětí přece jen dosud úplně vyvinuté. Pro děti existuje při nehodě větší nebezpečí těžkých poranění než pro dospělé.

Kontrolní seznam

Přeprava dětí ve vozidle ⇒ ⚠:

- ✓ Respektujte specifické zákonné předpisy jednotlivých zemí.
- ✓ Volkswagen doporučuje, abyste děti do 12 let přepravovali na zadních sedadlech.
- ✓ Dítě přepravujte na sedadle spolujezdce pouze ve výjimečných případech ⇒ strana 104. Nejbezpečnějším místem ve vozidle je zadní sedadlo za sedadlem spolujezdce.
- ✓ Dítě ve vozidle zajistěte vždy nějakým zadržným systémem. Zadržný systém musí být vhodný k velikosti, hmotnosti a konstituci dítěte.
- ✓ Zásadně lze přepravovat pouze jedno dítě na jedné dětské sedačce.
- ✓ Respektujte návod na obsluhu od příslušného výrobce dětské sedačky a vždy jej vozte s sebou.
- ✓ Při upevnění dětské sedačky bezpečnostním pásem veďte popruh podle pokynů výrobce dětskou sedačkou, resp. kolem sedačky.
- ✓ Dbejte u dítěte na správný průběh bezpečnostního pásu a udržení správné polohy sezení.
- ✓ Dětskou sedačku montujte nejlépe na zadní sedadlo za sedadlo spolujezdce, aby dítě mohlo vystoupit na stranu chodníku.
- ✓ Během jízdy nepokládejte volně do sedačky žádnou hračku nebo jiné předměty, ani je nenechávejte ležet na sedadle.

Normy pro dětské sedačky v jednotlivých zemích (výběr)

Dětské sedačky musí splňovat normu ECE-R 44 ¹⁾. Další informace získáte u partnerů Volkswagen a na Internetu na adrese www.volkswagen.com.

Rozdělení skupin dětských sedaček podle ECE-R 44

Hmotnostní třída	Hmotnost dítěte	Stáří
Skupina 0	do 10 kg	cca do 9 měsíců
Skupina 0+	do 13 kg	cca do 18 měsíců
Skupina 1	9 až 18 kg	cca 8 měsíců až 3 1/2 roku
Skupina 2	15 až 25 kg	cca 3 až 7 let
Skupina 3	22 až 36 kg	cca 6 až 12 let

Ne pro každé dítě je vhodná sedačka podle příslušné hmotnostní skupiny. Rovněž tak se každá sedačka nehodí do každého vozidla. Následně vždy zkontrolujte, zda je dítě v dětské sedačce správně usazeno a zda lze sedačku ve vozidle bezpečně upevnit.

Protože těla dětí nejsou úplně vyvinutá, musejí se pro děti používat zadržné systémy, které jsou speciálně přizpůsobené jejich velikosti, váze a stavbě těla. V mnoha zemích platí zákony, které předepisují používání přípustných dětských sedacích systémů pro kojence a malé děti.

Používejte pouze dětské sedačky, které jsou povolené a přípustné pro příslušné vozidlo. V případě pochybností se obraťte vždy na partnera Volkswagen nebo na odborný servis.

Dětské sedačky, které byly testovány podle normy ECE-R 44, mají na sedačce nesnímatelnou značku ECE-R 44: velké E v kroužku, pod ním je zkušební číslo.

VAROVÁNÍ

Opomenutí kontrolních seznamů, důležitých pro vaši vlastní bezpečnost, může vést k nehodám a zraněním.

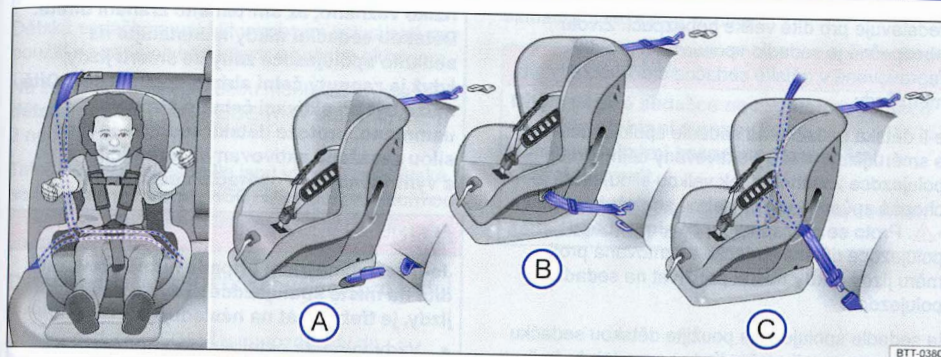
- Respektujte kontrolní seznam a postupujte podle něho.

VAROVÁNÍ

Zadní sedadlo je při nehodě zásadně nejbezpečnější místo pro správně připoutané dítě.

- Vhodná dětská sedačka, která je správně namontována a používá se na zadním sedadle, poskytuje ve většině případů nehody nejvyšší ochranu pro děti až do 12 let.

Různé upevňovací systémy



Obr. 78 Na zadních sedadlech: vyobrazení (A) a (B) ukazují schematicky upevnění dětského zadržného systému ke spodním příchytým očkům a horním upevňovacím popruhům. Vyobrazení (C) ukazuje upevnění dětského zadržného systému bezpečnostním pásem vozidla.

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny ⚠ na straně 101 a dodržujte je.

Dětskou sedačku upevněte ve vozidle vždy správně a bezpečně podle montážního návodu výrobce sedačky.

Zabudovaná dětská sedačka musí těsně přiléhat k sedadlu a nesmí se pohybovat nebo naklánět více než 2,5 cm.

Dětské sedačky, které jsou určeny pro připevnění upevňovacím popruhem Top Tether, musí být také tímto popruhem ve vozidle upevněny ⇒ strana 108. Upevňovací popruh připevněte pouze na příchytá očka, která jsou k tomu určena. Upevňovací popruh Top Tether vždy pevně utáhněte, aby dětská sedačka byla pevně a těsně spojena s příslušným místem k sezení.

Upevňovací systémy specifické pro jednotlivé země



Varianty upevnění ⇒ obr. 78:

- (A) Příchytá očka ISOFIX a horní upevňovací popruh, mezi jinými v Evropě ⇒ strana 106 a ⇒ strana 108.
- (B) Příchyté třmeny LATCH / UCRA Universal a horní upevňovací popruh, mezi jinými v Severní Americe ⇒ strana 106.
- (C) Tříbodový automatický bezpečnostní pás a horní upevňovací popruh ⇒ strana 105.

Systémy obsahují upevnění dětského zadržného systému horním upevňovacím popruhem (Top Tether) a spodní kotvicí bod v sedadle.


¹⁾ ECE-R: Economic Commission for Europe-Regelung.




Používání dětské sedačky na sedadle spolujezdce

 Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 101 a dodržujte je.



Převážení dětí na sedadle spolujezdce není ve všech zemích povoleno. A ne každou dětskou sedačku je povoleno používat na sedadle spolujezdce. Partneři Volkswagen mají připraven aktuální seznam všech povolených dětských sedaček. Používejte pouze dětské sedačky, které jsou přípustné pro příslušné vozidlo.

Zapnutý čelní airbag na straně spolujezdce představuje pro dítě velké nebezpečí. Životu nebezpečné je sedadlo spolujezdce pro dítě přepravované v dětské sedačce otočené zády ke směru jízdy.

Je-li dětská sedačka na sedadle spolujezdce zády ke směru jízdy, může ji aktivovaný čelní airbag spolujezdce zasáhnout tak velkou silou, která je schopná způsobit vážná nebo i smrtelná zranění . Proto se při zapnutém čelním airbagu spolujezdce dětská sedačka orientovaná proti směru jízdy nikdy nesmí používat na sedadle spolujezdce!

Na sedadle spolujezdce použijte dětskou sedačku orientovanou proti směru jízdy pouze tehdy, je-li čelní airbag spolujezdce vypnutý. To se pozná podle rozsvíceného kontrolního světla v přístrojové desce  PASSENGER AIR BAG OFF  strana 93. Pokud není čelní airbag spolujezdce vypnutý a zůstává aktivní, nesmí se na sedadle spolujezdce přepravovat žádné dítě .

Je-li na sedadle spolujezdce dětská sedačka, je nutné dbát, aby:

- byl čelní airbag spolujezdce vypnutý, je-li na sedadle spolujezdce připevněna dětská sedačka otočená zády ke směru jízdy   strana 98,
- bylo opěradlo sedadla spolujezdce ve vzpřímené poloze,
- bylo sedadlo spolujezdce posunuto úplně dozadu,
- bylo výškově nastavitelné sedadlo spolujezdce zvednuto nahoru,
- Přestavení výšky bezpečnostního pásu musí být v nejvyšší poloze.

Vhodné dětské sedačky

Dětská sedačka musí být výrobcem speciálně schválena pro použití na sedadle spolujezdce s čelním a bočním airbagem.

Na sedadlo spolujezdce se montují univerzální dětské sedačky podle ECE-R 44 skupin 0, 0+, 1, 2 nebo 3.

NEBEZPEČÍ



Namontujete-li na sedadlo spolujezdce dětskou sedačku, zvýší se v případě nehody riziko vážného, až smrtelného zranění dítěte. Dětskou sedačku nikdy neinstalujte na sedadlo spolujezdce zády ke směru jízdy, když je zapnutý čelní airbag spolujezdce. Dítě může být při aktivaci čelního airbagu usmrceno, protože dětská sedačka je plnou silou zasazena aktivovaným airbagem a vymrštnuta proti opěradlu sedadla.



NEBEZPEČÍ

Je-li ve výjimečném případě nutné převážet dítě na místě spolujezdce zády ke směru jízdy, je třeba dbát na následující:

- Vždy vypněte čelní airbag spolujezdce a nechte ho vypnutý.
- Dětská sedačka musí být výrobcem schválena pro použití na sedadle spolujezdce s čelním, resp. bočním airbagem.
- Postupujte podle montážních pokynů výrobce dětské sedačky a respektujte varovné pokyny.
- Sedadlo spolujezdce v podélném směru posuňte úplně dozadu a nastavte úplně nahoru, aby se vytvořil co největší odstup od čelního airbagu.
- Opěradlo nastavte do vzpřímené polohy.
- Nastavení výšky pásu nastavte úplně nahoru.
- Děti ve vozidle zajistěte vždy povoleným a vhodným zádržným systémem podle velikosti a hmotnosti těla.

Používání dětské sedačky na zadních sedadlech

 Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 101 a dodržujte je.

Jestliže je na zadním sedadle upevněna dětská sedačka, musí být poloha předního sedadla přizpůsobena tak, aby dítě mělo dostatek místa. Následně přizpůsobte přední sedadlo velikosti dětské sedačky a dítěte. Rovněž dbejte na správnou polohu sezení spolujezdce   strana 68.

Vhodné dětské sedačky

Dětská sedačka musí být výrobcem schválena pro použití na zadních sedadlech s bočním airbagem.

Na zadní sedadla se mohou montovat univerzální dětské sedačky podle ECE-R 44 skupin 0, 0+, 1, 2 nebo 3.

Tato vnější zadní sedadla jsou vhodná pro dětské sedačky se systémem ISOFIX, které jsou normou ECE-R 44 speciálně schváleny pro tento typ vozidla.

Dětské sedačky ISOFIX schválené pro zadní sedadla

Dětské sedačky ISOFIX jsou rozděleny do homologačních kategorií „univerzální“, „semiuniverzální“ nebo „specifické podle vozidla“.

Upevnění dětské sedačky bezpečnostním pásem

 Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 101 a dodržujte je.

• Pokud má dětská sedačka ISOFIX homologaci „univerzální“, musí se dětská sedačka upevnit dolními kotvicími body a upevňovacím popruhem Top Tether.

• U dětských sedaček ISOFIX s homologací „semiuniverzální“ nebo „specifické podle vozidla“ je třeba před používáním zkontrolovat, zda je dětská sedačka pro vaše vozidlo schválena. K tomu poskytuje výrobce dětské sedačky spolu s dětskou sedačkou ISOFIX seznam vozidel, pro které je daná dětská sedačka ISOFIX schválena. Případně se obraťte na výrobce dětské sedačky kvůli aktualizaci seznamu vozidel.

VAROVÁNÍ

Dítě v dětské sedačce na zadních sedadlech se může při hrani s nepoužitými polohovatelnými bezpečnostními pásy smrtelně zranit.

• Nepoužité bezpečnostní pásy na zadních sedadlech vždy zajistěte.

Dětské sedačky s nápisem univerzální na oranžovém štítku se smějí připevňovat na sedadla pomocí bezpečnostního pásu, v tabulce jsou označené písmenem u.

Skupiny podle hmotnosti	Sedadlo spolujezdce	Místa k sezení na zadním sedadle
Skupina 0 do 10 kg	u	u
Skupina 0+ do 13 kg	u	u
Skupina 1 9 až 18 kg	u	u
Skupina 2 15 až 25 kg	u	u
Skupina 3 22 až 36 kg	u	u

Upevnění dětské sedačky bezpečnostním pásem

- Přečtěte si a respektujte návod výrobce dětské sedačky.
- Při montáži na sedadle spolujezdce posuňte toto sedadlo úplně dozadu a opěradlo zvedněte do vzpřímené polohy → strana 68.
- Postavte podle návodu výrobce dětskou sedačku na sedadlo.
- Přestavení výšky bezpečnostního pásu musí být v nejvyšší poloze.
- Bezpečnostní pás připeňte podle návodu výrobce dětské sedačky, resp. ho vedte skrze dětskou sedačku.
- Dbejte na to, aby se bezpečnostní pás nepřetočil.
- Zasuňte jazyček pásu do zámku pásu příslušného sedadla, až západka zámku slyšitelně zaklesne.
- U vozidel s polohovatelnými bezpečnostními pásy: ramenní část pásu úplně vytáhněte a popruh nechte automatickým navijákem navinout. Navijení se projeví charakteristickým „cvakáním“.
- Horní část popruhu musí pevně a úplně doléhat k dětské sedačce.
- Bezpečnostní pás přezkoušejte tahem – dolní část pásu se již nesmí dále vytahovat.
- U vozidel s polohovatelnými bezpečnostními pásy: případně nepoužívané bezpečnostní pásy zajistěte tak, aby byly mimo dosah dítěte

v dětské sedačce: popruh pásu vedte za opěrkou hlavy sousedního sedadla. Přitom se nesmí uvolnit aretace bezpečnostního pásu! Při navijení nesmí být slyšet „cvakavý“ zvuk. Popruh pásu nechejte automatickým navijákem navinout.

Demontáž dětské sedačky

Bezpečnostní pásy odepínejte pouze u stojícího vozidla → **VAROVÁNÍ**.

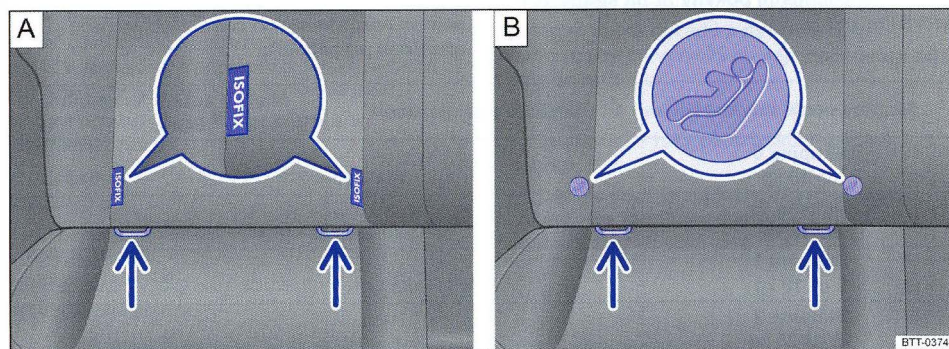
- Stiskněte červené tlačítko na zámku pásu. Západka vyskočí.
- Pás vedte rukou zpět, aby se mohl lépe navinout, nepřetočil se a nepoškodil obložení.
- Dětskou sedačku vyjměte z vozidla.

VAROVÁNÍ

Uvolnění bezpečnostního pásu během jízdy může vést při nehodě nebo náhlých brzdných a jízdních manévrech k těžkým nebo i smrtelným zraněním!

- Bezpečnostní pás odepínejte pouze u stojícího vozidla.

Upevnění dětské sedačky se spodními kotvícími očky (ISOFIX, LATCH)



Obr. 79 Na sedadle vozidla: varianty označení spodních připevňovacích bodů dětské sedačky

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 101 a dodržujte je.

Přichytná očka, tzv. dolní kotvící body, jsou umístěna po 2 u obou vnějších sedadel vzadu.

Přehled montáže s ISOFIX

Podle evropské směrnice ECE-R 16 jsou v následující tabulce uvedeny možnosti montáže dětských sedaček ISOFIX k dolním kotvicím bodům na jednotlivých místech vozidla.

Přípustná tělesná hmotnost, resp. údaj velikostní třídy A až G pro dětskou sedačku je u dětských sedaček s homologací „univerzální“ nebo „semiuniverzální“ uvedena na štítku připevněném na dětské sedačce.

	Skupina (hmotnostní třída)									
	Skupina 0: do 10 kg		Skupina 0: do 10 kg			Skupina 1: 9 až 18 kg				
			Skupina 0+: do 13 kg							
Směr namontování	Dětská sedačka je otočená zády (proti směru jízdy)		Dětská sedačka je otočená zády (proti směru jízdy)			Dětská sedačka je otočená zády (proti směru jízdy)		Dětská sedačka je otočená čelem (ve směru jízdy)		
Velikostní třída	F	G	C	D	E	C	D	A	B	B1
Montáž na sedadlo spolujezdce	Místo k sezení bez kotvicích oček, bez upevnění systémem ISOFIX/LATCH									
Montáž na vnější sedadla vzadu	IL-SU		IL-SU			IL-SU		IUF/IL-SU		
Montáž na střední sedadlo vzadu	Místo k sezení bez kotvicích oček, bez upevnění systémem ISOFIX/LATCH									

X: místo k sezení není vhodné pro upevnění dětské sedačky ISOFIX této skupiny.

IL-SU: místo k sezení vhodné pro montáž dětské sedačky ISOFIX s homologací „semiuniverzální“, dbejte na návod výrobce dětské sedačky.

IUF: místo k sezení vhodné pro montáž dětské sedačky ISOFIX s homologací „univerzální“ a připevněním upevňovacím popruhem Top Tether.

Dětské sedačky s pevným uchycením

Při montáži dětské sedačky s pevným uchycením je možné použít zaváděcí úchyty. Namontované zaváděcí pomůcky usnadňují montáž a chrání potahy sedadla. Zaváděcí pomůcky bývají součástí dodávky dětské sedačky nebo je získáte u partnerů Volkswagen. Zaváděcí úchyty se v případě potřeby zajistí v obou kotvicích bodech ve vozidle → **VAROVÁNÍ**.

- Při montáži a demontáži dbejte na návod výrobce dětské sedačky → **VAROVÁNÍ**.
- Dětskou sedačku nasuňte na přichytná očka → obr. 79. Sedačka musí slyšitelně zaaretovat.
- Obě strany dětské sedačky přezkoušejte tahem.

Dětská sedačka s nastavitelnými upevňovacími popruhy

- Při montáži a demontáži dbejte na návod výrobce dětské sedačky → **VAROVÁNÍ**.
- Dětskou sedačku umístěte na plochu sedadla a zahákněte upevňovací popruhy do přichytných oček → obr. 79.
- Upevňovací popruhy pomocí nastavovacího přípravku rovnoměrně dotáhněte do napnutí. Dětská sedačka musí těsně přiléhat k sedadlu ve vozidle.
- Obě strany dětské sedačky přezkoušejte tahem.

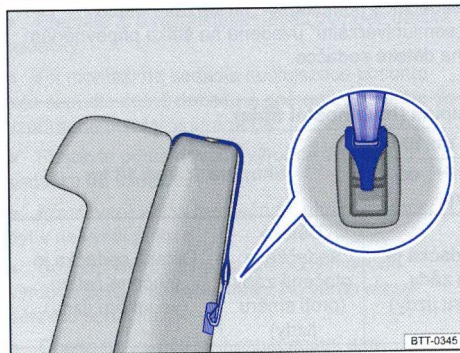
VAROVÁNÍ

Spodní kotvící body pro dětské sedačky nejsou žádná upevňovací očka. Dětskou sedačku upevněte k dolním kotvícím bodům.

POZNÁMKA

- Abyste zabránili trvalým otiskům na polstrování, je nutné zaváděcí úchyty z kotvicích bodů vytáhnout, když není v kotvicích bodech vozidla zabudována žádná dětská sedačka.
- Abyste zabránili poškození potahů, polstrování nebo zaváděcích úchyť, musí být zaváděcí úchyty před sklopením zadních sedadel vždy vytaženy z kotvicích bodů.

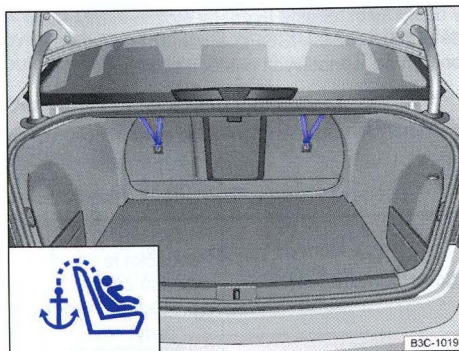
Upevnění dětské sedačky upevňovacím popruhem Top Tether



Obr. 80 Příklad zavěšeného horního upevňovacího popruhu

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny **!** na straně 101 a dodržujte je.

- Při montáži a demontáži dbejte na návod výrobce dětské sedačky **!**.
- Opěradlo odjistěte a sklopte ho trochu dopředu \Rightarrow strana 140.
- Demontujte opěrku hlavy za dětskou sedačkou a bezpečně ji uložte ve vozidle \Rightarrow strana 68.
- Horní upevňovací pás dětské sedačky zaveďte dozadu do zavazadlového prostoru.
- Opěradlo sedadla zvedněte a pevně ho zatlačte do zajištění. Červená značka na odjišťovacím tlačítku nesmí být vidět.
- Dětskou sedačku upevněte k dolním kotvicím bodům \Rightarrow strana 106.
- Horní upevňovací popruh v zavazadlovém prostoru zahákněte do příslušného příchytného oka \Rightarrow obr. 81.
- Popruh napněte tak, aby sedačka nahoře přiléhala k opěradlu.



Obr. 81 Zavěšené horní upevňovací popruhy v zavazadlovém prostoru

Po demontáži dětské sedačky opěrku hlavy opět namontujte \Rightarrow strana 68.

! VAROVÁNÍ

Dětské sedačky s dolními kotvicími body a horním upevňovacím popruhem se musí montovat podle příslušných pokynů výrobce. Jinak mohou způsobit těžká zranění.

- K příchytnému oku v zavazadlovém prostoru vždy připevněte pouze **jeden** upevňovací popruh dětské sedačky.
- Upevňovací popruh nikdy nepřipevňujte do některého z upevňovacích oček.

Integrovaná dětská sedačka

! Úvod k tématu

V této kapitole najdete informace k těmto tématům:

Vyklopení integrované dětské sedačky	110
Průběh pásu u integrované dětské sedačky ..	111
Zaklopení dětské sedačky zpět	112

Integrovaná dětská sedačka je vhodná pouze pro děti skupiny 2 (15-25 kg) a skupiny 3 (22-36 kg) podle normy ECE-R 44.

Doplňující informace a varovné pokyny:

- bezpečnostní pásy \Rightarrow strana 84

! NEBEZPEČÍ

Nepřipoutané děti a děti, které nejsou zajištěny vhodným zádržným systémem, mohou být při aktivaci airbagu smrtelně zraněny.

- Děti do 12 let by se měly vždy přepravovat na zadních sedadlech.
- Pokud dítě ve výjimečných případech musíte přepravovat na sedadle spolujezdce v dětské sedačce orientované zády ke směru jízdy, vždy vypněte čelní airbag spolujezdce.
- Děti ve vozidle zajistěte vždy vhodným zádržným systémem podle velikosti a hmotnosti jejich těla.
- Děti vždy správně připoutejte.

! VAROVÁNÍ

Děti musejí být vždy během jízdy ve vozidle zajištěné v dětské sedačce, která odpovídá jejich tělesné hmotnosti a výšce.

- Děti ve vozidle zajistěte vždy vhodným zádržným systémem podle velikosti a hmotnosti jejich těla.
- Dětem vždy připevněte bezpečnostní pás a nechte je zaujmout správnou polohu sezení.

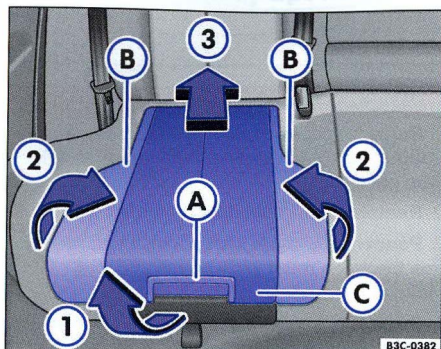
! VAROVÁNÍ (pokračování)

- Ramenní část bezpečnostního pásu musí probíhat středem ramene, nikdy ne přes krk nebo paži.
- Ramenní pás musí dobře přiléhat k tělu.
- Pánevní pás musí vést přes pánev, ne přes břicho, a musí vždy pevně přiléhat k tělu.
- Popruh případně trochu dotáhněte, aby pevně doléhal k tělu.
- Nikdy nevozte děti, ani nemluvněta, na klně nebo v rukou.
- Děti s tělesnou výškou pod 150 cm připoutejte vždy do dětské sedačky. *Normální* bezpečnostní pás může způsobit zranění břicha a krku.
- Jedním pásem lze připnout vždy pouze jedno dítě na jedné dětské sedačce.
- Přečtěte si a respektujte informace a varovné pokyny výrobce dětské sedačky.
- Nikdy nenechte dítě sedět v sedačce nebo volně ve vozidle bez dozoru.
- Změny na integrované dětské sedačce nechte provádět pouze v odborném servisu.
- Dětskou sedačku, resp. její části nechte obnovit, pokud je sedačka nebo její části poškozeny nebo pokud byly během nehody zatíženy.

! VAROVÁNÍ

Při náhlém zabrzdění nebo náhlém jízdním manévru, jakož i při nehodě mohou být volné předměty ve vnitřním prostoru vrženy vozidlem a způsobit zranění.

- Do sedačky nepokládejte volně žadnou hračku nebo tvrdé předměty, ani je nenechávejte ležet na sedadle.



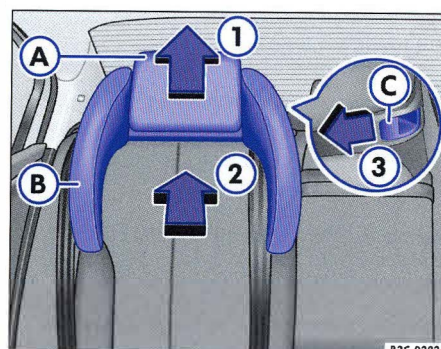
Obr. 82 Integrovaná dětská sedačka: nastavení sedáku a boků sedáku

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 109 a dodržujte je.

Integrovanou dětskou sedačku lze vybavit bočními opěrkami hlavy. Volkswagen doporučuje používat integrovanou dětskou sedačku vždy společně s nasazenými bočními opěrkami hlavy a pouze pro děti od 3 let.

Zvednutí sedáku a boků sedáku

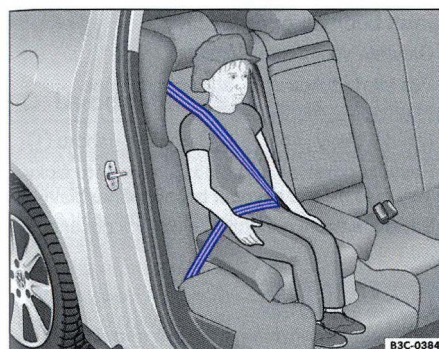
- Vytáhněte sedák za odjišťovací páčku ⇒ obr. 82 A ve směru šipky 1 dopředu.
- Vyklopte oba boky sedáku B ve směru šipek 2 nahoru.
- Zatlačte sedák C ve směru šipky 3 dozadu, až zaaretuje.



Obr. 83 Integrovaná dětská sedačka: nasazení bočních opěrek hlavy

Nasazení boční opěrky hlavy

- Opěrku hlavy ⇒ obr. 83 A vysuňte nahoru 1.
- Dbejte, aby vodící třmen pásu byl připevněn na boční opěrce hlavy směrem k oknu ⇒ strana 111.
- Boční opěrku hlavy B přitlačte zepředu ve směru šipky 2 na tyče opěrky.
- Boční opěrka hlavy musí zaaretovat. Červená značka nesmí být vidět C.
- Stiskněte tlačítko na opěrce hlavy a posuňte ji dolů ⇒ strana 68.



Obr. 84 Integrovaná dětská sedačka: průběh bezpečnostního pásu

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 109 a dodržujte je.

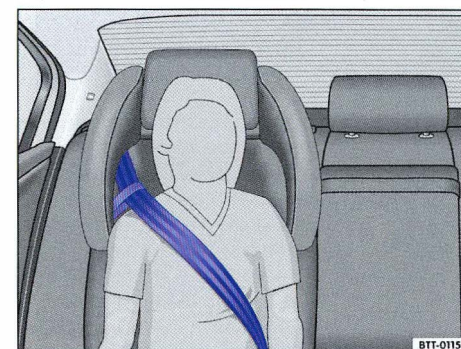
Pomocí vodícího třmenu pásu ⇒ obr. 85 napoložte bezpečnostní pás tak, aby ramenní část pásu u malých dětí ležela na středu ramene.

Vodící třmen pásu

- Podle potřeby připevněte vodící třmen pásu na boční opěrku hlavy na straně okna. Vodící třmen se připevňuje patentkou.
- Odepněte nejvýše připevněnou patentku vodícího třmene a pás vedte třmenem pod boční opěrku.
- Patentku opět zapněte.

Průběh pásu

- Bezpečnostní pás protáhněte pod boční opěrku hlavy.
- Uchopte pás za západku a pomalu ho vedte přes hrudník a pánev.
- Zasuňte jazyček pásu do zámku pásu příslušného sedadla, až západka zámku slyšitelně zaklesne.
- Tahem přezkoušejte, zda západka zámku bezpečně zapadla do zámku bezpečnostního pásu.



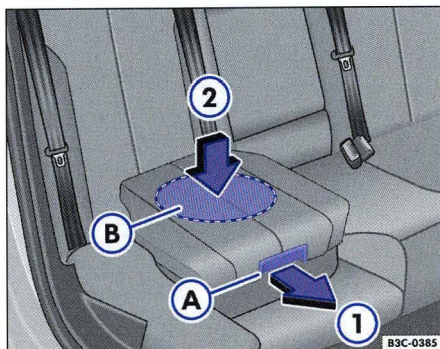
Obr. 85 Integrovaná dětská sedačka: průběh bezpečnostního pásu s vodícím třmenem

VAROVÁNÍ

Bezpečnostní pás poskytuje optimální ochranu před těžkými a smrtelnými úrazy pouze při správném průběhu pásu.

- Dětem vždy připevněte bezpečnostní pás a nechte je zaujmout správnou polohu sezení.
- Ramenní část pásu nechte probíhat pouze přes střed ramene.
- Bezpečnostní pás těla musí přiléhat plochou a pevně přiléhat k tělu.
- Popruh dotáhněte, aby pevně dolehal k tělu.
- Pánevní část pásu nechte vždy probíhat před pánví a ne přes břicho.
- Jedním pásem lze připevnit vždy pouze jedno dítě na jedné dětské sedačce.

Zaklopení dětské sedačky zpět



Obr. 86 Integrovaná dětská sedačka: vrácení sedáku do původní polohy

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 109 a dodržujte je.

Zaklopení sedáku zpět

- Vytáhněte sedák za odjišťovací páčku \Rightarrow obr. 86 A ve směru šipky 1 dopředu.
- Zatlačte sedák *uprostřed* B ve směru šipky 2 dolů, aby mohl bezpečně zaaretovat \Rightarrow 1. Postranní opěrky se automaticky zaklopí.

Sejmutí bočních opěrek hlavy

- Otevřete vodící třmen pásu.
- Pás ved'te rukou zpět, aby se mohl lépe navinout a nepoškodil obložení.
- Opěrku hlavy \Rightarrow obr. 83 A vysuňte nahoru 1.
- Posuňte odjištění \Rightarrow obr. 83 C ve směru šipky 3, aby bylo možné sejmut boční opěrku hlavy.
- Stiskněte tlačítko na opěrce hlavy a posuňte ji dolů.

POZNÁMKA

Při zaklápění integrované dětské sedačky tlačte pouze do středu sedáku \Rightarrow obr. 86 2. Jinak se může sedák zaklínit a nelze ho bezpečně zaaretovat.

Světla a výhled

Světla

Úvod k tématu

V této kapitole najdete informace k těmto tématům:

Kontrolní světla	113
Páčka ukazatelů směru jízdy a dálkových světel	114
Zapnutí a vypnutí světel	115
Světla a vidění – funkce	116
Regulace dálkových světel	118
Přelepení, resp. přestavení světlometů (cestovní režim)	119
„Funkce Coming home“ a „Leaving home“ (orientační osvětlení)	119
Regulace sklonu světel, osvětlení přístrojů a spínačů	120
Vnitřní světla a světla pro čtení	121

Při používání osvětlení vozidla respektujte specifické zákonné předpisy jednotlivých zemí.

Za správné nastavení světlometu a správná jízdní světla vždy odpovídá řidič.

Doplňující informace a varovné pokyny:

- vnější pohledy \Rightarrow strana 6
- informační systém Volkswagen \Rightarrow strana 26
- výměna žárovek \Rightarrow strana 371

VAROVÁNÍ

Pokud není vozovka dostatečně osvětlená a vozidlo není pro ostatní účastníky silničního provozu vidět nebo je jen těžko viditelné, hrozí nebezpečí nehody a těžká zranění.

- Za tmy, deště nebo při špatné viditelnosti vždy zapněte tlumená světla.

VAROVÁNÍ



Příliš vysoko nastavené světlometry a nesprávné používání dálkových světel mohou jiné účastníky silničního provozu rozptýlit a oslnit. To může způsobit nehody a těžká zranění.


- Dbejte, aby byly světlometry správně nastavené.
- Proto dálková světla, resp. světelnou houkačku používejte jen tehdy, když nemůžete oslnit ostatní účastníky silničního provozu.

Kontrolní světla

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 113 a dodržujte je.

Svítlí	Možná příčina	Řešení
	Úplný nebo částečný výpadek osvětlení vozidla.	Vyměňte odpovídající žárovku \Rightarrow strana 371. Pokud jsou všechny žárovky v pořádku, případně vyhledejte odborný servis.
	Porucha dynamického zatáčkového světla.	\Rightarrow strana 117.
	Mlhové koncové světlo je zapnuté.	\Rightarrow strana 116.
	Zapnuté mlhové světlometry.	
	Ukazatel směru jízdy vlevo nebo vpravo. Jestliže jsou ukazatele směru jízdy na přívěsu nebo na vozidle nefunkční, kontrolní světlo bliká dvakrát rychleji.	Případně zkontrolujte osvětlení vozidla a přívěsu.

Svíti	Možná příčina	Řešení
	Zapnuté dálkové světlo nebo světelná houkačka.	⇒ strana 114.
	Regulace dálkových světel (Light Assist), resp. automatická regulace dálkových světel (Dynamic Light Assist) je aktivní.	⇒ strana 118.

Bliká	Možná příčina	Řešení
	Je zapnutý cestovní režim. Bliká asi na 5 sekund po každém zapnutí zapalování.	⇒ strana 119.

Při zapnutí zapalování se krátce rozsvítí některá varovná světla kvůli kontrole funkčnosti příslušného systému. Po několika sekundách zhasnou.

VAROVÁNÍ

Opomenutí rozsvícených varovných světel a textového hlášení může vést k uvážnutí vozidla v silničním provozu, k nehodám a těžkým zraněním.

- Nikdy nepřehlížejte rozsvícená kontrolní světla a textová hlášení.
- Jakmile je to možné a bezpečné, zastavte vozidlo.

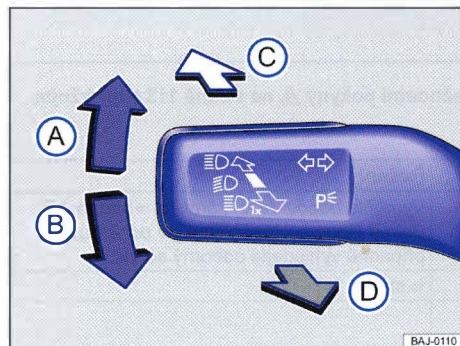
VAROVÁNÍ (pokračování)

- Vozidlo odstavte v bezpečné vzdálenosti od projíždějících vozidel tak, aby žádné části výfukového systému nepřišly do styku s lehce vznětlivým materiálem, např. se suchou trávou, palivem, olejem atd.
- Odstavené vozidlo představuje značné riziko pro samotné vozidlo i pro ostatní účastníky silničního provozu. Je-li to nutné, zapněte varovná světla a postavte výstražný trojúhelník, abyste varovali ostatní účastníky silničního provozu.

POZNÁMKA

Opomenutí rozsvícených kontrolních světel a textových hlášení může způsobit poškození vozidla.






Páčka ukazatelů směru jízdy a dálkových světel



Obr. 87 Páčka ukazatelů směru jízdy a dálkových světel

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 113 a dodržujte je.

Zatlačte páčku do požadované polohy:

- Blikání vpravo ⇒ . Při vypnutém zapalování ze středové polohy pro parkovací světlo vpravo ⇒ strana 116.
- Blikání vlevo ⇒ . Při vypnutém zapalování ze středové polohy pro parkovací světlo vlevo ⇒ strana 116.
- Zapněte dálková světla ⇒ . Při zapnutých dálkových světech svítí ve sdružených přístrojích kontrolní světlo .
- Stisknutí světelné houkačky nebo vypnutí dálkových světel. Světelná houkačka svítí, dokud je páčka přitážená. Svítí kontrolní světlo .

Příslušnou funkci vypnete uvedením páčky do základní polohy.

Komfortní blikání

Komfortní blikání aktivujete zatlačením páčky nahoru nebo dolů jen k tlakovému bodu a puštěním páčky. Ukazatel směru jízdy zabliká třikrát.

Komfortní blikání lze v nabídce Světla a vidění na displeji sdružených přístrojů zapnout a vypnout ⇒ strana 26. U vozidel bez nabídky Světla a vidění lze funkci deaktivovat v některém z odborných servisů.

VAROVÁNÍ

Nesprávné používání ukazatelů směru jízdy, nepoužívání ukazatelů nebo opomíjení jejich vypínání může vést k pomýlení účastníků dopravního provozu. To může způsobit nehody a těžká zranění.




- Změnu jízdního pruhu, předjíždění a odbočování vždy včas dejte na vědomí blikáním ukazatelů.

VAROVÁNÍ (pokračování)

- Po ukončení změny jízdního pruhu, předjíždění a odbočení vždy ukazatel směru jízdy vypněte.

VAROVÁNÍ

Nesprávné používání dálkových světel může způsobit nehody a těžká zranění, protože dálková světla mohou rozptýlit a oslnit ostatní účastníky silničního provozu.

-  Ukazatele směru jízdy pracují jen při zapnutém zapalování. Varovná světla jsou funkční i při vypnutém zapalování ⇒ strana 342.
-  Pokud dojde k výpadku některého ukazatele směru na vozidle nebo na přívěsu, bliká kontrolní světlo asi dvakrát rychleji.
-  Dálková světla lze zapnout jen tehdy, když jsou zapnutá tlumená světla.

Zapnutí a vypnutí světel



Obr. 88 Vedle volantu: spínač světel (zobrazení některých variant)

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 113 a dodržujte je.

U vozidel s tažným zařízením zabudovaným z výroby: u elektricky propojených přívěsů s mlhovým koncovým světlem se mlhové koncové světlo na vozidle automaticky vypíná.

Při používání osvětlení vozidla respektujte specifické zákonné předpisy jednotlivých zemí.

Otočte spínač světel do požadované polohy ⇒ obr. 88:

Symbol	Při vypnutém zapalování	Při zapnutém zapalování
0	Mlhová světla, tlumená a obrysová světla vypnutá.	Vypnutá světla, resp. trvalé svícení jízdních světel nebo denní jízdní světla zapnutá.
AUTO	Orientační osvětlení může být zapnuté.	Automatické ovládání jízdních světel a příp. trvalé nebo denní svícení tlumených světel zapnuté.

Otočte spínač světel do požadované polohy ⇒ **obr. 88:**

Symbol	Při vypnutém zapalování	Při zapnutém zapalování
	Obrysová světla jsou zapnutá.	Obrysová světla jsou zapnutá.
	Tlumená světla vypnutá – příp. svítí ještě nějakou dobu obrysová světla.	Tlumená světla jsou zapnutá.

Mlhová světla

Kontrolní světla nebo ve spínači světel nebo ve sdružených přístrojích ukazují navíc zapnutá mlhová světla.

- Zapnutí mlhových světlometů : vytáhněte spínač světel z polohy nebo až do první aretace.
- Zapnutí mlhového koncového světla : vytáhněte spínač světel úplně z polohy nebo .
- K vypnutí mlhových světel stisknete spínač světel nebo ho otočíte do polohy 0.

Výstražné tóny při nezapnutých světlech

Při vytazeném klíčku ze zapalování a otevřených dveřích řidiče zazní za následujících podmínek výstražné tóny, které vás upozorňují, abyste případně vypnuli světla.

- Při zapnutých parkovacích světlech ⇒ strana 114, ⇒ strana 116.
- Spínač světel v poloze nebo .
- Spínač světel v poloze u vozidel bez orientačního osvětlení ⇒ strana 119.

Plynové výbojky

Plynové výbojky produkují světlo a rovnoměrné světlo pro lepší osvětlení jízdní dráhy, jakož i k lepší viditelnosti vozidla pro ostatní účastníky

silničního provozu. Světlo plynové výbojky vzniká díky vysokému napětí mezi dvěma elektrodami, které jsou umístěny ve skleněné trubici naplněné plynem.

Časem se mohou elektrody opotřebovat, čímž se zvětší jejich vzájemný odstup. Řídící jednotka plynových výbojek rozpozná změnu a zvýší napětí, aby i nadále výbojka vydávala konstantně jasné a rovnoměrné světlo.

Plynové výbojky se mohou ale také přepálit. Než se plynové výbojky propálí, blikají, příp. svítí nepravidelně. Na displeji sdružených přístrojů se může zobrazovat hlášení – podle vybavení – odpovídající hlášení.

Pokud plynové výbojky blikají nebo svítí nepravidelně, neprodleně vyhledejte odborný servis a nechte zkontrolovat světlomety.

VAROVÁNÍ

Obrysová nebo denní jízdní světla nemají dostatečnou intenzitu, aby osvětlila vozovku nebo aby vás viděli i ostatní účastníci silničního provozu.

- Za tmy, deště nebo při špatné viditelnosti vždy zapněte tlumená světla.

Oboustranné trvalé parkovací světlo

Pokud je při vypnutém zapalování spínač světel v poloze a vozidlo je zamknuto zamknete zvenčí, rozsvítí se oboustranné trvalé parkovací světla. Přitom svítí oba světlomety s obrysovým světlem a část zpětných světel.

Trvalá jízdní světla

Při trvalých jízdních světlech svítí tlumená, resp. obrysová světla i osvětlení registrační značky.

Pokud je spínač světel v poloze 0, resp. AUTO, zapne se funkce trvalého svícení tlumených světel vždy při zapnutí zapalování. Kontrolní světlo ve spínači světel udává u některých modelů zapnutá trvalá jízdní světla.

Je-li spínač světel v poloze AUTO, soumrakový snímač automaticky zapíná a vypíná tlumená světla včetně osvětlení přístrojů a spínačů.

Trvalá jízdní světla nelze manuálně zapnout ani vypnout.

Denní jízdní světla

Pro denní jízdní světla jsou v předních světlometech nebo v předním nárazníku samostatná světla.

Při zapnutých denních jízdních světlech svítí pouze zvláštní světla ⇒ .

Pokud je spínač světel v poloze 0, resp. AUTO, zapne se funkce automatické spínání světlometů vždy při zapnutí zapalování.

Automatické zapnutí:

Když soumrakový snímač rozpozná *tmu*, např. při průjezdu tunelem.

U vozidel bez denních jízdních světel: když pojedete několik sekund rychleji než 140 km/h (85 mph).

Detektor deště rozpozná déšť a zapne stěrače.

Automatické vypnutí:

Při rozpoznání dostatečného jasu.

U vozidel bez denních jízdních světel: když pojedete několik minut pomaleji než 65 km/h (40 mph).

Když stěrače několik minut nestírají.

Dynamická světla pro jízdu do zatáčky (AFS)

Otočná světla automaticky vysvítí vozovku při průjezdu zatáčkou lépe. Dynamické zatáčkové jízdní světlo funguje pouze při zapnutých tlumených světlech a při rychlostech nad zhruba 10 km/h (6 mph). Pokud je aktivován cestovní režim ⇒ strana 119, dynamické zatáčkové jízdní světlo nefunguje.

Dynamická světla pro jízdu do zatáčky lze v nabídce *Asistenti* zapnout a vypnout tlačítkem asistenčních systémů řidiče ⇒ strana 26.

Odbočovací světlo

Při pomalém odbočování nebo ve velmi úzkých zatáčkách se automaticky zapne odbočovací světlo. Odbočovací světlo může být integrováno buď v mlhovém nebo čelním světlometu a funguje pouze při rychlosti pod 40 km/h (25 mph).

Při vložení zpětného chodu je možné zapnout odbočovací světlo na obou stranách vozidla, abyste mohli okolí při manévrování lépe osvětlit.

Je-li spínač světel v poloze AUTO, soumrakový snímač automaticky zapíná a vypíná tlumená světla včetně osvětlení přístrojů a spínačů.

Jízdní světla nelze manuálně zapnout ani vypnout.

Automatické ovládání jízdních světel AUTO

Automatické ovládání jízdních světel je pouze pomocný prostředek, který neumí dostatečně rozpoznat všechny dopravní situace.

Je-li spínač světel v poloze AUTO, v následujících situacích se automaticky zapíná a vypíná osvětlení vozidla, stejně jako osvětlení přístrojů a spínačů ⇒ .

VAROVÁNÍ

Pokud není vozovka dostatečně osvětlená a vozidlo není pro ostatní účastníky silničního provozu vidět nebo je jen těžko viditelné, hrozí nebezpečné nehody.

- Automatické řízení jízdních světel (AUTO) zapíná tlumená světla pouze při změně jasu, nikoli např. za mlhy.
- Nikdy nejezděte s denními jízdními světly, když je silnice z povětrnostních důvodů a světelných podmínek nedostatečně osvětlená. Denní jízdní světla nemají dostatečnou intenzitu, aby osvětlila vozovku nebo aby vás viděli i ostatní účastníci silničního provozu.
- Zpětná světla se s denními jízdními světly nezapínají. Vozidlo bez zapnutých koncových světel nebude za tmy, deště a nepříznivých podmínek viditelnosti pro ostatní účastníky silničního provozu viditelné.

Za chladného nebo vlhkého počasí se mohou světlomety, koncová světla i ukazatele směru jízdy dočasně zamžít. Tento jev je normální a nemá žádný vliv na životnost světel ve vozidle.



Světla a vidění – funkce

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 113 a dodržujte je.


Parkovací světla

Při zapnutých parkovacích světlech (páčka ukazatelů doprava nebo doleva) se rozsvítí na příslušné straně vozidla světlomet s obrysovým světlem a zpětné světlo. Parkovací světla je možné aktivovat pouze při vypnutém zapalování a když se nacházela páčka ukazatelů směru jízdy a dálkových světel před sepnutím ve středové poloze.

Regulace dálkových světel


 Nejprve si přečtete úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 113 a dodržujte je.

Regulace dálkových světel (Light Assist)

Automatická regulace dálkových světel automaticky spíná v mezích systému v závislosti na okolních a dopravních podmínkách dálková světla od cca 60 km/h (37 mph) a pod cca 30 km/h (18 mph) je opět vypíná . Ovládání probíhá přes kameru, která je připevněna v držáku vnitřního zrcátka.

Regulace dálkových světel zpravidla rozpoznává osvětlené oblasti a dálková světla během průjezdu těchto oblastí vypíná, např. v obcích.

Automatická regulace dálkových světel (Dynamic Light Assist)

Automatická regulace dálkových světel (Dynamic Light Assist) může v rámci možností systému minimalizovat oslnění ostatních účastníků silničního provozu, resp. ho může odstranit .

Systém rozpozná jiné účastníky silničního provozu, jakož i odstup k vlastnímu vozidlu a cíleně pokrývá oblast světlometů. Pokud nelze oslnění ostatních



účastníků už zabránit, je rozdělení světla automaticky nastaveno na tlumená světla. Ovládání probíhá přes kameru, která je připevněna na vnitřní straně čelního skla nad vnitřním zrcátkem.

Automatická regulace dálkových světel automaticky spíná dálková světla v závislosti na vozidlech jedoucích před vámi nebo na protijedoucích vozidlech, jakož i podle dalších okolních a dopravních podmínek od cca 60 km/h (37 mph) a pod cca 30 km/h (18 mph) se opět vypíná.

Pokud jsou dynamická zatáčková světla deaktivována \Rightarrow strana 117 nebo je aktivováno přestavení světlometů (cestovní režim) \Rightarrow strana 119, zapínají a vypínají se dálková světla pouze ještě automaticky a nejsou již regulována. To závisí na vozidlech jedoucích před vámi nebo v protisměru, jakož i na osvětlení ulice.

Automatická regulace dálkových světel zpravidla rozpoznává osvětlené oblasti a dálková světla během průjezdu těchto oblastí vypíná, např. v obcích.

Zapnutí a vypnutí regulace nebo automatické regulace dálkových světel

Funkce	Činnost
Zapnutí:	<ul style="list-style-type: none">– Zapněte zapalování a spínač světel otočte do polohy AUTO.– Páčka ukazatelů směru jízdy a dálkových světel zatlačte ze základní polohy dopředu \Rightarrow strana 114.
	Když se objeví na displeji sdružených přístrojů kontrolní světlo  , zapne se regulace dálkových světel, resp. automatická regulace dálkových světel.
Vypnutí:	<ul style="list-style-type: none">– Vypněte zapalování.– NEBO: otočte spínač světel do jiné polohy než AUTO \Rightarrow strana 115.– NEBO: při zapnutém dálkovém světle zatáhněte páčku ukazatelů směru jízdy a dálkových světel dozadu.– NEBO: krátce zatlačte páčku ukazatelů směru jízdy a dálkového světla dopředu, abyste dálkové světlo zapnuli ručně. Regulace dálkových světel se potom vypne.

Porucha funkce

Následující podmínky mohou způsobit, že zapnutá dálková světla není možné regulaci dálkových světel vypnout včas anebo se nevypnou vůbec:

- Na špatně osvětlených komunikacích se silně reflexními štíty.
- Při setkání s nedostatečně osvětlenými účastníky dopravního provozu, jako jsou např. chodci, cyklisti.
- V úzkých zatáčkách, při naplň zakřiveného provozu v protisměru, na příkrých kopcích nebo v klesání.

- U protijedoucích vozidel na silnici se středovými svodidly, pokud má řidič velký rozhled přes svodidla, např. u nákladních vozidel.
- Při závadě kamery a přerušení napájení elektrickým proudem.
- V mlze, při sněhu a velké intenzitě deště.
- Při zviřené prachu a písku.
- Při úderu kamene v oblasti výhledu kamery.
- Pokud je oblast výhledu kamery zamlžená, znečištěná nebo zakrytá nálepkou, sněhem nebo ledem.

VAROVÁNÍ

Zvýšený komfort s regulací dálkových světel, resp. s automatickou regulací dálkových světel vás nesmí lákat k tomu, abyste při jízdě riskovali. Systém nemůže nahradit pozornost řidiče.

- Dálková světla mějte vždy pod kontrolou a přizpůsobte světelným podmínkám, výhledu a dopravě.
- Regulace dálkových světel, resp. automatická regulace dálkových světel nemusí správně rozpoznat všechny jízdní situace a při určitých situacích může fungovat jen omezeně.
- Pokud je oblast výhledu kamery znečištěná, zakrytá nebo poškozená, může být funkce regulace, resp. automatické


VAROVÁNÍ (pokračování)


regulace dálkových světel omezená. To platí rovněž při změnách na osvětlení vozidla, např. připevněním přidavného světlometu.

POZNÁMKA


Aby nebyla činnost systému negativně ovlivněna, je nutné dodržovat následující:

- Oblast výhledu kamery pravidelně čistěte, udržujte ji čistou, zbavenou sněhu a ledu.
- Oblast výhledu kamery nezakrývejte.
- Zkontrolujte oblast výhledu kamery, zda není poškozená.


 Světelnou houkačku a dálková světla lze kdykoliv ručně zapnout a vypnout páčkou ukazatelů směru jízdy a dálkových světel \Rightarrow strana 114.

 Pokud je aktivován cestovní režim \Rightarrow strana 119, je funkce dynamického zatáčkového jízdního světla deaktivována.

Přelepení, resp. přestavení světlometů (cestovní režim)


 Nejprve si přečtete úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 113 a dodržujte je.


Cestujete-li do zemí, ve kterých se jezdí na opačné straně vozovky než ve vaší zemi, mohou asymetrická tlumená světla protijedoucí vozidla oslňovat. Proto při cestách do zahraničí příp. přelepte, resp. přestavte světlometry.

Nastavení světlometů lze přizpůsobit ve sdružených přístrojích v nabídce **Světla a vidění**, podnabídka **Cestovní režim** \Rightarrow strana 26. Pokud je zapnutý cestovní režim, kontrolní světlo  bliká asi 5 sekund po každém zapnutí zapalování.

U vozidel, jejichž světlometry nelze nastavit v nabídce, musíte buď přelepit určité části skel světlometů fóliemi nebo nechat světlometry

přestavit v odborném servisu. Další informace získáte v odborném servisu. Společnost Volkswagen doporučuje využít služeb partnerů Volkswagen.

 Použití cestovního režimu nebo fólií na světlometech je přípustné pouze v případě, že se jedná jen o krátkou dobu. Kvůli trvalé přestavbě světlometů se obraťte na některý z odborných servisů. Společnost Volkswagen doporučuje využít služeb partnerů Volkswagen.

 Pokud je aktivován cestovní režim, je funkce dynamického zatáčkového jízdního světla \Rightarrow strana 117 a funkce automatické regulace dálkových světel \Rightarrow strana 118 deaktivována.

„Funkce Coming home“ a „Leaving home“ (orientační osvětlení)

 Nejprve si přečtete úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 113 a dodržujte je.

Funkce „Coming home“ se musí nejprve ručně zapnout. Naproti tomu funkce „Leaving home“ je řízena automaticky soumrakovým snímačem.

„Coming home“	Činnost
Zapnutí:	<ul style="list-style-type: none"> – Vypněte zapalování. – Sepněte světelnou houkačku na jednu sekundu ⇒ strana 114. Osvětlení „Coming home“ se zapne při otevřených dveřích řidiče. S uzamknutím posledních dveří, resp. kapoty zavazadlového prostoru se zahájí <i>doba dosvitu</i> .
Vypnutí:	<ul style="list-style-type: none"> - Automaticky po uplynutí nastavené doby dosvitu. - Automaticky, jestliže asi 30 sekund po zapnutí jsou ještě otevřené některé dveře vozidla nebo kapota zavazadlového prostoru. - Spínač světel otočte do polohy 0. - Zapněte zapalování.
„Leaving home“	Činnost
Zapnutí:	– Odemkněte vozidlo, pokud je spínač světel v poloze AUTO a soumrakový snímač rozpoznává <i>tmu</i> .
Vypnutí:	<ul style="list-style-type: none"> - Automaticky po uplynutí doby dosvitu. - Zamkněte vozidlo. - Otočte spínač světel do polohy 0. - Zapněte zapalování.

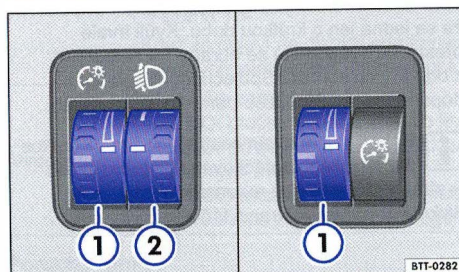
Osvětlení okolí ve vnějších zrcátkách

Světla ve vnějších zrcátkách osvětlují bezprostřední okolí dveří během nastupování a vystupování. Osvětlení se zapne při odemknutí vozidla, při otevření některých dveří a aktivní funkci osvětlení „Coming-Home“ nebo „Leaving Home“. Je-li vozidlo vybaveno snímačem světla, je funkce osvětlení okolí ve vnějších zrcátkách zapnutá pouze za tmy.

V nabídce **Světla a vidění** můžete nastavit dobu dosvitu a funkci zapnout nebo vypnout ⇒ strana 26.

Při zapnutí funkce „Coming home“ nezazní při otevření dveří řidiče žádný výstražný tón, který by upozornil na to, že jsou světla ještě zapnutá.

Regulace sklonu světel, osvětlení přístrojů a spínačů



② Regulace sklonu světel

Regulace sklonu světel ② přizpůsobuje světelný kužel světlometů plynule podle stavu naložení vozidla. Tím získává řidič optimální podmínky viditelnosti a protijedoucí vozidla nejsou oslňována ⇒ .

Světlomety lze nastavovat pouze při zapnutých tlumených světlech.

Obr. 89 Vedle volantu: regulátor osvětlení přístrojů a spínačů ①, jakož i regulátor sklonu světel ②.

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 113 a dodržujte je.

① Osvětlení přístrojů a spínačů

Při zapnutých světlech je možné plynule regulovat jas osvětlení přístrojů a spínačů otáčením regulátoru ⇒ obr. 89 ①.

Nastavení se provádí otáčením regulátoru ②:

Hodnota nastavení i	Stav naložení ^{a)} vozidla
–	Obsazená přední sedadla a prázdný zavazadlový prostor.
1	Obsazená všechna sedadla a prázdný zavazadlový prostor.
2	Obsazená všechna sedadla a plně naložený zavazadlový prostor. Provoz s přívěsem při malém zatížení tažného zařízení.
3	Obsazené pouze sedadlo řidiče a plně naložený zavazadlový prostor. Provoz s přívěsem při maximálním zatížení tažného zařízení.

^{a)} Při odlišném naložení vozidla můžete volit i mezipohy regulátoru.

Dynamická regulace sklonu světel

U vozidel s dynamickou regulací sklonu světel regulátor ② odpadá. Sklon světel se automaticky přizpůsobuje při zapnutí světlometů stavu naložení vozidla ⇒ .

Plně automatická regulace světelné výšky

U vozidel s regulací sklonu světel nastavte v plně naloženém stavu hodnotu „1“.

VAROVÁNÍ

Těžké předměty ve vozidle mohou vést k tomu, že světlomety oslní ostatní účastníky silničního provozu. To může způsobit nehody a těžká zranění.

- Světelný kužel vždy přizpůsobte vždy stavu naložení vozidla, aby ostatní účastníci silničního provozu nebyli oslňováni.

VAROVÁNÍ

Výpadek nebo chybná funkce dynamické regulace sklonu světel může vést k tomu, že světlomety oslní ostatní účastníky silničního provozu. To může způsobit nehody a těžká zranění.

- Regulaci sklonu světel nechte neprodleně zkontrolovat v odborném servisu.

Vnitřní světla a světla pro čtení

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 113 a dodržujte je.

Tlačítko/ poloha	Funkce
0	Vypnutí vnitřního světla.
	Zapnutí vnitřního světla.
	Zapnutí dveřního kontaktu (střední poloha). Vnitřní světlo se zapne automaticky při odemknutí vozidla, otevření některých dveří nebo při vytáhnutí klíčku ze zapalování. Světlo zhasne několik sekund po uzavření všech dveří, při uzamknutí vozidla nebo při zapnutí zapalování.
	Zapnutí nebo vypnutí světla pro čtení.

Osvětlení odkládací přihrádky a zavazadlového prostoru

Při otevření nebo zavření odkládací přihrádky na straně spolujezdce a kapoty zavazadlového prostoru se světlo automaticky zapne nebo vypne.

Osvětlení interiéru

Osvětlení interiéru v předním pohledu střechy rozjasní při zapnutých obrysových nebo tlumených světlech ovládací prvky ve středové konzole shora.

Navíc mohou být osvětlovány otevírací páčky v prohlubních madel a dekorativní lišty ve dveřích vpředu a vzadu.

Osvětlené krycí lišty prahu dveří

Osvětlené krycí lišty během otevření dveří vozidla osvětlí oblast nastupování řidiče a spolujezdce.



Osvětlené krycí lišty prahu dveří se zhasnou spuštěním motoru, uzamčením vozidla nebo po několika minutách, když vytáhnete klíček ze zapalování. Zabrání se tak vybití akumulátoru vozidla.



Světla pro čtení se zhasnou uzamčením vozidla nebo po několika minutách, když vytáhnete klíček ze zapalování. Zabrání se tak vybití akumulátoru vozidla.

Ochrana proti slunci



Úvod k tématu

V této kapitole najdete informace k těmto tématům:

Sluneční clony	123
Sluneční žaluzie na zadním skle	124
Sluneční žaluzie bočních oken vzadu	124
Fototropní čelní sklo	125

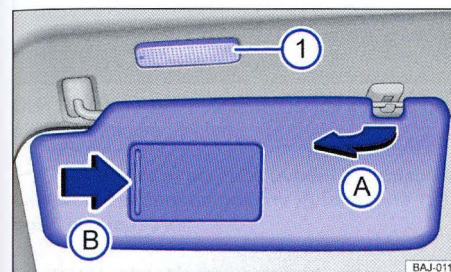


VAROVÁNÍ

Sklopené sluneční clony a vytažené žaluzie mohou omezit viditelnost.

- Sluneční clony a sluneční rolety zaveďte vždy zpět do držáků, pokud již nejsou potřeba.

Sluneční clony



Obr. 90 Sluneční clona



Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 123 a dodržujte je.

Možnosti nastavení slunečních clon řidiče a spolujezdce:

- Přiklopte k čelnímu sklu.
- Clony vytáhněte z úchytů a přikloňte ke dveřím ⇒ obr. 90 **A**.
- Sluneční clonu přikloněnou ke dveřím posuňte v podélném směru dozadu.

Osvětlení kosmetického zrcátka

Ve sklopené sluneční cloně je za krytem kosmetické zrcátko. Při odsunutí krytu **B** se světlo rozsvítí **1**.

Světlo zhasne, když kryt kosmetického zrcátka zasunete zpět nebo když zvednete sluneční clonu.



Světlo nad sluneční clonou za určitých podmínek zhasne automaticky po několika minutách. Zabrání se tak vybití akumulátoru vozidla.